

**Hertz**  
Rent Hertz Vehicles  
AND  
Enjoy all the Freedom  
in the World  
Universal Rent a Car  
Sana'a Tel: (01) 268 748, Aden (02) 245625

# YEMEN TIMES

في الحافل، مطابقة، الملايين، الطبره..

**DHL**  
WORLDWIDE EXPRESS  
Every Second Counts  
Sana'a: (01) 268551, 249878  
Aden: (02) 245627/8, Taiz: (04) 225383  
Hodeida: (03) 217490, Mukalla: (05) 354844  
Seiyun: (05) 404288; Ibb: (04) 407418

Monday, 8 October 2001 - VOL. XI • Issue No. 41 • Price 30 Yemeni Riyals • Founded in 1991 by Prof. Abdulaziz Al-Saqqaf

**DeLonghi**  
ARTEX TRADING CO. Sana'a - Tel: 480445  
AL-HAKI TRADING HOUSE Taiz - Tel: 221303  
شركة آر تي إس للتجارة صنعاء هاتف 480445  
محللات الحبوب التجارية - صنعاء - هاتف 221303

**Konica**  
COLOR CENTURA FILM  
CAMERAS, MINILABS  
Taha M. A. Anam Trading Est.  
P.O. Box 100 Sana'a, Yemen Tel: 240948, Fax: 20779  
Konica Photo Express, Sana'a, Hodeidah, Aden, Tel: 240948, Taiz: 20829

**ALSAEED TRADING CO.**  
LEADER OF  
YEMEN EXPORTS  
Tel: 00967-4-232727, Fax: 00967-4-223851  
P.O. Box: 5351, E-mail: alsaeed@y.net.ye  
Taiz - Republic of Yemen

**Falcon Rent a Car**  
سريع تعتمد عليه  
Fast & Reliable  
Tel: 71101888 - 234921 - 232911 ext. 1500  
Fax: 02346591 - Aden

**PHOTOCOPIERS**  
Tel: 264005/6/7,  
Fax: 240624,  
P.O. Box:  
1092, Sana'a  
E-mail:  
ytcc@y.net.ye

**AL-REHAB PERFUMES**  
25 Years  
of High Quality and Superiority  
of Perfumes Manufacturing  
Address: Aden-Crater, Al-Rehab Building,  
in front of Central Post Office.  
Tel: 250803, Fax: 250459, P.O. BOX: 4128,  
http://www.al-rehab.com

**BALENO**  
من منتجاتنا  
شركة سوزوكي

**SNOW INVESTMENT GROUP**  
شركة الاستثمار في الثلج  
Address: Tel: 257198, Fax: 257292

**National Bank of Yemen**  
Experience & Trust  
Your best choice for the success  
of your industrial, commercial, construction,  
tourism, and productive projects.  
Tel: 967-2-253484/253606/253753,  
Fax: 967-2-252126/253606/255004,  
Tel: 6308/6274/6224-895,  
P.O. Box: 5 Crater - Aden www.natbankofyemen.com

## President Saleh: "Kidnapping should be considered as one form of terrorism"

In his inaugural speech concerning the parliament and the Shoura Council's new five-year plan (2001-2005), President Saleh said on Saturday that kidnapping should be considered as one form of terrorism. In his statement, he openly accused all kidnapers of terrorism, something that Yemen has been suffering from for many years. Addressing the problematic situation of kidnapping in Yemen, President Saleh said that the kidnapper of the Chinese citizen, Mawein Dong, wanted to pressure the government to increase his military rank. He was apparently frustrated because he had served for a long time as an escort to one of the sheikhs. "We condemn terrorism in all its forms.. We ourselves have suffered greatly from terrorism throughout the last few years. The USS Cole incident, the Abyan kidnapping incident of December 1998, as well as others, have caused great damage to our national economy," he said.



President Saleh welcomed the statements of the American president, George Bush, in which he expressed his approval of the independent state of Palestine. He also called upon the international community to bring Israeli Prime Minister Ariel Sharon to the International Tribunal for prosecution concerning crimes against humanity, crimes he continues to commit. "Sharon is definitely more dangerous than the former Serbian leader, President Milosevic," he said. He also said he was not

## Hull Denies Any Possible Strike Against Yemen

Mr. Edmund J. Hull, the new American Ambassador to Yemen, held a town meeting for American citizens at the US Embassy on October 3rd. The meeting was attended by 120 American citizens, most being Yemeni-Americans. The intention of the meeting was to introduce the ambassador to the American community as well as to discuss the security situation in light of the September 11th terrorist attacks in the US. According to a press release by the embassy, the ambassador said that in the war against terrorism, Yemen is a partner and not a target of possible strikes by the US military. The release also said that Ambassador Hull urges American citizens to be cautious and to exercise good personal security, while expressing his gratitude to the Yemeni government for doing its utmost to protect Americans in Yemen. The American citizens agreed with the ambassador that the September 11 attacks in the US, and the attack against the USS Cole in Aden last October, hurt both the USA and Yemen. The American citizens expressed their condolences with families of the victims in New York and Washington, and expressed their support for the US and its leadership in the international effort to eradicate terrorism. Ambassador Hull presented his credentials to president Ali Abdullah Saleh last Monday. Prior to joining his new post as ambassador to Yemen, Ambassador Hull was acting as the coordinator of Counter-Terrorism Department for the US Department of State.

Continued on page 2

## Tribal Clashes in Marib Kill 10 and Injure 32

Ten people were killed and 32 others injured last week in armed clashes between the tribes of Al-Jeda'an and Jahm in Marib, 200 km. south to Sana'a. A tribal source told *Yemen Times* that the clashes broke out because of a dispute between the two tribes over a border piece of land. The source added that various sorts of weapons had been used in the confrontations leading to the congestion of all main roads to Marib. These clashes came after several months of a

cease fire agreement between the sheikhs of the two tribes. Last week six people were killed and 16 injured in similar clashes between the tribes of Kuhlan and Migtah in the governorate of Hajjah. The clashed also erupted because of a dispute over a piece of land. Such disputes, which erupt every now and then in tribal areas of Yemen, hinder the lives of communities as they can last up to three or four decades. The authorities have been

unable to bring such headaches under control. Usually military force in the area does not stop warring tribes. The Shura Council formed a committee to address this problem, but so far, it has not done anything substantial. At the same time, the two sides authorized al-Sheikh Naser al-Hayal, from the Jahm tribe, bin Kherfan from al-Jeda'an, and Ali Abduh Rabuh, to settle the dispute. An armistice has been signed for six months between the two sides.

## Yemeni Government to Take University Staff to Court for Their Continuing Strike

The Yemeni government said it would go to court to settle its problem with the university teaching staff. The staff have been on strike for over two weeks, demanding a rise in their salaries. The university's supreme council

held a meeting last Thursday, deciding that the academic year should start October, 6. It also urged all teachers to start teaching and stop striking, indicating that only working people would receive their salaries.

An official source said that political and partisan motivations stood behind the strike. It also said the strike forced students to join

## Kalalah Denies News of his Arrest in US



Mr. Hamdoun Kalalah, a Yemenia pilot receiving his higher education in Texas, US, said in an email to the *Yemen Times* that news of his arrest published in issue No. 39 of the *Yemen Times* on September 24, 2001 was not true. "It was just a questioning matter like everybody in flight school," he said. He added that the US government had been nice to all people of different races, including Muslims.

Continued on page 2

**NISSAN** Status Symbol...  
New Nissan Sunny Super Saloon  
The Tehama Trading Company  
Showroom Al-giers Street, Sana'a phones: 400269, 208916  
Head Office : Hodeidah - 200149/50

**CHARRIOL**  
GENEVE  
MAM - Royal  
275144 - 212875

**Ernie Els' Choice**  
OMEGA  
Swiss Watches Union Agency  
Abdul Hakim Abdul Rahman Al-Mamari  
Sana'a - Tel: (01) 272827, Sana'a STC - Tel: (01) 212361,  
Taiz - Tel: (04) 252323, Aden - Tel: (02) 256688

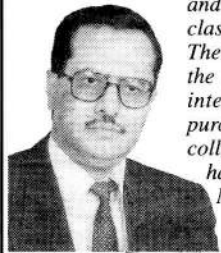
**ACER POWER SE**  
SPECIFICATION:  
Intel Celeron 700Mhz  
128MB SDRAM  
20GB H.D.D  
15" DELL MONITOR  
8MB SVGA  
32BIT FULL DUPLEX SOUND  
52X CD-ROM  
1.44MB 3.5 FLOPPY DISK DRIVE  
56KBPS FAX MODEM  
GET FREE  
- STABILIZER STAC 500VA  
- PRINTER EPSON STYLUS 480SXU  
**ONLY \$880**  
Sana'a: Tel: 414180 Fax: 414179  
Aden : Tel: 259702 Fax: 259704  
Email: cew-yemen@y.net.ye

**Mukiriani Sana'a** موكراني  
Yemen Dutch Co. الشركة اليمنية الهولندية  
Grindmaster, Crathco, GCS, Espresso, Crathco  
GRINDMASTER CRATHCO SYSTEMS, INC.  
"Global Customer Satisfaction"  
الجمهورية اليمنية - صنعاء - ص. ب. 815 - هاتف: 967-1-230675 - فاكس: 967-1-230929  
Rep of Yemen - Sana'a - P.O.Box: 8150 - Tel: 967-1-230675 - Fax: 967-1-230929

**BALENO** SUZUKI  
The Answer To All  
Your Driving Needs  
All services, spare parts and maintenance available at:  
Suzuki Yemen (Member of Bamarof Group) عضو مجموعة باماروف  
Head Quarter: Al-Mimlah Road, Sheikh Othman Aden; Tel: 346000, Fax: 340049

**Words of Wisdom**

"Sana'a University today has become nothing more than a large primary school. Students come and go, they are instructed in over-crowded classes, and they have no books. There are few books in the library as well since the annual acquisition has fallen to zero, no international periodical and journals are purchased, and the labs of even the hard-science colleges leave much to be desired. As a result hardly any research is carried out."



November 14, 1993.  
Prof. Abdulaziz Al-Saqqaf, (1951-1999)  
Founder of Yemen Times

**Our Opinion**

**Security in Yemen: THE FIRST PRIORITY**

Yemen is unfortunately among the few countries in the world where security is not well established, especially in rural areas. The violent incidents that we hear of in various parts of the country represent the great necessity to focus on this matter before things get out of hand. Just two weeks ago, around 20 people were killed in tribal clashes that were too "dangerous" for the armed forces to interfere. Tribes continue to slaughter each other while the state merely watches. Crimes are on the rise and continued incidents of kidnapping have resulted in a fear, not only among foreigners in the country, but also among Yemenis.

It is imperative that the Yemeni government try to find a solution to the ever increasing number of arms and light weapons in the country and for us to wake up to the security problems that surround us. It is also time to start realizing the threat that insecurity causes to our economic and social welfare.

Some who may read this article might say that we, "should not raise the issue of insecurity in the current global circumstances following the attacks against the USA. This might cause others to think that we have terrorism." On the contrary, I believe that now is the time for us to target our security problems--problems that have so far been ignored. We saw what terrorists can do in a country where security and law enforcement measures are the toughest in the world. How would it be for Yemen, where we have an average of three pieces of weaponry per person?

Our call to concentrate on internal security is a national obligation and duty, and not, as some might argue, an attempt of betrayal to our country. We are raising such issues at such a time because we feel responsible towards our country's future; we feel that we must do something about the lawlessness and insecurity that exists in our beloved Yemen.

As a matter of fact, the President has himself reiterated the fact that kidnapping is a form of terrorism, and as long as it is not stopped, Yemen will continue to witness insecurity and turbulence.

Only when we believe in the importance of controlling the security situation in the country by enforcing stiff and uniform punishments, no matter how highly ranked an individual might be, will we be able to have a stable country with a growing economy.

In conclusion, until we realize the high priority of security and uniform law enforcement, we will continue to face more difficulties and obstacles, thus hindering our country's development.

**Infringements In & Out of Yemen**

The Yemeni Organization for Defense of Human Rights & Democratic Freedoms, has bitterly complained about the sharp increase of violence and killings against Arabs and Muslims in the US, Canada and, Australia. The resources said that four Yemeni citizens have been killed, three in America and one in Canada. Consequently, the Organization has called for an immediate reaction towards these acts of extremism against Arabs and Muslims to save them and to protect their properties.

The Yemeni Organization for the Defense of Human Rights and Democratic Freedoms has also received a complaint from the Yemeni journalist, Mohsen Dallaq, who has carried out a sit-in in the Yemeni Journalist Syndicate (YJS) in Sana'a since the beginning of August, 2001. Dallaq has been protesting the verdicts issued against him by a non-specialized court. The government has previously appealed to the YJS and to the President of the Republic to carry out justice in the matter.

**Nine Yemenis Detained in the USA**

Official sources said that American authorities detained nine Yemenis and questioned them about the latest terrorist attacks in Washington and New York. The sources said

that most of detainees are students and immigrants who study electrical engineering and aviation. The sources said that the detainees are not being interrogated as suspects. They are Omaer Sulaiman Mihader Mohammed Abdullah, Ramez Noman, Hussein Ali Hassan Al-Attas, Yehia Ali Amri, Ahment Qasim Ahmen, Saleh Qasim, Saleh Akram Abdullah Rashed, Raid Al-Wisabi. Al-Wisabi is being interrogated for having a relationship with Hani Hanjor, a person believed to have died in one of the two planes that crashed into the World Trade Center. Yemenis in America have been killed in American and Western response to the attacks in the USA. Yemen condemned the attacks and took stiff security measures in its airports. Some Afghan-Arabs have been arrested.

**YJS Hosts Ministers of Planning & Immigrants Affairs**

Due to the continuity of the joint meetings between the Parliament and the Shora Council, the Yemeni Journalist Syndicate (YJS) has decided to host Mr. Ahmed Mohammed Sufan, Minister of Planning & Development and Mr. Abdu Ali Qubati, Minister of Immigrants Affairs, in an open dialogue with journalists. The dialogue will tackle issues related to development plans and the future economic horizons in Yemen in light of current circumstances and their consequences on Yemeni expatriates. The session has been scheduled for 10:00 a.m. Monday morning, October 8th, 2001 at the Grand Hall of the Information Center in al-Zira'a Street.

**Yemeni-Eritrean Talks Concluded**

Yemeni-Eritrean talks concerning fishing rights, chaired by the two countries' Foreign Ministers Dr. Abu Bakr Al-Qerbi and Mr. Ali Sayed Abdulla, were concluded on Tuesday without reaching an agreement.

The Sana'a four-day talks included an assessment of implementing agreements signed by the two countries, as well as a completion of measures to finalize other agreements of cooperation before the end of the year.

Yemeni and Eritrean viewpoints also differed in trying to explain texts contained in the resolution of the International Arbitration Body with regard to Hunish Archipelago. This, however, did not prevent discussing the establishment of a joint fishing company, as the two sides indicated a desire for increasing cooperation in this field.

**Handicrafts Directory to be Launched**

Mr. Sultan Ali Hamoud has completed the preparations for launching the Handicrafts & Furniture Directory of Yemen, sponsored by the Yemen Times. The preparations for the directory took seven months, during which he traveled to seven governorates of the Republic to collect information and photos of furniture and shops. The directory will be printed on fine quality paper within the next couple of weeks.

**Zindani calls for Jihad in Palestine**



Sheikh Abdulmajid al-Zindani, Chairman of Islah Shora Council, expressed his concerns over assembling foreign troops in the region, adding that these forces may foil any attempts by Muslims to stop the Zionists from demolishing al-Aqsa Mosque. This came on Sunday during a party organized by the Islah Party for supporting the Intifada. Zindani commended the stance of President Saleh in supporting the Palestinian Intifada and his refusal of any foreign intervention in Yemen's internal affairs. Furthermore, Zindani called on political parties, peoples' organizations, sheikhs and tribesmen to stand by the government to maintain a unified stance in the Palestinian cause. Furthermore, ten thousand demonstrators rallied, protesting the U.S.'s biased stance towards Israel and asking Arab and Islamic leaders to open the doors for Jihad, stressing that it is the only way to restore al-Quds (Jerusalem). Similarly, some partisan leaders condemned the massacres committed by the Zionist entity against the defenseless Palestinian people. On the other hand, al-Eman University, administered by Sheikh Zindani, is still closed, while students are doing their annual on-field studies earlier than usual, probably due to the recent terrorist attacks on New York and Washington.

**Police Arrest four people of the kidnapers of Mao**

Official sources said the police detained four people suspected to be tied with the kidnapping of the Chinese citizen, Mao Ding, who was snatched by armed tribesmen on Sunday, September 23rd. The detainees are Mohammed Ahmed Ahmed Al-Hajja Ahmed Aidh, Haddi Kharis, and Awadh Mohammed Ahmed. The kidnapped Chinese sent letters to the Chinese Embassy, saying that he was okay. While the mediations with the tribe to release the hostage have come

to a halt, military forces are sieging the Nihm tribe, where they believe the hostage is being kept. The kidnapper is reported to be a retired military colonel. He has demanded that the authorities stop the decision of his retirement, give him back his car, and employ 20 of his people in the special Guards Army. The Chinese Embassy has expressed concern about the hostage and requested that the Yemeni government have him released peacefully.

**Open Invitation for Training**

Sponsored by Yemenia and R.D. & Partner

A Workshop Organized by Amra Consulting - JEDDO Middle East "Getting to Know ISO 9000"

Amra consulting is delighted to invite you for the workshop that will be held at Sheraton Hotel-Sana'a Monday 8th October 2001 and will be repeated on the next day, 9th October 2001. The workshop will start at 10:00 am and will end at 1:00 pm.

The seminar will be inaugurated by H.E. Minister of Industry and Trade Mr. Abdulrahman Mohamed Ali Othman

and will be sponsored by Yemen Airways (Yemenia) and R.D. & Partner

Speaker: Eng. Mohammed Ramadan, a Jordanian expert in management and industry affairs, regional manager of Amra Consulting - JEDDO Middle East group Jordan, Lebanon, Syria and Gulf States.

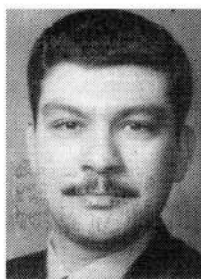
Objective: to introduce the concept of ISO 9000 and explain why it is important, how it could benefit your organization, and how it could be implemented.

For more information about ISO 9000, join us in our training course at the Sheraton Sana'a Hotel on Monday Oct. 8th, and Tuesday Oct. 9th.

For more information call our technical staff at 237500

**PASSION FOR PEOPLE**

The management and staff of Sheraton Sana'a Hotel welcome their new Sales Manager, Mr. Sameh F. Shawky. Mr. Shawky started his sales and marketing profession in 1982 and spent more than 10 years in the hospitality industry. He joined the six continents chain at Holiday Inn Worldwide and Partner Hotel, one of Spain's biggest chains. Wishing him all the best!



Sheraton Sana'a Hotel in Yemen also announces the appointment of René J.M. Schillings as Executive Assistant Manager i/c of Food and Beverage. René, a native of The Netherlands was transferred from Sheraton Walker Hill in Seoul, South Korea where he was the Director of Food and Beverage.

Previously, René worked for Sheraton Hotels in



Tanzania and Hong Kong.

**Continuations from page 1**

**Hull Denies Any Possible Strike Against Yemen**

The Central Bank of Yemen, in its cooperation with the international effort, informed all banks working in Yemen to closely scrutinize their accounts. The objective is to find possible bank accounts belonging to associations or persons with connection to Osama Bin Laden, America's prime suspect in the attack. On the condition of anonymity, banking sources told YT that the investigations carried out so far have not been fruitful, but also confirming that the process of scrutinizing bank accounts will continue. They said this procedure was one of the demands the US Administration requested Yemen to fulfill in its cooperation with the world wide fight against

terrorism. On a similar note, last Tuesday, the Yemeni Cabinet endorsed three international treaties relating to countering the financial supply of plastic explosives and nuclear materials. The cabinet authorized the Ministry of Foreign Affairs to sign the treaties after they were ratified by the Parliament and the Council. At the same time, it is expected that the Yemeni religious scholars will reach a final statement concerning Yemen's position towards the anti-terrorism coalition. However, there are still disagreements concerning some of the content of the statement due to political taboos

**Yemeni Government to Take University Staff to Court for Their Continuing Strike**

The organization of teaching staff sent a message to President Saleh, asking for an appointment to discuss their problem with the government. The time for the meeting has not yet been fixed, but Yemen Times learned that the organization has already selected names of those who will meet the President. In addition, in a letter to the students, the teaching staff disclosed that they are being pressured not to speak out concerning the deterioration of university education. The syn-

dicate held the government responsible for stalling the organization's efforts to reform higher education as well as preventing thousands of secondary school graduates from joining universities. The letter suggested that the government meet the demands of the rise in population by building new technical institutes around the country. The university teaching organization condemned the government's attempt to tarnish their image and belittle their role in society.

**Galileo Yemen:**  
Committed to providing pioneering secured reservation system within 48 hours for all travel agents through the Internet.

For more details, please call us on 967 1 264732/3 or 240700

Independent Cultural, Economic & Political Weekly  
First English Newspaper in Yemen, founded in 1991  
by Dr. Abdulaziz Al-Saqqaf

Publisher & Editor-in-Chief:  
Walid Abdulaziz Al-Saqqaf

Head office:  
Telephone: +967 (1) 268-661  
Fax: +967 (1) 268-276  
P.O. Box 2579, Sana'a

Email:  
yementimes@y.net.ye  
yementimes@yementimes.com  
Website: http://www.yementimes.com

Branches:  
Aden Bureau Chief:  
Ridhwan Alawi Ahmed  
Tel: +967 (2) 347-057, 346596;  
Fax: +967 (2) 347-056  
Email: ytaden@y.net.ye

Taiz Bureau Chief:  
Imad Ahmed Abdullah  
Telefax: +967 (4) 252-616  
P.O.Box: 5086, Taiz  
Email: yttaiz@y.net.ye

**Erratum**

In the last issue of Yemen Times there has been a typographical error in writing the total cost of the liquefied gas stores of Aden Refineries, which is rather 560 million Yemeni Rial and not USD 560 million.

**Bazara Travel & Tourism**  
Tel.: 285865 - 279235 - 286364 Fax: 289568, E-mail: bazara@y.net.ye  
Great offer for Domestic Tourism & Beach Holidays

Destination	Yemeni	Foreigner	Hotel No.	Nights	Sana'a round trip air fair is included. Prices are per person on twin sharing based on main 2 person Accommodation half board (breakfast + dinner)
Mukalla	YR 22.500	YR 27.000	Holiday Inn	3days/02 nights	
Mukalla	YR 33.000	YR 39.500	Holiday Inn	5days/04 nights	
Mukalla	YR 44.000	YR 52.500	Holiday Inn	7days/06 nights	
Aden	YR 23.000	TR 30.500	Aden Hotel	3days/02 nights	
Aden	YR 26.800	TR 40.600	Sheraton Aden	3days/02 nights	
Aden	YR 31.200	TR 45.000	Sheraton Aden	4days/03 nights	
Seiyun	YR 15.500	YR 31.900	Samah Hotel	3days/02 nights	

Deputy Minister of Foreign Affairs to YT:

"Fanaticism is not Unique to Islam"

The latest terrorist attacks on New York and Washington have put the whole world on alert. Rapid changes are observed everywhere. To know about Yemen's position in relation to such changes, Mohammed b. Sallam met with Mr. Abdullah al-Saidi, Deputy Minister of Foreign Affairs, and conducted the following interview:

in general, been affected. And perhaps these inhumane events are going to reshape the conduct of some aspects of international relations. There is no doubt about that. There will be some ramifications of this event on the world in general, and the Arab and Islamic world in particular.

There is an unjustified campaign to identify both the Arab and Islamic world with fanaticism. We think that this is not justified. But the deed was done, and it is a horrible one.

Q: The attacks on New York and Washington have created an unexpected worldwide crisis. What do you think this will lead the world to?

A: Obviously the events that took place in both Washington and New York are disastrous, a catastrophe that shocked the whole world. Of course, international relations have,

Q: Muslims and Arabs think they are the target of the anti-terrorism campaign organized by the US. What is Yemen's position in this regard? Does Yemen have a clear definition of terrorism or does it agree with the ambiguous definition given by the US?



the two countries. He was sent by His Excellency the President to convey his condolences to the American leadership on this sad occasion, and to assure the American leadership that Yemen would work together with the international community to combat terrorism. But Yemen also has a standing position with respect to the right of people to resist occupation, like what is happening now in Palestine.

Yemen is not afraid of the United States adding Yemen to the terrorism list. Yemen is not on this list. It is quite the opposite; aside from some irresponsible voices here and there,

A: I don't think that the Arabs and Muslims are all officially targeted by the Western and US governments. They are not targeting Islam. What is understood from their arguments is that the target is the fanatics, and these are not unique to Islam. There are Christian, Jewish and other fanatics. Fanaticism is not unique to one particular religion. It is something that you can find anywhere. In the United States, you have people who attacked the Oklahoma federal building who were Christians, but nobody said that they were Christian terrorists. Therefore, fanaticism is not unique to Islam.

Yemen condemns terrorism and we work with others for its eradication. Terrorism is the targeting of civilians and the senseless killing of people, like what happened in the World Trade Center in New York and in Washington. This is pure terrorism which one should condemn. Having said that, we argue on the basis of international law and United Nations resolutions which give people the right of self-determination. We argue that oppressed people should not be characterized as terrorists. This is a distinction that Yemen makes between terrorism and the legitimate right of oppressed people, like the Palestinians, to resist oppression and to seek the freedom of their homeland.

Q: Why did Yemen send Dr. Al-Iryani to the US immediately after the attacks? Does this reflect Yemen's fear of being in the list of countries harboring terrorism?

A: Dr. Al-Iryani went to Washington in the spirit of good cooperation between

American officials always articulate a position that Yemen is a partner in this fight and that Yemen is a friend of US and the West. We have no fear of Yemen being included in this infamous list. There is no such thing.

Q: What kind of facilities will Yemen provide for the US in its campaign?

A: Nobody has asked Yemen to provide facilities. Yemen will not participate in all of the fight against terrorism, but we working in tandem with the Americans. We do not expect Yemen to take part in the military operations. They don't need us. They have other bases which are close to where they want to go.

Q: It is rumored that some funda-

**SANAA INTERNATIONAL SCHOOL**

Box 2002, Sanaa, Yemen  
Phone: 370-191, Fax: 370-193  
Email: jimgilson@qsi.org  
Web site: www.qsi.org

*Educating the community's children for 30 years!*

**A HIGH QUALITY EDUCATION IS WAITING FOR YOUR CHILD AT SANAA INTERNATIONAL SCHOOL**

*Beautiful purpose-built facilities on a spacious 34 acre site on the edge of town with out-door play area and equipment. Sports facilities include soccer, basketball, and softball fields, a double tennis court, and an indoor multi-purpose area for volleyball and basketball. Bus service available.*

**Main Campus**

- Performance-Based curriculum for 5 years of age through secondary school
- Personalized education/small class sizes
- Computer instruction for all ages
- Special offerings (AP Course/Exams, PSAT test, music, art, drama & sports)
- Graduates attend American, Canadian, European, and Middle Eastern universities
- Accredited by the Middle States Association of Colleges and Schools (MSA)

**City Campus**

- Specific age appropriate experiences for 2, 3 and 4 year olds
- Attractive premises near the French Embassy including a garden and play area
- Certified experienced British teacher assisted by paraprofessionals
- Attendance option: 2, 3, or 5 days per week
- School hours are from 7:55 a.m. to 12:00 p.m. (noon)

**SIS SUCCESS FOR ALL**

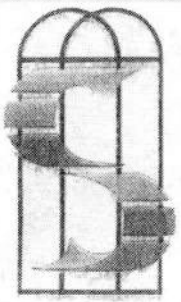
DO KNOW BELIEVE

**A Farewell Ceremony for Abdulhakim at Shamr**

A farewell dinner was held at the Shamr Hotel in Sana'a to say goodbye to Abdulhakim Ashible, the tourism editor of Yemen Times. Abdulhakim left for Kuala Lumpur, Malaysia after staying five months in Yemen.

The dinner was kindly hosted by Shamr Hotel's General Manager, Mr. Aidaroos and was attended by a number of friends.

At Yemen Times, we wish Abdulhakim all the best in his career in Malaysia and thank him for his wonderful work at Yemen Times.



**General Corporation for Radio & Television Engineering Sector  
General Department for Planning & Projects**

The General Corporation for Radio & Television invites bidders to apply for tender No. 16/2000 for the supply of a portable satellite television transmission station.

Interested bidders are kindly requested to apply to the General Department for Engineering Projects at the corporation located in al-Hassaba near to the Ministry of Public Health during the regular opening hours for collecting the tender documents against a non-refundable fee of US\$ 200. Bids must include a bid security of 2.5% of the total cost of the bid valid for 90 days; a copy of the tax card for the year 2001 and a copy of the work license. All bids must be submitted in red-waxed envelopes.

Bids will be opened at 11: 00 a.m. on Saturday, 26/10/ 2001.



**Republic of Yemen  
Ministry of Information  
General Corporation for Radio & Television  
Tender & Auction Department**

**Tender Extension**

The General Corporation for Radio & Television announces the extension of bid's submission and opening for the following tenders:

- 1- Tender No. 11/ 2001 for the supply of varying capacities FM radio stations.
  - 2- Tender No. 12/2001 for the supply of microwave's equipment.
- Deadline for the submission and opening of bids' envelopes will be at 10: 00 a.m. on Wednesday 16/10/ 2001.  
No bids will be accepted after this deadline.



**Leadership Development Programme**

*Develop a career with us...  
UNDP invites you to join the team.*

UNDP invites motivated and talented young people from around the world who are interested in an international career in development and meet the following criteria:

- A master's degree (or equivalent) in development related studies;
- 2-3 years relevant work experience in development (normally post-masters;)
- Proficiency in English and one of French, Spanish, Arabic, Russian;
- Age preference of 35 or under

Application deadline - 15 October 2001

For information on programme and application procedures, see [www.undp.org/ohr/lead](http://www.undp.org/ohr/lead)

**BUTLER** Steel Building Juffali

**World's No. 1**  
Pre-engineered Steel Building Systems  
For High Quality, Low Cost and Speedy Construction

Our steel buildings are ideal for:

- Office
- Factories
- Farm Buildings
- Service Centers
- Car Sheds
- Grain Storage
- Aircraft Hangars
- Power Plants
- Commercial Centers
- Recreation Centers
- Showrooms
- Warehouses

**Saudi Building Systems**  
HQ: Jeddah tel: 6370036, fax: 6352173  
[www.butlermfg.com](http://www.butlermfg.com)  
[www.saudibuilding.com.sa](http://www.saudibuilding.com.sa)  
Sana'a Office: tel: 275336, fax: 271638  
[www.yementrading.com](http://www.yementrading.com)  
email: sales@yementrading.com

**TAJ SHEBA PRESENTS**

*Bilquis - Coffee Shop*

Experience our Friday Family Brunch, with lots of fun & frolic - win exciting prizes.



Also enjoy our speciality buffet lunch or dinner.

*The Golden Oasis*

A Perfect setting for a Perfect evening.



Live entertainment by *The Perfect Front*  
(Open on all nights except Mondays)

فندق تاج سبأ



**TAJ SHEBA HOTEL**  
SANA'A-YEMEN

For reservations call 272372 ext 131 / 132



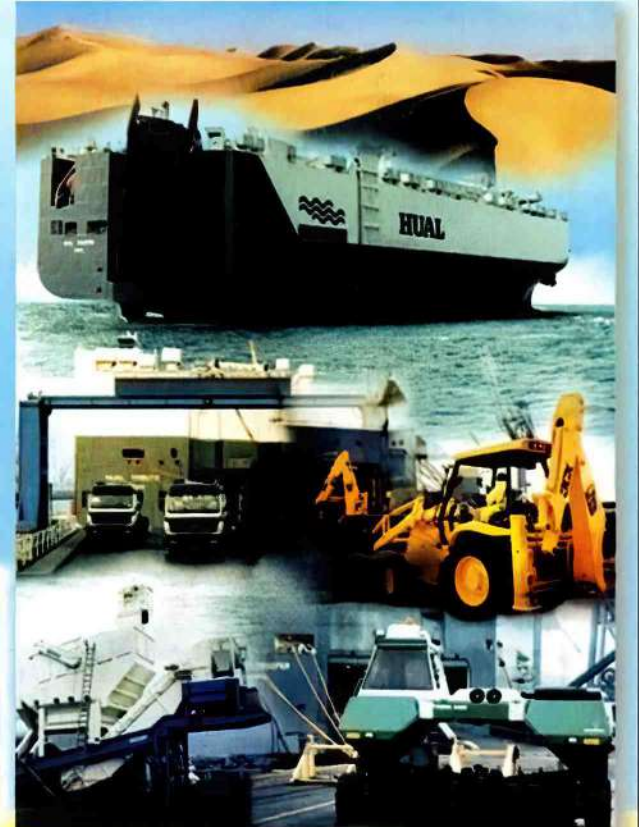
# Announcement

## To All Concerns That

# The Halal Shipping Co. Yemen.Ltd



**Are the Exclusive Agents  
of HUAL /pure car/ truck  
Carrier Services to Yemen  
from USA & Europe**



The Halal Shipping Co. (Yemen) Ltd.

Head Office: Hodeidah

Tel: 231579/231580/234330, Fax: 211706/218040

Member of Adhban Group of Companies

Branches: Aden, Mukall, Mokha, Saleef  
& all other Ports of the Republic of Yemen

Liaison Office: Sana'a And Taiz



مجموعة عذبان

الضروع، عدن، المكلا، المخا، الصليف

وكل موانئ الجمهورية اليمنية

مكتب الاتصال، صنعاء، تعز

شركة الحلال للملاحة (اليمن) المحدودة

المركز الرئيسي، الحديدة

هاتف: ٢٣١٥٧٩ / ٢٣١٥٨٠ / ٢٣١٥٨٠ / ٢٣٤٣٣٠ / ٢٣٤٣٣٠ فاكس: ٢١١٧٠٦

For first time an advertising Yemeni  
Magazine talks to the world

لأول مرة مجلة ترويجية يمنية تخاطب العالم

مجلة اليمن السياحي  
Yemen Tourism Magazine

مجلس الترويج السياحي

Yemen Tourism Promotion Board

YEMEN

ضع قدمك معنا في أول إصدار  
Put your step with us in first issue

تعكس إعلاناتكم

بتصاميمها وطباعتها الفاخرة

It reflects your advertisement  
by quality designing & Printing

لحجز إعلاناتكم الاتصال بـ

For your Advertisement please Call

P.O. Box13806, Sana'a, Rep. of Yemen, Telefax:+967-1-257447-Fax. 276667, Mobile 71155086

E.mail: TOURMAGAZINE.y.net.ye

مجلس الترويج السياحي

# Learning From The September 11 Attacks

Mark Weber  
Director, Institute for Historical Review  
weber@ihr.org

With thousands of victims and riveting images of death and destruction, war has come home to America with terrible, devastating suddenness. Together with our fellow citizens, we mourn the many victims of the September 11 terrorist attacks on the World Trade Center in New York and the Pentagon building. But beyond the feelings of grief and fury must come clarity and understanding.

President George W. Bush said on national television that "America was targeted for attack because we're the brightest beacon for freedom and opportunity in the world." The next day he said that "freedom and democracy are under attack," and that the perpetrators had struck against "all freedom-loving people everywhere in the world."

But if "democracy" and "freedom-loving people" are the targets, why isn't anyone attacking Switzerland, Japan or Norway? Bush's claims are just as untrue as President Wilson's World War I declaration that the United States was fighting to "make the world safe for democracy," and President Roosevelt's World War II assurances that the US was fighting for "freedom" and "democracy."

In the wake of the September 11 attacks, speculation has been rife about who the perpetrators may have been. That itself is an acknowledgment that so many people hate this country so intensely that one cannot easily determine just who may have mounted these well-organized attacks of suicidal desperation.

These shocking attacks were predictable. In 1993 Islamic radicals set off a bomb at the World Trade Center that claimed six lives. In August 1998 the United States carried out missile

attacks against Afghanistan and Sudan, strikes that senior Clinton administration officials said signaled the start of "a real war against terrorism." In the wake of those attacks, a high-ranking US intelligence official warned that "the prospect of retaliation against Americans is very, very high." (The Washington Post, Aug. 21, 1998, p. A1) Our political leaders and the American mass media promote the preposterous fiction that the September 11 attacks are entirely unprovoked and unrelated to United States actions. They want everyone to believe that the underlying hatred of America by so many around the world, especially in Arab and Muslim countries, that motivated the perpetrators of the September 11 attacks is unrelated to this country's policies. It is clear, however, that those who carried out these devastating suicide attacks against centers of American financial and military might were enraged by this country's decades-long support for Israel and its policies of aggression, murderous repression, and brutal occupation against Arabs and Muslims, and/or American air strikes and economic warfare against Afghanistan, Sudan, Iraq and Iran.

America is the only country that claims the right to deploy troops and war planes in any corner of the globe in pursuit of what our political leaders call "vital national interests." George Washington and our country's other founders earnestly warned against such imperial arrogance, while far-sighted Americans such as Harry Elmer Barnes, Garet Garrett and Pat Buchanan voiced similar concerns in the 20th century.

For most Americans modern war has largely been an abstraction -- something that happens only in far-away lands. The victims of US air attack and bombardment in Vietnam, Lebanon, Sudan, Libya, Iraq and Serbia have seemed somehow unreal. Few ordinary Americans pay attention, because US military actions normally have little

impact on their day-to-day lives.

Just as residents of Rome in the second century hardly noticed the battles fought by their troops on the outer edges of the Roman empire, residents of Seattle and Cleveland today barely concern themselves with the devastation wrought by American troops and war planes in, for example, Iraq.

Ramsey Clark, former US Attorney General, has accused the United States of committing "a crime against humanity" against the people of Iraq "that exceeds all others in its magnitude, cruelty and portent." Citing United Nations agency reports and his own on-site investigations, Clark charged in 1996 that the scarcity of food and medicine as a result of sanctions against Iraq imposed by the United States since 1990, and US bombings of the country, had caused the deaths of more than a million people, including more than half a million children.

Madeleine Albright, Secretary of State in President Clinton's administration, defended the mass killings. During a 1996 interview she was asked: "We have heard that half a million children have died [as a result of sanctions against Iraq]. I mean, that is more children than died in Hiroshima...Is the price worth it?" Albright replied: "...We think the price is worth it." ("60 Minutes," May 12, 1996).

President Bush is now pledging a "crusade," a "war against terrorism" and a "sustained campaign" to "eradicate the evil of terrorism."

But such calls sound hollow given the US government's own record of support for terrorism, for example during the Vietnam war. During the 1980s, the US supported "terrorists" in Afghanistan -- including Osama bin Laden, now the "prime suspect" in the September 11 attacks -- in their struggle to drive out the Soviet invaders.

American presidents have warmly welcomed to the White House Menachem Begin and Yitzhak Shamir, two Israeli prime ministers with well-documented records as terrorists. President Bush



BBC

himself has welcomed to Washington Israel's current prime minister, Ariel Sharon, whose forces have been carrying out assassinations of Palestinian leaders and murderous "retaliatory" strikes against Palestinians. Even an official Israeli commission found that Sharon bore some responsibility for the 1982 massacres of Palestinian civilians in the Sabra and Shatila refugee camps. Jewish and Zionist leaders, and their American servants, have predictably lost no time exploiting the September 11 attacks to further their own interests. Taking advantage of the current national mood of blind rage and revenge, they demand new US military action against Israel's many enemies.

In the weeks to come, therefore, we can expect the US government, supported by an enraged public, to lash out violently. The great danger is that an emotion-driven, reactive response will aggravate underlying tensions and encourage new acts of murderous violence.

What is needed now is not a vengeful "crusade," but coherent, reasoned policies based on sanity and justice.

In the months and years ahead, most Americans will no doubt continue to accept what their political leaders and the mass media tell them.

But the jolting impact of the September 11 attacks -- which have, for the first time, brought to our cities the terror and devastation of attacks from the sky -- will also encourage growing numbers of thoughtful Americans to see through the lies propagated by our nation's political and cultural elite, and its Zionist allies, to impose their will around the world. More and more people will understand that their government's overseas policies inevitably have consequences even here at home. In 1948, as the Zionist state was being established in Palestine, US Secretary of State George C. Marshall, along with nearly every other high-level US foreign affairs specialist, warned that American support for Israel would

have dire long-term consequences. Events have fully vindicated their concerns.

Over the long run, the September 11 attacks will encourage public awareness of our government's imperial role in the world, including a sobering reassessment of this country's perverse "special relationship" with the Jewish ethnostate. Along with that, rage will grow against those who have subordinated American interests, and basic justice and humanity, to Jewish-Zionist ambitions.

For more than 20 years the IHR has sought, through its educational work, to prevent precisely such horrors as the attacks in New York and Washington. In the years ahead, as we continue our mission of promoting greater public awareness of history and world affairs, and a greater sense of public responsibility for the policies that generated the rage behind the September 11 attacks, this work will be more important than ever.

## Recalling our Memories of 26th September Revolution

Mohammed Bin Sallam

The Yemeni people celebrated the 39th anniversary of the 26th September Revolution, which signifies the end of a despotic and regressive reign in this part of the world. The republican system was established to represent the Yemeni people's power. Ignorance, backwardness and epidemics vanished and the Imamates' despotic rule, in which the Yemeni people remained under the cudgel of slavery and oppression for a long time, was vanquished. It was the time for the people to get rid of the and darkness and enter a reign of enlightenment and progress. In the coming days the Yemeni people will celebrate the 38th anniversary of the 14th October Revolution in which the Yemeni people were unchained from the slavery and oppression of the British colony. After some time, that is after subsequent revolutions and movements, the Yemeni people at length were able achieve a resounding victory to unify Yemen into one nation on May 22nd, 1990.

It is urgent that we devote ourselves to the future of Yemen. The future of Yemen requires the effort of all people in order to enhance and protect the groundwork of the unity and to expand the notion of democracy among the people. Effort should be exerted on a steadfast reform program to widen the horizons for a better future for Yemen. The 26th September revolution was able to achieve some aspects of development. The problem lies in crystallizing the six goals of the Yemeni revolution and transforming them into a practical reality. For a long time, the goals have existed as mere mottos. Nothing have been achieved yet, such as stabilizing the mainstay of unity and democracy, enhancing the democratic process by bridging the gap among classes, giving rise to a comprehensive agriculture and industrial renaissance, leading to a raise in the standard of living, with the aim of ensuring a comfortable and honest life for all people. With this revolution, we still base our hopes on achieving a number of significant transitions which are included in the six goals of the revolution. Generally speaking, the government remains paralyzed in achieving the six goals of the revolution, obstructed by

segregation and discord. The peoples' will is endless. Mottos and speeches are not enough; they cannot make bread for these poor people. The principles alone cannot survive, unless they become a reality in behavior or practice. We are in dire need of a well-grounded institutional order which has an effect on our population. We need a true democracy that could bring man from segregation to a unified life. The people still dream of protecting unity, ensuring the rights of equal citizenship, providing sufficient assurances for freedom of press and respecting others' opinions, providing free education and medicine, establishing a well-grounded national economy in order to regain the purchasing power of the local currency, fixing prices in accordance with individual income, upholding the rule of law, applying justice,

getting rid of corrupt officials who squander the wealth of the people and the wealth of the country. All these are still dreams of the Yemenis. We as Yemenis want radical changes in all aspects of life. At last, we pose the question to our accountable government officials and to those who enjoy high positions. We wonder! Were the martyrs paid any due attention for their deeds for the sake of the 26th September revolution and the 14th October revolution? Where are the people who led the revolution? Undoubtedly, they were marginalized. No recognition is paid to them. They are the ones who sacrificed themselves for the sake of their country and for the younger generation; they left no stones unturned. Nevertheless, they fall prey to despotism and oppression, and they are completely ignored.

### كيف تعرف هوية المتصل قبل الإجابة؟

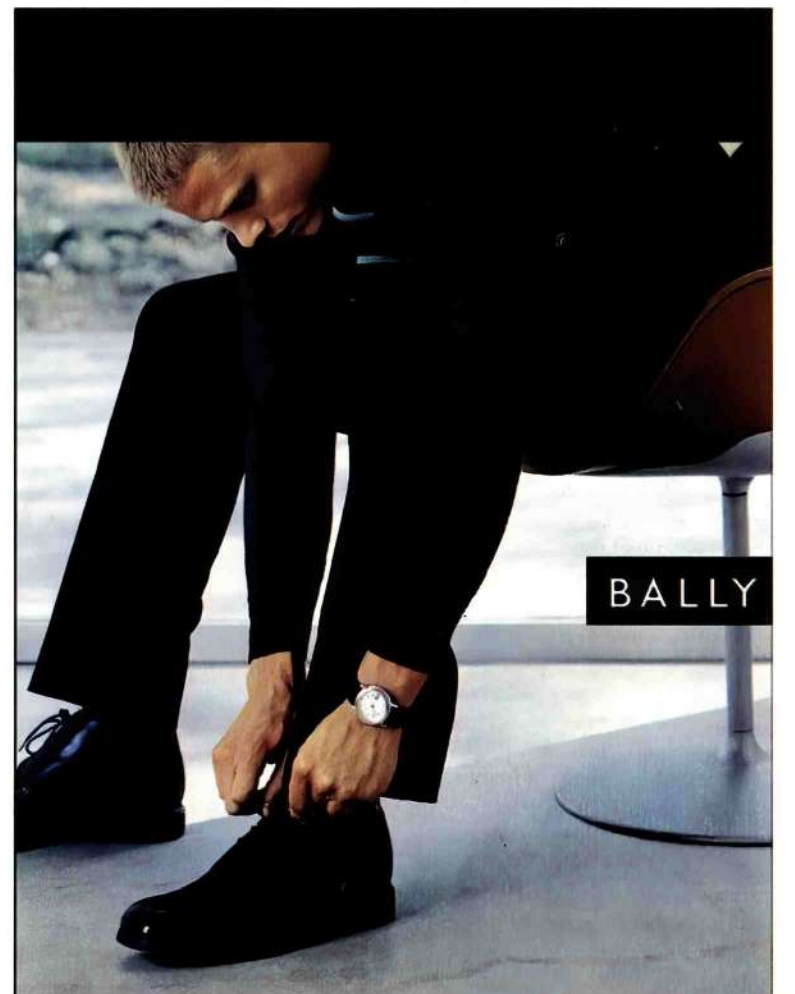
تحديد رقم المتصل



الجواب هو Spacetel، بفضل خدمة "كليب" التي تخوّل التعرف على رقم المتصل بك على شاشة السّيار. هذه خدمة إضافية من Spacetel تسهل حياتك اليومية، وتعطيك فرصة لتواكب التطوّر. لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بخدمة الزبائن على الرقم 11111 أو ٧٣ ١١١ (مجانيًا).

Spacetel

دائمًا على إتصال.



SALE

FROM 9<sup>TH</sup> OCT. TO 9<sup>TH</sup> NOV. 2001

Up to 55%

SANA'A TRADE CENTER  
TEL# 212 430

# Government to Privatize Big Enterprises



Mahyoub  
Al-Kamali

The government has the intention to privatize some enterprises, although they generate considerable funds and support the public budget. The privatization program is opposed by the opposition party and the people working at these enterprises. However, the current government confirms that the privatization policy is carried out according to well-studied mechanism in cooperation with the World Bank (WB), with the view of redistributing the capital and assets of these enterprises between the government and investors, which is known as partial privatization of the crippled enterprises. The Higher Committee for Privatization, chaired by the Prime Minister Abdulqadir Bajamal, has recently approved upgrading some of the crippled public enterprises. However, the Second Five Year Plan for 2001 - 2005 includes privatization of 60 enterprises operating in the fields

of manufacturing, transportation and public services. Their capital will be redistributed between the government and investors. Sources at the Technical Office for Privatization mentioned that the implementation of what has been outlined at the government program concerning the selling of the crippled enterprises is making slow progress due to the delay in enacting the Privatization Law of 1999.

The privatization strategy for the General Corporation for Cement Manufacturing and Marketing, the General Corporation for Land Transport, and the General Corporation for Pharmaceuticals, besides selling and liquidating other enterprises, has been mapped out despite the existence of opposition to this program. Moreover, despite the controversy over this program the following steps have been taken:

a - The privatization study for the Agricultural Bank and the Housing Bank has been finalized.

b - The National Bank has been re-capitalized and the Industrial Bank has been liquidated. Sixteen other enterprises have been privatized as well, 17 other tourist enterprises have been

leased and government-owned farms have been liquidated.

The Second Five Year Plan aims at implementing the privatization program, which includes the privatization of 13 industrial enterprises, by redistributing the shares of the Textile Factory in Aden, although the government created a plan to upgrade it in cooperation with the Peoples' Republic of China. Furthermore, the government intends to re-capitalize the General Corporation for Dairies, selling the General Corporation for Pharmaceuticals and re-capitalizing Aden Refineries.

The Second Five Year plan further aims at privatizing 13 agricultural enterprises, such as leasing agricultural machinery, selling the General Corporation for Poultry and two corporations for seed production, as well as selling the fish canning plants. Regarding the trade sector, there are eight corporations that have been selected for privatization, such as the General Corporations for Construction Materials and the Textiles Trade.

The government intends to privatize the Housing Credit Bank, Yemen Marine Corporation and the other air cargo cor-

porations. The proclaimed goals of privatization are: to promote investment; to create a climate favorable to competition in the private sector; to gain additional funds; and to ease the debt burden on the crippled public enterprises. The government said that it is striving to upgrade the technology used at the crippled institutions and to increase their productivity, particularly in the manufacturing sector, with the view of developing national exports to foreign markets. The government has entrusted the Central Organization for Control & Audit (COCA) with monitoring the privatization process in order to stop any wrongful practices.

As far as the revenues of the privatized enterprises are concerned, the enacted laws stipulate that they should be channeled into a special account called the Privatization Revenues Fund, which has been included in the state general budget as an independent fund for financing different development projects in the country. However, the negative aspects of privatization remain a nightmare, especially for the laborers working at the crippled institutions. This necessities giving assurances and compensation to these people.

# Conference on the Situation of Minerals in Yemen

The Arab Agency for Industrial Development held its 8th General Conference on Minerals in Sana'a, with the goal of highlighting the situation of minerals in Yemen and the available investment opportunities for Arab capitalists in this field. The agency intends to establish a teledetecting mineral's center in Yemen. As geological surveys indicate there are investment opportunities in the field of minerals. Sources at the Ministry of Industry told the *Yemen Times* that the Mineral Sector at the Ministry designated many sites where nonmetallic minerals can be found in different parts of Yemen. The same sources added that 16 sites of volcanic rocks contain 30 million cubic meters, and nine sites of basalt contain a 25 million cubic meter reserve, and five marble sites contain a reserve of 100 million cubic meters. Moreover, there are six sites that contain 151 million cubic

meters of granite and seven sites that have 777 million cubic meters of calcic rocks. The source maintained that many foreign companies have explored and excavated minerals in different parts of Yemen and reached satisfactory results in this respect. Thus, the Arab Agency for Industrial Development strives to highlight this issue during its conference in Sana'a through propagating the available investment opportunities in the field of minerals and the facilities given to investors in this regard. Since the implementation of the Mines and Quarries Law in 1991, Yemen has regulated the exploitation of minerals and rocks. The law entitles the General Authority for Geological Survey & Minerals to issue investment permits. The 8th Conference organized by the Arab Agency for Industrial Development has strategic importance in highlighting the minerals in Yemen, which will help to attract foreign capital to invest in minerals in Yemen.

## Companies operating in the field of mineral exploration

Field of Investment	Ore	Site
Canadian Fontain Flix Mining Minora Minarko Yemeni-Spanish Mining Company	Gold, Nickel, copper and platinum Nickel and copper Gold Zinc, lead and silver Aluminum, silicate, magnesium	Haja, Sa'ada and al-Jauf Taiz Hadrmaut Sana'a and Shabwa Mukala

# Yemen Needs Legal Protection Money Laundering, Another Side of Terrorism

Banking sources have denied that the Central Bank of Yemen will examine private money and investments or entrust the capitals' terrorist groups at Yemeni Banks because of the late inci-

dents in the US. The source said that it did not exclude the movements of checking, investigating or pursuing money flow. In fact, money laundering seems to be weak, but practicing illegal trade activities have increased substantially through investment processes or by individuals who merged illegal trade profits, particularly with banking speculation or smuggling expensive goods and services.

The term "money laundering" emerged in the USA at the beginning of 1980s. It was then related to cocaine and heroine, later this trade was extended a great deal to include different processes and different phases. In

money laundering, illegal and legal capital is merged together and investing it legally. The American administration has considered the Islamic charitable capital associations as that of Osama bin Laden's capital. The US has urged its allies and international banks to freeze his capital. These banks act according to what US has said, that this money supports a terrorist group. But here in Yemen, it is difficult to discover accounts owned by terrorists. Financial activities are restricted to specific activities, and certainly it is known to all, such as Al-Quds Fund, Intifadha Fund or the Islah Charitable Society. With the high

increase of the illegal trade, it has been estimated that money laundering in the world has reached \$2 trillion. The Washington D.C. and New York incidents served to freeze the capital of terrorist groups. The situation has become more dangerous when these groups are suspected of terrorist acts, whether in Yemen or abroad. Yemen has to distinguish between the real and false investor. Thus, legislation must be issued to get rid of money laundering, and a distinction should be made between governments' encouragement in investment processes and motivating capital for investment in all different sectors.

## Economy News

### International Bank Capitals Increase

The overall assets of the International Bank of Yemen have increased from 12.4 billion YR in 1999 to 14.6 billion in 2000. At the same time, the overall liabilities and sharers rights have increased from 14.6 billion YR to 12.5 billion YR. The bank could achieve a national sharing company to pay its capital at the level of deposit volume; finances and profits have totaled 995 million YR.

### 385 Tons of Wheat Produced in Hadramaut

Hadramaut farms produced 385 tons of wheat planted in a total area of 2700 hectares during the current agricultural season. The government of Yemen strives to distribute the improved seeds with the view of expanding the total area planted with wheat in order to curb wheat imports from foreign markets. Domestic production of wheat makes up only 25% of the country's total consumption of this product.

### Symposium on Cotton Cultivation

A symposium on cotton cultivation is expected to be held in Hodeidah to discuss means to decrease production costs as well as to fight pests. Agricultural sources said the event would take place within the next two months.

Cotton in Hodeidah stretches over 13,000 hectares, producing more than 20,000 tons every year.

### Yemeni-Eritrean Fishing Co.

In an attempt to bring an end to fishing problems near some islands, Yemen and Eritrea are currently discussing setting up a joint fishing company. Discussions on this matter were held by Eritrean Prime Minister Mr. Ali Sayed Abdullah and a number of Yemeni officials in Sana'a.

The two sides emphasized the importance of organization of transportation between the two countries, as well as cooperation in fighting smuggling.



## WORLD FOOD PROGRAMME OF THE UNITED NATIONS (WFP)

# VACANCY ANNOUNCEMENT

WFP is seeking to fill following vacancy in its Offices in Sana'a. Interested applicants should deliver their applications along with their detailed CV's in English. Applications from qualified female candidates are encouraged. Applicants should be Yemeni nationals only.

### PROGRAMME ASSISTANT - SANA'A OFFICE

The Programme Assistant will work under the overall guidance of Country Director and the direct supervision of the international Project Officer. The responsibilities of the Programme Assistance shall include but not limited to the following:

- Assist the Project Authorities (Government Counterparts) on record keeping, commodity tracking; maintaining records and reporting as indicated in the agreements and ensure that reports required for WFP are provided in time;
- Assist the Project Authorities in connection with determining the sizes and timing of installments of commodities to be supplied by WFP, preparation of yearly projections and call forward;
- Assist the Project Authorities matters relating to logistics, financial and administrative arrangements for the discharge, reception transport, storage, distribution and accounting of WFP commodities.
- Finalize project's Quarterly Progress Report, Implementation Report and provide assistance for the Country Office Project Report and Final Report;
- Visit project's areas, inspect warehouses and project accounting and initiate necessary action for improvement and monitor food distribution;
- Draft correspondence relating to the programme section between WFP and Government Authorities (in Arabic and English);
- Translate correspondence from Arabic / English and English / Arabic.
- Assist the Project Authorities for the complication / preparation of Quarterly Progress Report regarding the achievement / utilization commodities for development projects by collection data from Government Project Authorities;
- Monitoring of Project Activities to analyze output indicators and to collect relevant data relating country economic and prepare relevant information required for various development projects.
- Preparation of distribution plans of commodities of each shipment in collaboration with project authorities and logistics staff.
- Assist in the development and application of gender specific project monitoring forms and reports, and provide support to effective data collection by WFP staff and counterparts.
- Assist in programme planning, administration, implementation and evaluation of WFP Commitments for Women Work Plan (1996-2000) in programme / project activities, include monitoring, evaluation and reporting in both development and emergency programme.
- Performing any other duties as and when requested by the direct supervisor and WFP Representative.

### Qualifications:

- Completion of University
- Accepting work after normal working hours and travel within the country.
- Thorough knowledge of computer / Word processing and Excel and modern office experience and good knowledge of Arabic and English languages.

**Experience:** 2 to 3 years experience in secretarial work

All applications to be submitted to the Representative of the World Food Programme by 15 October 2001 (12:00 hrs) in closed envelope clearly marked from the top of the outside (APPLICATION-PROGRAMME ASSISTANT), at the following address: UNDP / WFP Building, Off 60 Meter Road, Sana'a or PO Box 7181 Sana'a, Republic of Yemen. Only shortlisted candidates will be contacted.

## JOB OFFER

The Yemeni-German Solid Waste Management Project (financed by the German Technical Cooperation) within the Ministry of Public Works and Urban Development is looking for a Yemeni long-term expert in waste management to assist the German team-leader. The assignment is due to last for 22 months, i.e. from 1st of January 2002 until 31st of October 2003. Place of work is Sanaa. The expert will have to go on frequent field-visits to the project's pilot regions. The probation period is three months. Remuneration is in US\$, including a system of benefits and medical insurance.

### Tasks:

- Researching relevant topics independently (including field-research).
- Drafting reports in English language.
- Preparing, organising and conducting counterpart training workshops.
- Advising the SWMP-team on solid waste management matters and related issues.
- Liaising between the Ministry and its local branches in the governorates and districts, the local councils and other relevant stakeholders as well as the international donor community.
- Elaborating and reviewing terms of reference for local short-term experts.

### Required Qualifications:

- Higher degree in either civil engineering or related subject, preferably with background in solid waste management.
- Analytic abilities, must be able to solve problems independently.
- Sound command of spoken and written English.
- Computer-literate: MS Windows, Word, Excel and Powerpoint.
- At least 5 years experience either as municipal manager or comparable position.

Candidates are asked to submit their CV and a covering letter which explains why they qualify in English language no later than **1st of November 2001** to the following address:

**Solid Waste Management Project  
GTZ Sanaa  
Box 692  
Reference Code: National Expert**

## Job Vacancy Chauffeur

The American Embassy announces for a job vacancy within its organization for a Chauffeur.

### Major Duties and Responsibilities:

- Performs preventive maintenance on the vehicle.
- Delivers messages, invitations, documents and carries out other important errands.
- Maintains the vehicle in clean and serviceable condition.
- Keeps current knowledge of places the personnel might have to visit.
- Assists US officials at the airport, such as efforts as expediter/dispatcher.

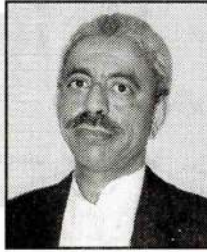
### Qualifications:

**Education:** Completion of elementary school is required.  
**Prior Work Experience:** At least one year of professional driving experience is required.  
**Language Proficiency:** Level III English (very good) ability is required. Fluent Arabic is essential.  
**Ability:** Must have a local driver's license.

Who and how to apply: Interested Yemeni national applicants should send current CV attached with certificates and recommendation letters to the following address, the Personnel Office, American Embassy, Dhahr Himyar Street, P. O. Box 22347, Sanaa, no later than the deadline October 12.

# COMMON SENSE

By: Hassan Al-Haiji



## The Changing Winds Scare Ariel Sharon

For a seemingly tough guy, Ariel Sharon stopped hiding behind his gung-ho Zionist advisors to speak his mind about what the West should do and not do and to assure them that Israel is not going to take any "change of western attitude" lightly. We are not sure if that was a threat or a desire to come out in the limelight again after being overshadowed by a somewhat puzzled West about how to deal with the problem posed after the September 11, 2001 terrorist attacks on the United States. After having enjoyed the holiday he has had in killing Palestinians left and right over the last three weeks,

it dawned upon Ariel Sharon that there may have been a stir of conscience in the West that what the Israelis are doing in Palestine, may have begun to backfire on the very same forces that created and remain to be the cause d'être of the problem in Whitehall and Washington DC.

On the other hand, the benefits that Israel had expected to yield from the tragedy at No 1 - 7 World Trade Center may have reached the proportions that shake the foundations of thought and surely the West cannot remain naive to the fact that as tragic and unforgivable the terrorists acts were, there is a clear underlying message that Zionism's hol-

iday in the Holy Land needs to be subdued, if the West is to be relieved of any further agonies, especially as it seems clear that the overwhelming feedback from the Moslem World was, yes we sympathize with you very much and appreciate that the mess in downtown Manhattan is the work of madmen, but then so is the work of the Israeli tanks and bulldozers that are daily destroying human lives and property of innocent human beings yearning for one day of peace in the name of mythological dreams that have no basis in Divine justice and in human moral conscience.

So, just so as to keep the West's memory alive, Mr. Sharon pulled out the pre-World War II scenarios and began to accuse the West of appeasement to the Arabs, in the same manner that the "enlightened" Western democracies appeased Adolf Hitler when the tanks of the latter rolled through Czechoslovakia like a cheesecake in 1938. Somebody better tell Ariel Sharon that it is his tanks and bulldozers that are doing the rolling through the helpless towns and villages of Palestine, which are under a tight siege anyway imposed by the Zionist state since 1967! So, what is Sharon trying to convince the West? That it is his fault that Hitler did what he did to the Jews and that they are about to repeat the same "crime" again. How long will Israel use the World War II scenarios to play on the kind sensitivities of the West? It is really amazing how the West continues to close their eyes for over eighty years to all the terror that the Palestinian people have been facing in the hands of Zionist hooligans, who seemed to have forgotten that they (and many other peoples as well) were once victims of a horrible terror, the likes of which mankind has never seen before!

As if the terror by the Israelis is legitimized by the God-given promise to His chosen people! How absurd can one get to think that the Lord Al-Mighty can accept such nonsense? In the end, there is really no difference between Nazism and Zionism, as far as hundreds of thousands of Palestinians and Arabs are concerned, who have lost their lives, homes, dignity and honor, under the Western firepower that has been given to Israel, to make up for the tragedy of the Holocaust! We definitely live in a paradoxical world.

But wait, there is still something else that Ariel Sharon is really worried about. While the recent statements of President Bush and Prime Minister Blair about the Palestinians surely echoed a long sought after realization by the West that, hey what is going on in the Holy Land is all wrong, Mr.

Sharon's worries are even more closer to home. The Belgian Supreme Court turned down Mr. Sharon's appeal to postpone his indictment for his very close link to the unforgivable mass murder of thousands of Palestinians in Sabra and Shatila in 1982, until he finishes off the Palestinians in the West Bank and Gaza! So, Mr. Sharon came up to the microphones to declare that the West is appeasing the Arabs now as the West appeased Hitler! What mockery of human history is Sharon trying to project now? It is Ariel Sharon and his Zionist thugs, who are causing havoc left and right in Palestine and not the Arabs. There are no Arab tanks and bulldozers tearing down any civilian homes in the Holy Land! There are no Arab prisons where thousands of innocent people are being detained for no reason at all except to ask to be left in peace, or simply just to remove them out of the way while the bulldozers destroy their homes and farms, not to mention all the ugly kind of torture that that being inflicted on the detainees. In fact, it is the Israelis who have turned the entire West Bank and Gaza to one giant prison camp, as they methodically carry out a slow ethnic cleansing campaign to turn the West Bank and Gaza as Jewish as a bagel!

Ariel Sharon is indeed worried about the Belgian decision, because it seems that all the arm-twisting and pressure of the international Zionist machine was unable to stand in the way of justice in Belgium. Perhaps he is more worried about the danger that the Belgian decision poses to the Zionist goal of turning the Holy Land kosher from the Nile to the Euphrates, which is his only ambition in life, no matter what the cost is to achieve this dream. It is the dream of a demagogue, who like many Zionist demagogues still feel that the West and the whole world owe it to the Jewish people, because of what Hitler did to them! But the realities of the world cannot be hidden forever, for the pain of terror can bring a jolt to human conscience that Zionist propaganda, with all of its might and power, can never hold back.

It is time for Israel to realize that maybe it is a good idea to take advantage of the apparently strong inclination of the Arabs now for peace. Demagoguery has caused enough problems for the world. As for Mr. Sharon, it is time he starts to prepare for his trial in Belgium and let someone else take over the road for peace for Israel and the rest of the world. History should be left for historians to dwell on and not to play with worn out sensitivities, which have long sense become out of context altogether.

## Letters to the Editor

Re: A Trap?

It could be a trap! But, who will be trapped? As the United States begins a military campaign against Afghanistan, the people in Middle Eastern countries rise up against their governments. If governments are overthrown and controlled by fundamentalist citizens, then the United States will have a Carte Blanche to attack entire countries and destroy large portions of those countries. This is not a war that the Middle Eastern countries are prepared to win. The people just want to die for "the cause." Apparently, the United States will grant their wish. What will Middle Eastern countries gain from this? Isolation from the world? More poverty, more war, more contempt, more misery? Fewer Muslims, fewer teachings, fewer people? The United States saw how little Middle Eastern countries rallied around Saddam Hussein in the Gulf War. There is no unity in the Middle East. There are cautious leaders and crazy mobs, just like in the U.S. But the U.S. is one country with a lot of money and power. When the U.S. unites with other powerful governments, to go to war with them would simply provide an opportunity to commit suicide. Unfortunately for many, that would be better than the life they have.

Charles Peden  
chalesped@yahoo.com  
USA

Re: A Trap?

Your viewpoint entitled "The Trap" on your newspaper is simply not accurate and is purely propagandistic. When will you and others finally understand that this war is not against the Islamic or Muslim religions? We have never once considered this a "Holy War," it is a war against terrorism. The United States is at war against anyone who perpetrated the terrorist devastation here, as well as any countries who have and continue to harbor and support these cowardly terrorists. Osama Bin Laden, the Taliban and anyone else who took part in the death and destruction on September 11, 2001 in New York, Washington and Pennsylvania, will one day in the near future pay the consequences for their reprehensible cowardly acts.

Chris Dinsmore  
dinsmore@megalink.net  
USA

Dear Editor,

I would like to say that my heart goes out to the people that have been hurt by the terror. It is not limited to the shores of the United States. This group really does not belong to any religion. They may claim to support Islam, but that religion is for peace. They do not represent peace. Everyone has the right to their religion. I firmly believe all people are equal. We are all God's children. What we do with the power that God has given to us will determine our fate. I do see the goodness of people

throughout the world. I just wish that the people that promote terror could open their heart and really see God's beauty around them.

Jeannette Z.  
JZEAG78995@aol.com

Dear Editor,

I believe that we are all the same. We need strength in hard times and find it in other people who are grieving as well.

What does it matter if those other people are grieving from losing their loved ones in a collapsing building or from an Israeli air strike?

When will we find strength in each other and turn away from those who drive us to destruction through ignorance and hate? From one decent human being to another (I believe), peace to my Middle-Eastern brothers.

Tom Callahan  
USA

Dear Editor,

I just wanted to tell you that I am Tareq Farook's cousin. Please quit spreading rumors about him. His death was not race related. I'm sure you would have known that if you actually spoke to a family member. But instead, everyone jumps to their own conclusion. I'm not surprised.

Nusa Aman  
Canada

Dear NUSA,

What we said is that the attack may possibly be because of the incident in the USA. We have not confirmed that, and investigations are underway.

—Editor

Dear Editor,

I wanted to send you a brief letter of thanks. I am a seminary student in the U.S. and over the last few weeks I have devoured the news reported on your website.

There is no doubt that these times are difficult for all: Palestinian, Afghanistan, Yemeni, and American. I find it a special privilege to have access to the ideas, hopes, fears and difficulties that you and the people of your country are facing, especially concerning the American response to the terrorist attacks of September 11. Many of us throughout the world live in uncertainty and confusion about the best response that will engender the best results, but hopefully through honest dialogue and prayers, we can move towards a reconciliation that can only come from the Creator. I encourage you in your relentless pursuit of the truth, and know that at least one American is thankful for the opportunity to read your perspective, in hope of reconciliation.

Joshua Gooey

Dear Joshua,

Thank you for your kind words. Your letter encourages us further in our mission.

—Editor

More Letters on page 11, 14 and 15

## Where are the Arab voices of reason?

Karen Dabrowska

On August 2nd, 1990, Iraq invaded Kuwait. On January 17th, 1991, the Gulf war started and the country was subjected to 2,000 bombing raids a day, which turned it from one of the most progressive and prosperous states in the Middle East to a third world backwater. Almost five months elapsed between the invasion and the war, but the Arab and Muslim world made little attempt to convince Saddam Hussein of the error of his ways.

Throughout the six decades of the Arab-Israeli conflict, the Arabs have always paid lip service to the Palestinian cause. Tragically, the fiery rhetoric has not been matched with concerted efforts to aid the Palestinian people. Thousands of Palestinians are still languishing in refugee camps in Lebanon and Syria, and severe restrictions are placed on those residing in Gulf states.

A settlement which could have brought about the just peace of which the Palestinians dream was brokered, not by an Arab country, but by the West, and signed in Oslo.

When the Taliban regime dynamited the giant statues of Buddha, the Muslim world looked on horrified. But where was their rapid intervention force which could have prevented this destruction of a cultural heritage - the property, not of Afghanistan but of all mankind?

Osama Bin Laden did not suddenly appear like a genie from a magic lamp. He spent years consolidating his network, recruiting his 'disciples' and fomenting a deadly cocktail of extremist ideology and sophisticated technology. His recruits were given a free hand to set up their camps, spread their version of Islam, and plan their operations.

America is certainly not blameless for the explosions that rocked New York and Washington. It is possible that the policy makers who support Israel regardless of how many UN resolutions it violates, and withdraw their representatives from international conferences like the UN Conference on Racism, Xenophobia and Related Intolerance, were unaware of how much hatred their policies caused. Maybe now the death of 5,000 - 6,000 children a month in Iraq, caused largely by sanctions which America has no intention of lifting, will be seen in a different light.

What happened to the Arab lobby in America? Thousands of Arabs are living in the USA, and President Bush warned that retaliation against them is unacceptable. They have been accepted and integrated into their host society. But what kind of guest, even if he is given permanent residence and accepted as a member of the family, fails to warn his host of impending disaster? Were the Arab Americans blissfully ignorant that the foreign policy of the USA was steering the American ship onto the rocks of revenge and indiscriminate acts of terrorism, for which thousands of innocent people would pay with their lives?

The Arab and Muslim voices of reason have been overshadowed by the war cries of the fanatics.

In London, the ranting of Abu Hamza, the despicable cleric who may have

had a hand in the killing of Western tourists in Abyan, Yemen, have received greater media attention than the reasoned statements of FAIR (Forum Against Islamophobia & Racism), the Principal of the Muslim College, Dr Zaki Badawi, and the British Muslim Council.

Iraqi Islamist, Dr Mowaffak Al Rubaie, suggested that Muslims call for the following urgent actions to be taken:

1. The Organization of Islamic Conference must meet immediately to confront the problem of terrorism lurking in our Muslim societies.

2. The Organization of Islamic Conference should establish clear principles of action and retribution against terrorism that originates in the OIC countries.

3. Help establish an International Tribunal drawn from leading jurists in the world, including Islamic countries with powers to prosecute and apprehend terrorists.

4. The Muslim world should form a strike force composed of elements from the armed forces of a number of Islamic countries led by Egypt, Saudi Arabia, Iran, Pakistan and Indonesia.

5. The strike force should be used to locate and bring to the International Tribunal, terrorist and criminal organizations that use Islam as a cover for appalling acts of violence. "Terrorism is a global problem. Where it originates in the Muslim world or is led by those who claim an allegiance to Islam, it becomes an Islamic problem first and foremost. The Muslim world must confront this issue head on and not rely on other forces to fight terrorism. Muslims themselves must seize the initiative in destroying terrorism when it originates in their own ranks.

Muslims are at a crossroads now. Either they seize control over their own destiny; or they allow others to set the agenda for what constitutes a "civilized Muslim," Al Rubaie said. For years, Shi'a Muslim publications such as *Dialogue and Discourse* have been promoting tolerance and understanding. In the words of the British Prime Minister Tony Blair, "The vast majority of Muslims are decent, upright people who share our horror at what happened."

But the majority of these decent Muslims live under the hegemony of regimes which do not promote freedom and the free flow of information. Repression breeds frustration and anger coupled with a steady flow of recruits to fundamentalist and extremist organizations.

In the words of Inayat Bunglawala, a spokesman for the Muslim Council of Britain: "Certainly, people can't help looking at the bombing of Iraq and feeling a sense of quiet fury, but what happened in America is absolutely unacceptable. If you have a grievance, the way to deal with it is to get involved in a democratic process". Sadly this is not an option for the majority of the world's one billion Muslims.

If Arab and Muslim states fail to respond to the will of the masses and act through diplomatic and peaceful channels to bring an end to the suffering of the Palestinians, the Iraqis and the numerous repressed Muslim minorities throughout the world, the extremists will continue to wage war against the West.

## M-Class the real off roader



United Engineering & Automobile Company Limited

P.O. Box : 12657 Sana'a, Republic of Yemen.  
Tel : (01) 330080 Fax : (01) 320030



Mercedes-Benz  
The future of the automobile

## Training Course on School Health



Yaser M. Ahmed  
Yemen Times

A training workshop on school health was held at the Higher Institute for Medical Sciences from 8/22 to 9/17. More than 35 female teachers took part at this training course, which is funded by the UNDP and the National Population Council. The goal of this course is to highlight the importance of school health to those who lack sufficient information on this subject.

Yemen Times met different people involved in this program and filed the following excerpts:

Abdulelah Al-Akam said that the training course for teachers on school health is, indeed, a good thing. The course tackled many health-related issues, particularly in the field of health education, which is very important for students. Moreover, the course tackled issues related to reproductive health and first aid since this information is critical to us. The people in charge of the program have exerted praiseworthy efforts in communicating the information in a clear manner to the participants.

Saif Ahmed as-Senwi from al-Salam Girls School in the Madbah quarter said that most teachers know nothing about the health aspects at schools, but fortunately they learned many things during this course. Similarly, they learned a lot about the associations involved in providing health and protecting the environment, such as the Red Crescent Association, the Environment Protection Society, and other societies of a similar nature. Saif Ahmed as-Senwi thinks that school health is mostly nonexistent in the majority of schools in Yemen. However, in taking part in this course

the participants came to know many things, not only about school health, but also about many other health-related topics.

Wafa Abduljabar Shahir, teacher at al-Shima Girls School in the Old City of Sana'a said that the participants learned many useful skills, especially how to avoid infectious diseases and health-related skills in general. She said, "Indeed we used to be ignorant about many issues related to school health, but I think that spreading awareness among schoolgirls is much easier than doing that at boys' schools, since girls are much more disciplined than boys. Ultimately I hope that we can apply the skills that we have gained into practice. That is the most important thing."

Samira al-Rayash, a social worker at Ibn Majeed Secondary School affirmed that the course touched on many topics pertaining to school health, reproductive health and first aid. She added, "Unfortunately, some schools lack bathrooms and this causes many health problems. So I think the first thing the concerned authorities should do is to construct bathrooms at the schools lacking this basic service."

As far as the assistance of the European Support Program for the National Population Council Technical-Secretariat is concerned, Mujahid Ahmed al-Sha'ab, Director-General of the Population Media, said that the course is a follow-up for the assistance provided by the program for the educational sector through organizing seminars and training workshops in order to train teachers and including the issue of reproductive health in textbooks. In this regard they have implemented many programs with the help of the Population Education Program, the Teaching Professions Union, the Population Society and the Aden-based Child Rights Society.

## Role of Yemeni Women in Development

Dua'a Al-Kaderi

Women represent half of the population. The female work force in Yemen has reached 20.18 percent, distributed in all different sectors. There are 50 percent in the agricultural sector, particularly in rural areas, 60 percent are working as miners, 16 percent are working in the manufacturing industry, nine percent in administration and services, four percent in electricity and water, and two percent in insurance and properties. The government has done a lot to improve the status of woman through participation in economic activities and the establishment of intensive media campaigns to show the public the important role of women in social and economic development. Women must participate side-by-side with men in all aspects of life, by providing educational opportunities and care centers for women and implementing the Labor Law which grants the rights of women. The government depends on the mechanisms of economic facets, such as the establishment of the Agricultural and Fish Production Fund. The number of families making use of this fund reached 2500 in 1998. In addition, the Skill Development Fund (SDF), and Small Enterprises Promotion Unit (SEPU) were established to support training enterprises for poor families, in which women can play a leading role in the development process.

### Other Aspects

Social care is an important aspect in the developmental process in which women can successfully perform their role in nurturing a new generation. This approach concentrates mainly on the positive role of women and meets the essential requirements needed for women.

Another aspect is eradicating poverty by allowing women to work outside the home and by providing competitive job opportunities. This approach concentrates on improving the pitiful condition of some distressed families. The

third approach is equality between men and women. This approach calls for integrating men and women in the developmental process. Women should be competent to perform her their successfully and should be encouraged to participate effectively in society, in accordance with their role as women in this society. In this respect, the government must provide useful projects in which women can take part, such as health services and educational centers. This, of course, encourages woman to join in voluntary work.

We met up with female figures and conducted the following interview concerning on the role of Yemeni women. Noor Mohammed Abbad, the Chairwoman of the Woman Integration Association in Development, said that women will be considered an active partner to man by educating girls and by putting an end to early marriage among both girls and boys. The sharp increase in the number of people under the poverty line is a major problem to all. Statistics and numbers will greatly help us to know the problems and find the right solutions. Women in villages

suffered from more than women in the cities. Women take the responsibility of the housework, such as cleaning, washing, farming and other things. What aggravates the situation is the deteriorating conditions in Yemen, beginning with the local war in 1994 and the government of the administrative and financial reform programs. The problem is that women are not allowed to participate with men in decision-making; this is a big problem for women in Yemen. Women in Yemen are not in high esteem, because they are treated as women.

Fatema Mashoor, the Chairwoman of Department in the Labor Ministry and Social Insurance, expressed her opinion, saying that interests and programs taking care of women have been the main concern of the people and one of the general policies of population. These policies were achieved after a long struggle and great effort beginning in the 1990s and continuing until the present day. After the struggle, the policies and the programs were formed with the goal of facilitating this strategy. In 2001, efforts have been directed

to focusing attention on women's issues and the challenges faced by women, giving priority to women's policies and programs. This cannot be achieved unless these things happen:

\* Development and women are complementary to each other. It represents women's integration in the developmental process in all aspects of life.

\* Social diversity is a new method that has been recently adopted by population policies. Its results have been shown clearly, and it has greatly affected the Five Year Plan. It concentrates on the leading role played by women.

Fatima Hamza, the Secretary General of Yemen's Women's Union said that the social and historical conditions are a great obstacle to Yemeni women. The prevailing opinion is that backwardness dominates the mentalities of the Yemeni people. Women adhere to the traditions of the society and the community in which they live. Recently, women have played an active role in the development process. The social awareness among people to allow women to associate with men is an important aspect.

**WESTERN UNION MONEY TRANSFER**  
The fastest way to send and receive money worldwide.

إستلام الأموال حول العالم في دقائق معدودة. ضموها لفتحكم في ويسترن يونيون المؤسسة الأولى عالمياً لتحويل الأموال

**MasterCard**  
Gold MasterCard

كل عملية شراء باستخدام بطاقة ماستر كارد تملك فرصة للفوز واسترداد ما أنقذه بعد الضريبة 5.00 دولار أمريكي. ويستاء الحسومات التقديرة ومعاملات الصرف الأخرى.

**VISA**

نرحب بك في عالم عطايات شركة الخدمات المالية العربية (ج م ع). عالم حافل بالكثير من التزايا والإمزايات لحمايل البطاقة.

**بنك اليمن الدولي**  
INTERNATIONAL BANK OF YEMEN

**Distinguished Banking Services...**

خدمات مصرفية متميزة...

المركز الرئيسي: صنعاء  
هاتف: ٢٧٣٢٧٣-١-٩٦٧، ص.ب: ٤٤٤٤

Head Office: Sana'a,  
Tel: 967-01-273273, P.O. Box: 4444

**هدية سبافون بمناسبة أعياد الثورة المجيدة..**

سبافون تدعوك لتهنئة الأهل والأصدقاء بأعياد الثورة مجاناً

اشترك بخدمة سوبر نبا الآن..  
وأتم أول مكالمة لك في الفترة ما بين ١٠ سبتمبر إلى ٢٠ أكتوبر  
لتحصل على:

١٠٠ وحدة إضافية مجانية.  
١٢٠ يوم استخدام بدلاً عن ٩٠ يوم

عدد الوحدات: ٤٥٠  
مجموع أيام الاستخدام: ١٢٠

إيش رقمك؟  
إيش منتظر؟

نظراً للطلب المتزايد..  
تم تمديد فترة هذا العرض  
إلى ٢٠ أكتوبر..

سبافون SABAFON

سوبر نبا SUPER NABA

هذا العرض لا يسري مع أي عرض آخر.



# Yemen's Water Crisis: Solution Critical for Yemen's Future

Christopher Ward\*

Since the beginning of time, Yemenis have been adept at making the best use of scarce water through technology and attentive farming. Their terraces, elaborate water harvesting structures, and skilful management of springs and flood flows, allowed the county to support a large population and a sustainable agricultural economy.

Since the creation of the modern state however, the country has fallen into a water crisis characterized by very rapid mining of groundwater, extreme water supply shortages in the major cities, and limited access to safe drinking water. The main causes of the crisis include rising demand for water as the population grows and market-led agriculture develops; the unregulated exploitation of efficient use and sustainable management. These problems are by no means unique to Yemen, but in no other county in the Middle East is the rate of exhaustion of aquifers proceeding so fast; no other capital city, for example, faces the dire prospect of running out of water within the next decade.

Yemen's total annually renewable water resources are estimated at 2.5 billion cubic meters (cm). Thus with a population of around 18 million, these amount to little more than 140 cm per person each year, compared with the Middle East and North Africa average of 1.250 cm per person. The problem in Yemen is made more critical given that water resources are unevenly distributed and that 90% of the population has under 90 cm annually for domestic uses (10% below the world-wide norm). It is estimated that only 44% of the population has access to main water supplies and only 12% to safe sanitation. In general, all surface water resources, (60% of the country's renewable resources), is already being exploited beyond the level of renewal. This very rapid development has brought with it major problems. Groundwater is being mined at such a rate that parts of the rural economy could dry up in the country. Areas of the country under the greatest pressure are the central highlands, western escarpment and coastal plains.

It was estimated in the mid-1990s that a water extraction level of 224 million cm was expected to be pumped dry in the Sana'a basin of the coastal plains within the next decade; in Amran, within the last five years. Meanwhile by 2005, consumer demand in the country is expected to rise to 3.42 billion cm, posing a shortfall of 920 million cm.

### Causes of the Crisis

Since the 1970s, Yemen has witnessed rapid social and economic changes, often outpacing the government's ability to control or manage them. Many of these changes have had a profound effect on the country's water use. In the last twenty years the population has doubled, and Yemen has experienced one of the highest rates of population increase in the world (3.5%). Additionally, demographic changes have increased the demand for water and for commodities whose production requires water, particularly agricultural produce. With the flow of remittances from Yemenis working in nearby oil-exporting countries, and the growth of various market opportunities, agriculture developed rapidly. The advent of tractors, chemical inputs and especially tubewell technology, weaned Yemen away from the traditional farming practices and systems of water management which had previously enabled the country to live in balance with its natural resources. The government has lacked the technical means, the legal instruments, and the political will to regulate the sinking of wells and groundwater extraction. At the same time it pursued policies that encouraged water use, the government also pursued low-interest loans, cheap diesel pricing, and public investment in surface or spare irrigation. As a result, over the past two decades, groundwater and surface irrigation have been priced well below their economic cost. A gov-

ernment ban on the import of fruit and vegetables gave further impetus to groundwater development by making local cultivation of such produce far more profitable. Finally, the government's supportive attitude towards the booming production and use of qat, the country's most profitable cash crop, has accelerated trends towards the overuse of water. Qat is estimated to consume 30% of all irrigation water, and its cultivation has been encouraged by a government ban on imports of cheaper Ethiopian Qat.

Between 1970 and 1996, areas irrigated formed wells that expanded from 37,000 to 360,000 hectares, 32% of Yemen's farmed land. Today groundwater extraction has passed well beyond the limit of sustainability. Aquifers are being depleted throughout the country, wells are constantly being deepened, and the costs are rising while water yields and quality are deteriorating. Additionally, the explosion of groundwater use has often been at the expense of traditional spring-fed systems, and as the water table declines, hill springs are early casualties. On farms, low groundwater prices have encouraged waste. Meanwhile, deforestation, the abandonment of terraces and the neglect of traditional water harvesting systems, as led to aquifers (partly due to the government's policy of importing grain for distribution at heavily subsidized prices). Finally, the government, in partnership with international donors and development agencies, embarked on a number of large-scale, public sector spate irrigation schemes in the coastal plains--many of whose operation and maintenance it can no longer afford. Viewed internally, however, government policy has increased value food products, such as fruit and vegetables. As a result, incomes have increased been spread across a large segment of the population. Important interest groups have benefited, not least those involved in the multi-million dollar qat industry, helping the government to consolidate its authority. After 20 years of holding down irrigation water prices however, the government is now increasing them. Groundwater prices have been affected for example, as the price of diesel shot up between 1996-1999, from the equivalent of \$0.02 to \$0.10 per liter, and it is set to rise even further by 2001 to about \$0.16 per liter. Meanwhile, the supply of cheap credit has dwindled, interest rates have increased, and controls on fruit and vegetable imports are being dismantled. All these actions will bring the price of groundwater closer to its economic cost. The government is considering the involvement of user groups in the operation and maintenance of spate irrigation schemes, with a view to ultimately hand them over to users to have full responsibility.

### Impact of Structural Adjustment

For 20 years, with the support of international donors, the government was able to cultivate key constituencies with the cheap, to sometimes, free water. What has changed? First, Yemen has been grappling with a severe economic crisis. Since 1995, with the encouragement of international donors, the government has been implementing a structural adjustment program aimed at reducing the role of the state in economic activity. As a result, the diesel and credit subsidies for groundwater irrigation, the operation and maintenance subsidy for spate irrigation, and the distribution of subsidized cereals, are all being phased out. This is driving up water prices. Meanwhile, government officials have become increasingly concerned about environmental degradation, particularly groundwater depletion and damage to traditional rain-fed agriculture and terrace systems. Donors who had supported the old policies are now keen to promote sustainability, a reduced government role in the economy, and more participation at the community level. They are also encouraging the use of pricing mechanisms to manage water demand. Most farmers will benefit more, or suffer less, from investment in water conservation and irrigation efficiency. But better management involves visible

and unpopular changes, such as price increases and regulation. And the devolution of power to user groups means that the government loses a source of patronage while running the risk of provoking social unrest and strengthening the centrifugal tendencies ever-present in Yemeni politics. In 1996 the government's announcement of a tripling of diesel prices instigated violent demonstrations. Other price increases provoked further violence in 1998.

### The Challenge

Yemen cannot continue to live off its water capital. But with the country's fragmented geography and hydrology, and the predominance of dispersed rural water users, centralized control is problematic. Moreover, the mismatch between population and water resources reduces planning options as most of the population and economic activity is concentrated in the water-depleted western highlands. Such a situation makes it difficult to explore alternative sources of supply such as the Hadramaut aquifer, let alone desalination. Growing water shortages have led to competition between town and country for access to dwindling resources. Since all groundwater around cities is effectively harnessed and over-exploited for agricultural use, the cost of new supplies of water for cities is likely to rise sharply, as water has to be brought from further afield and from greater depth. In Sana'a, the urban utility, the National Water and Sanitation Authority (NWSA), is unable to keep pace with new housing and industrial development. Taiz faces similar problems. There the city authorities negotiated for ten years with the nearby rural area of Habir before an agreement was reached. With support from the IDA-financed Taiz Pilot Water Supply Project, Taiz will be allowed to extract water from a previously untapped deep aquifer in exchange for investments in village water supply, schools and women's centers, and the joint monitoring of water extraction to ensure a sustainable flow.

Water markets are already well established in Yemen, ranging from opportunistic tanker sales by well owners, to supply schemes for urban communities. Indeed, several towns (e.g. Zabid and Bajel) are wholly supplied by private sector utilities. But markets give no incentives to groundwater conservation. Steps need to be taken towards increasing main access and reducing costs.

### Conclusion

The challenge facing the government is to bring about a major adjustment in the behavior and economy of this nation. This will require a level of national consensus and self-regulation which can only be achieved through public awareness campaigns, clear and realistic priorities, and through a close partnership with water users.

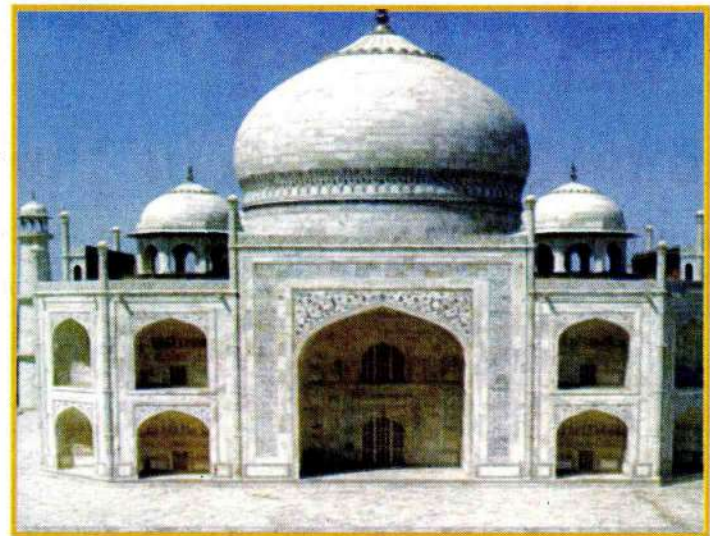
Meanwhile, the increase in water prices resulting from the removal of diesel subsidies, will encourage farmers to adopt water-efficient technologies, helping to relieve pressure on groundwater. The transfer of responsibility to local farmers for spate irrigation systems should also provide incentives for improved farming and sustainability. Similarly, a policy of renewed support for traditional water control systems has the potential to increase agricultural production and boost the incomes of small farmers. Nevertheless, decentralization and the partnership approach can only be viewed as depleting, allowing Yemen time to develop patterns of economic activity less dependent on water mining.

\*Christopher Ward is Principal Operations Officer for the Middle East and North Africa in the Rural Development, Water and Environment Department of the World Bank. The following article draws on his lecture made to the society last September and on published material. This article appeared in British-Yemeni Society Journal

## WELCOME... to the world of Indian Cuisine The Sheraton Sana'a Hotel

Proudly announces the opening of our  
Indian Restaurant

# "TANDOOR"



Offering a splendid delicious Indian cuisine with its spicy, juicy, well seasoned murgi malai tikka, butter chicken, dal makhni, hot crispy tandoor butter nan, etc., ... prepared by our master Chef Rakender Singh

# NOW OPEN!

OPEN TO SERVE YOU EVERYDAY EXCEPT SUNDAYS  
FROM 7:00 PM TILL 12:00 MIDNIGHT

For details and reservation please contact the  
Food & Beverage Department  
Telephone No. 01 237500 ext. 8135  
SEE YOU THERE....!

# NEW ARRIVALS

At Prestige Chain of Perfume  
& Cosmetics Showrooms

**CHANEL**  
Summer Makeup 2001/Spring 2001/  
Precision Blanc Pur2001/  
No. 5 In Summer Perfumes

**ROCHAS**  
Spring Summer  
Makeup 2001  
Aquaman Perfumes

**GUCCI**  
Rush 2 Perfumes

**DUNHILL**  
Desire Woman  
Perfumes



- Perstige I : Hadda Street, Sana'a. Tel: 01 263450
- Perstige II : Sana'a centre, Sana'a. Tel: 01 212878
- Perstige III : Al-Saeed Centre, Zubeiry St, Sana'a. Tel: 01 212493

# Gnawing at Tourism



Hisham al-Qubati  
Yemen Times

It is a pity that while the tourism industry in Yemen is declining, some officials help worsen the situation. The behavior of some of them is simply disgusting! Many tourists complain about being annoyed by unwelcome companions, who, at times, are more parasites than the 'friendly Yemenis' they might be attempting to be. They impose themselves on tourists,

and disgustingly ask for everything, even hotel accommodation. In my last trip with a foreigner in a Yemeni village, we were preparing to leave the hotel for a drive around the area when a group of Yemenis approached us. They said they had been instructed from above to body-guard us. We accepted their company since it was their job, not knowing that they would become a bad example of Yemeni hospitality. Driving through a lot of eye-catching places, we had to provide food and water for them. They also spent their nights at the same hotels—and we paid the bill! To make the matter even

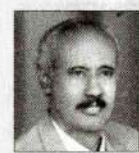
worse, when the trip was over, they ask for travel allowances! Even at check points in the main road, members of security that drove with us between check points, wanted transportation allowance to return to the previous check point. I keep wondering whether such behavior is legal, and if it is approved by the Ministry of Tourism and other authorities. It was very difficult trying to explain to the tourist if all companions behave this way. Many tourists plan their visits very carefully and accurately. They calculate every penny they plan on spending for accommodation and traveling

from one city to another. They probably do not expect to be paying a Yemeni officials to do their job. The tourist I was with asked me to explain to the officials that he was not supposed to pay them to carry out an ordered assignment -- and he is exactly right.

Interestingly, one of the tourist police pleaded that all tourist police do the same. "You can even ask the driver and he will tell you that it is true," he said.

The tourism industry in Yemen has been receiving continued blows, starting with kidnapping incidents to the September 11th attack on Washington and New York. It is surprising that instead of trying to overcome the consequences of such mishaps, its people gnaw at it from inside.

## National Song: A True Portrait of Revolution



Saleh Abdulbaqi  
Cultural Editor  
Yemen Times

In this article, I will discuss the significance of the Yemeni singers who have sung for the Yemeni revolutions and shared the joy of different national events since the revolution's first day. Those creative singers have been very successful in depicting the zeal and emotions of people who were extremely happy with their new freedoms. The words of their songs were so strong and expressive, tackling all aspects related to the nation, the revolution's goals, and the removal of tyranny.

revolutionary artistic literature, as they produced a number of poems and songs celebrating the revolution. Indeed, the songs of this revolution are still sung by people up to this very day, you can even hear the young children enthusiastically singing these songs, showing the extent to which these songs are lively and energetic. In this occasion, one has to remember what these songs are for. The very morning of September 26th, 1962, the Yemeni people came to find that the tyrannical rule had been removed and that a new life had been established for Yemen. At that time, Sana'a Radio Station used to air some songs celebrating the new-born revolution by some Yemeni and Egyptian singers. Ahmed Al-Sunidar, a famous Yemeni singer said: While I was studying in Cairo along with some Yemeni singers like Ahmed bin Ahmed Qasem, Mohammed Mohssen Atrush and Fursan Khalifah in 1962, we could not

receive the broadcast of Radio Sana'a so I tuned in to the Cairo-based Voice of Arabs Radio and verified that there indeed was a revolution in Yemen. I told all my friends about this happy news and went to the Voice of Arabs to register a national song. In fact, Al-Sunidar is the most productive singer in terms of national songs, songs that were recorded in Egypt. In addition, singer Ali al-Anesi recorded many songs marking the 26th of September revolution, songs that had a great effect on the period afterwards. Al-Absi, one of the most popular Yemeni singers said: At that time, I was in my twenties, studying at the Islamic Education Institute in Aden, an institute that used to be run by Mohammed Salem al-Bahani. The time I heard the news from the radio with some of my friends in Aden, I was overwhelmed by an indescribable happiness. In the second year of revolution I had been in Taiz, where martial Abdullah al-Salal

delivered a zealous speech to mark the special occasion.

I remember that in the beginning of 1967, some artists in Aden were invited to raise funds for the army taking part in liberating South Yemen. Singers like Mohammed Sa'ad Abdullah, Mohammed bin Shamakh, Yousef bin Ahmed Salem, Taha Fare'a, Ahmed Ali Qasem, Raja Basudan and many others performed musical parties in Taiz, Hudaidah, and Sana'a, coinciding with the 5th anniversary of the revolution. Ultimately, the national revolutionary song has voiced the rejection of the tyrannical rule in Yemen that existed in the pre-revolution period. It also celebrates the new achievement of the Yemeni people represented by the 26 September and 14 October revolutions, the most precious achievement of our nation. These songs have succeeded in depicting the joyful sentiment of the Yemeni people concerning their national revolution.

## Hud Tomb:

### Visiting Site in Hadramaut

The scholars of old knew Yemen as Al-Yemen as-saida, or fortunate Yemen, although the reason is matter of contention. Maybe it had something to do with its location to the "right" (Yemen is derived from the Arabic root for right) of Mokka. Or perhaps it was because Yemen occupied a strategic position in the spice trade between India and the Arab world, or maybe it was due to its reputation as a producer of frankincense, a rare aromatic resin prized as highly as gold by the ancients. Or perhaps it was simply the sanctifying presence of a Prophet. It is a forgotten fact about this forgotten land, but according to tradition, Yemen is home to one of God's earliest Prophets, Hud, who is buried here. The Prophet's tomb, which lies in a town of his name in the valley of Hadhramawt, has always been a destination for the devout. In the past the people who ventured out of the wilderness were mainly Hadhramis. These locals claim the ancestry of the people of As, to whom Hud preached. Their Ziyarah or religious visit persists; the difference being that now it is a more international affair, a festival. The Ziyarah appears to have been established as a public event in the 15th century, like the Meccan satellite town of Mina, Nabi Hud is deserted for most of the year. Then, once a year in the Islamic month of Sha'ban, when the fair was originally held, it comes to life as pilgrims start to flood in. Last year the four day Ziyarah Nabi Hud attracted some 160,000 people from as far away as Egypt, Britain, the US and even Indonesia.

While they are here, most will stay in Sa'yun, the regional capital, served by an airport and several hotels. Here they can marvel at the towering buildings which provide some of the best examples of Hadramawt's day brick architecture. Some of the most beautiful mosques and minarets in Yemen can be found in Say'un. But it's the town of Nabi Hud and its festival that is the main attraction. As with much else in this highly tribalized society, proceedings here are dominated by the leading Sufi families of Hadhramawt. One family, the Ba'Abbads, whose ancestors performed the Ziyarah in the 13th century, has enjoyed the privilege of leading it every year since. Then it's on to the stone of a famous 15th century saint, followed by prayers at the Well of Greeting, where it is

believed souls of the pious are gathered. The prayer is always led by a descendent of the Prophet Mohammed (peace and blessing be upon him), and takes in all the Prophets back to Adam. Only after these preparatory steps are complete is the visitor ready to meet the prophet Hud. A 1950s traveler described the tomb as being very long, attesting to the Islamic belief in the greater physical stature of early man. The tomb lies at the foot of a mountain and faces inside a mosque which was first built in the 9th century. As with most of Yemen's architecture, it displays an amazingly unique harmony with its surroundings. Dwarfed by the dark mountain wall to its rear, the unimposing white-walled mosque sets a tone of humility and tranquillity amid greater forces, echoing the nature of the Ziyarah itself.

Next to the tomb, Nabi Hud's most famous landmark is the she-camel. In reality, this is very out of the ordinary, but legend has it that this is what remains of Hud's camel, which God turned into stone. One of the Ziyarah's highlights is the visit of the family of Abu Bakr bin Salim on the third day. This saint is credited with restoring the Ziyarah to the Islamic lunar calendar. His descendant's entrance to the tomb is accompanied by a tumultuous beating of drums, much loud chanting and the flying of family banners. With the arrival of the bin Salim clan, the fun and games begin in earnest. On the final day at the visit it's time to relax and to be entertained. Goats are butchered and favorite Yemeni dishes are prepared, especially harisa, a porridge made of sorghum and dates. Yemeni tribesmen, identifiable by their distinctive jambiya, or dagger, compete in camel races and dance accompanied by the (singing) ululation of their watching womenfolk. Visitors compare the atmosphere of Ziyarah Nabi Hud to what the Hajj must have been like before affordable air travel turned it into a huge international gathering. Still unspoiled and regarded as a backwater in Yemen, Hadhramawt is probably the closest modern travelers will come to the Arabia of the Arabian Nights. The holy Qur'an describes the civilization that once occupied this area as coming to a violent end in a sandstorm that raged for eight days and seven nights. Prospective visitors will be relieved to know that these days the Nabi Hud empties rather less dramatically, with their spirits the only thing likely to be lifted off the ground!

## Hadramaut: Civilization & History



Prepared for  
publishing by  
Ismael Al-Ghabiri  
Yemen Times

Hadramaut is divided into two parts:

a - Coastal Hadramaut which includes the coastal area of Mukalla, Shahr and others.  
b- Internal Hadramaut which includes the valley districts, Saiyoun, Tarem, Shebam and the valley districts that begin in the al-A'in valley, passing through the small villages up to al-Hawra, al-Qaten and al-Ainin. Hadramaut has a total area of 155,489 km and its shore is considered to be an extension of the southern coastal region which stretches 6,200 km from Bab al-Mandab Strait to the coastal border of the Sultanate of

much renown and supremacy when it replaced Shahr in 615 Hijri. Al-Ghwaizi castle is one of the most distinguished monuments of the city, though it is in dire need for renovation. Additionally, in Mukalla there is the famous Sultan library, containing a great deal of scientific books.

### Shahr

Shahr is one of the oldest cities in the world and has been the scene for many battles between its inhabitants and the Portuguese invaders. Shahr is also one of the greatest cities of the governorate of Hadramaut and the oldest port of the governorate. Throughout history Shahr has been the capital of many dynasties that have taken place in the region. Shahr was invaded by the Qa'aiteens in the second half of the nineteenth century. One of the most distinguished monuments of Shahr are al-Aydrus and al-Khur gates, which were built by the Qa'aiteens, who also

### Shibam

Shibam is as old as history. The most important thing about Shibam are the old buildings which are considered to be the first skyscrapers in the world. Shibam was named after its king Shibam bin Hareth bin Saba junior. Shibam used to be a commercial center emerging within the same period as Ma'ayn Dynasty in the 14th Century BC.

### Ghail Bawazir

Ghail Bawazir was named after sheikh Abdurahman Mohammed bin Omar Bawazir, who settled in the region at

the beginning of the 7th century Hijri. Sheikh Bawazir built a religious institute in 1320 Hijri and the first intermediate school was built in 1944.

### Tarim

Tarim is one of the ancient Yemenite cities which was mentioned in the old Musnad inscriptions. It not only used to be on the route of frankincense and myrrh caravans and during the Islamic era, it was also one of the most important cities in Hadramaut valley. One of the most distinguished monuments of Tarim is the al-Mihthar mosque, built in 833 Hijri.

## Yemen Proverbs for all occasions



Saad Shareef Taher  
Iraqi Teacher of English,  
Ibb

Yemeni proverbs, are an important part of the Yemeni culture because they are representative of daily activities and situations. They are the words that reflect simple people's thinking by which their daily life, habits and customs are truly expressed. They are the live records of politics, agriculture and wisdom throughout history. One can grasp through them details of the simple Yemeni society and have a picture of whatever might be on their mind. Here are some rural proverbs of Al-Nadira-Ibb

1- Mushartta bil teref wela mkhange bil wesett.  
مشاركة بالطرف ولا مخالفة بالوسط

Meaning: putting conditions before any contract or agreement is better than quarreling during half way.

Comment: in any contract or agreement, people should sit together to discuss their conditions before signing it. It will be better than quarreling and shouting when work faces difficulties.

Situation: when advising people who want to start a project.

2- Megtool ebooh wemsa mrezzih il bab.  
مقتول ابو وامسى مرزح الباب

Meaning: Though the son of the slain father has the social right to kill his

murderer, he chooses to hide behind shut doors at night.

Comment: cowards always live in panic even if they are rightful.

Situation: when one faces danger and expects another. Or when blaming cowards.

3-Ygool Ali bin Zaid: indi tgoom il giameh wela haneen il migarid  
يقول علي بن زايد:

عندي تقوم القيامة ولا حين المجارد  
meaning: Ali bin Zaid was an ancient wise man (a popular philosopher). He was well-known for his wisdom, especially concerning agriculture. One of his sayings: "As far as I'm concerned, doom with its horror and divine punishment is better than returning of locusts again."

Comment: locusts are quite harmful and are a very deadly enemy to farmers.

Situation: urging farmers to fight locusts in agriculture.

4-jarek il gereeb wela akhook il beyeed  
جارك القريب ولا اخوك البعيد

Meaning: a neighbor is more beneficial than a remote brother.

Comment: in time of need, a next-door neighbor is of better help than a brother who lives in another city.

Situation: when urging others to respect neighbors, reminding them of prophet Mohammed (p.b.u.h) saying "your neighbor, then your brother."

5-Idil sraj wena atfeeh.  
اد السراج وانا اطفئه

Meaning: Give me the kerosene lamp

and I will extinguish it.

Comment: when you order someone lazy to do something and he uses the excuse of inexperience, unless you share his work.

Situation: when blaming lazy people.

6- Jehd il meileeh jehdeh wel shoom leu awger leh awger.  
جهد المييح جهده والشوم لو اوغر له اوغر

Meaning: a good man will be praised for whatever he does while a bad one will be looked on as bad, even when he does good things.

Comment: one can be nice and gentle by heart, not only by face.

Situation: when throwing light on good behaviors, while at the same time scolding bad ones.

7- thi ma yisebbeh ma yighedda win tghedda gheda il weil.  
ذي ما يصيب ما يقدي

وان تغدي غدا الويل

Meaning: He who doesn't wake up early to work, never eats lunch. If he has lunch, surely it will be a poor one.

Comment: people should get up early to work because it will certainly bring them a delicious meal. Lazy people will be served nothing, and if they get something to eat that will be left out food.

Situation: when urging others to work.

8-issebooh il rooh wil ghada ma teyesser.  
الصوبح الروح والغدا ما تيسر

Meaning: breakfast is a main meal,

while lunch is less.

Comment: Yemenis and some other nations normally have breakfast at about ten in the morning, considering it an important meal. Other meals have less importance as they are usually busy chewing qat in the afternoons.

Situation: praising a traditional habit of breakfast is similar to a medical wisdom, "Have breakfast with princes, lunch with the rich, and dinner with the poor".

9- ma hed yitfil min fummuh la thignuh.  
ما حد يتقل من فمه لادقنه

Meaning: no one spits on his beard.

Comment: the beard is a respected part of the body as far as Arabs and Muslims are concerned. Spitting on something is considered as a scorn or insult, so no one spits on his beard, metaphorically meaning that no one talks badly about himself.

Situation: when others cover their mistakes e.g. a thief never admits to being one.

10- men khalla min ashah asbeh yerah.  
من خلا من عشاء اصبح يراه

Meaning: he who spares some of his dinner will see it or make use of it in the morning.

Comment: people should save some of what they own for times of need e.g. never waste wealth at random. For a white penny will be useful on a black day.

Situation: urging others to be economical in their spending, prizing those who plan their life successfully.



Oman. Hadramaut valley represents a distinguished typographical phenomenon, as it is the greatest valley of Yemen and runs in parallel to the southern coastal region in southern Arabia.

### Water Resources

The location of Hadramaut within the domain of the dry equatorial climate has effected the water resources of the region as there exists no permanent surface water, except for some valleys with springs.

### Mukalla

Upon the establishment of the Cassadit dynasty in 1115 Hijri, Mukalla used to have the name al-Khisah. It gained

built a fence of 3.3 km circumference, 5.7 meters height and 1.15 meter width. Some of the ruins of this fence are still apparent up to this very day. Abubakar al-Mehthar, the famous Yemeni poet, lived in Shahr and composed many beautiful poems and lyrics about the city.

### Saiyoun

The town of Saiyoun is 200 miles from Mukalla, 22 from Tarim and 13 miles from Shibam. It was built by Mua'awia al-Kindi and later was declared by Sultan Badir Daruush to be the capital of his dynasty. It is distinguished by its mild, temperate climate and its ancient mosques.

# Improve Your English

## 102



**Dr. Ramakanta Sahu**  
Associate Professor  
College of Education, Mahweet  
ramakantasahu@yahoo.com

### I. What to say

#### Life and Learning

**Doctor:** Good morning, my dear students.  
**Students:** Good morning, doctor.  
**Doctor:** Nice to see you back.  
**Students:** Nice to see you, too.

**Doctor:** Thanks a lot. Today marks the beginning of a new academic session and this is our first class. Let me take this occasion to congratulate you embarking on a new class with new opportunities and new challenges.

**Omar:** Sir, with due apology, I view a new year of study as end of our freedom and beginning of servility, monotony and boredom.

**Doctor:** Class! Do you all agree with the views expressed by Omar? Do you feel cheerless and flustered on such a solemn occasion as this?

**Abdul:** It depends on the way you look at it. If one is enthusiastic about new learning, one would feel thrilled at the glory of getting more knowledge. But if one thinks otherwise, that is, education has no purpose, no value, then one must inevitably feel frustrated.

**Rizq:** I do entirely agree with Abdul. It is the perspective, the way one looks at the whole issue of the aim of education that matters.

**Doctor:** I'm happy you brought out the question of the goals of education. It is a very pertinent issue to deliberate upon, especially as we are about to begin our journey to a destination. What do you think are the goals of education? What, in other words is the relation between life vis a vis learning, Hisham?

**Hisham:** Life is a process of growth, I think.

**Doctor:** That's right. Life is a metaphor for continual development. It's both nature and nurture.

**Mohammed:** Would you make that point a bit clear, doctor?

**Doctor:** 'Nature' is a learning organism's inner potential. 'Nurture', on the other hand, is creating conditions for the full utilization of that potential towards the goal of self-fulfillment, self-enrichment.

**Tawfeek:** Doctor, by the term 'education' do you mean the information imparted in schools and colleges?

**Doctor:** The full implication of the term 'education' is much larger than bookish knowledge. Education, in true sense of the term, implies inculcating in the learner the sterling virtues of innovation, of creative thinking, analytical abilities, problem-solving abilities and leadership qualities that nurture ourselves and nourish life. Life is a pilgrim's progress. It symbolizes a journey from darkness of ignorance to the light of knowledge.

**Bakil:** Does education stop at any stage of life?

**Doctor:** No. As I said, life is a process of continual renewal. So education is an endless quest for conquest. Indeed, all of us are learners, at different points of a continuum.

So you should take education in its proper perspective. There is no joy higher than the joy of advancement of learning. I invite you to unleash efforts to discover that perennial joy.

**All:** Thanks, doctor, for a lucid exposition of the link between life and learning.

### II. How to say it correctly

Correct errors, if any, in the following sentences.

1. Not fewer than ten kilos of milk was sold.
2. He was in Sana'a five years before.
3. Cut the apple by the knife.
4. He fell in the river.
5. It has been raining from morning.

### Answers to last week's questions

1. I have been suffering from fever since Monday
2. If he comes, I shall go with him.
3. This pen is superior to that.
4. He is the noblest of all men.
5. The population of Sana'a is greater than that of Mahweet.

### III. How to express it in one words

1. Person who has full rights in a State by birth.
2. Having the common source of origin.
3. Persons working together, having similar rank and duties.
4. Words, phrases, or style suitable for ordinary conversation.
5. Branch of drama that deals with humorous events.

### Answers to last week's questions

1. Saying in many words what may be said in few words: **Circumlocution**
2. Sail round the world: **Circumnavigate**
3. Make the limits of something: **Circumscribe**
4. Paying careful attention to everything before taking any action: **Circumspect**
5. Prevent a plan from being carried out: **Circumvent**

### IV. Rewrite the following sentences according to the instruction given in brackets:

- a) Aisha has done her homework. (Add a question tag)
- b) People use a camera to take photographs (change into passive)
- c) I found a coin in my shirt pocket while I ---- clothes. (Fill in the blank with the correct tense form of use)
- d) Dr. Abdullah said to his son, "Be careful with your money." (Change into reported speech)
- e) This house ---- to Mr. Abdul Aziz, but he doesn't live here at present. (Fill in the blank)

### Answers to last weeks questions

1. He asked me **how old I was**.
2. Ridhwan saw Khalil **drop (or dropping)** the watch.
3. Your future depends **on** your success in the exam.
4. Mr. Ayed, **whose son is an invalid**, lives next door.
5. The child fell down and lay there **senseless** till he was given first aid.

### V. Words of Wisdom

"What sculpture is to a block of marble, education is to the soul"

—Addison

## TIMES QUIZ

With a view to enriching our students' general knowledge and sensitizing them to the basic information in various fields, we are launching the feature **TIMES QUIZ** beginning with this issue. The areas to be covered would include the Earth and the Universe, Origin of Life and Evolution, Modern Day Science, Botany, Zoology, Physics, Chemistry, Computer, Inventions and Discoveries, Instruments, devices and experiments, Scientific laws, theories and effects, Everyday science, Scientific abbreviations, Acronyms, Animals, Arts, Books, Firsts, Geography, History, Medicine, Music, English Literature, Television, and so forth. There will be five questions of multiple choice type in each issue. You are requested to send your answers by post, or through email. Answers by post should have the envelopes superscribed **TIMES QUIZ**, Education and sent to our address. Address for sending through email is:

ramakantasahu@yahoo.com

Names of those who have all the answers correct will be published in the next issue. We invite your enthusiastic participation in this as in other sections.

#### Questions:

1. The brightest star in the night sky is  
a. Sirius b. Cetus c. Castor d. Polaris
2. The group of instructions given to a computer to make it perform certain operations is technically known as  
a. Hardware b. Software c. Binary code d. All the above
3. Which of the following is not a unit of time?  
a. Leap year b. Micro second c. Lunar month d. Light year
4. Who invented Telescope?  
a. Galileo Galilei b. Hans Lippershey c. Robert Hooke d. Hipparchus
5. Which class of the animals have the sharpest vision?  
a. Mammals b. Fish c. Birds d. Rodents



## YOUTH FORUM

### A Day of My Life

"What cruel and fierce men those are!" I heard my wife saying angrily. That was when I was watching my program on the TV in the sitting room and she was reading a paper. "Why are you saying that, me dear wife?" I asked her in a quiet voice. She gave up reading and turned to me saying, "Have you read that news which says that a poor woman got mad because her husband was treating her violently?"

"Not yet," I answered. Suddenly, she stood up and switched the TV off, then turned to me shouting, "Fancy! There are lots of women suffer from this bad treatment from their husbands." I said to her quietly, "But that is not my affair, switch the TV on, please." But she continued her speech as if she hadn't heard me. "Why are not there laws against men who hit their wives? They deserve to be burnt with the fire, don't they?" "Yes, yes. They do, but now..." I begged, "Turn on the TV, please."

"Shut up your mouth till I finish my speech, stupid husband, do you understand?" She shouted at me as a teacher shouts at a lazy student. I didn't want to enrage her more for fear of what would happen if I did. So I murmured, "Yes, I do. I'm so sorry." She gazed at me angrily as if she was thinking to swallow me, but fortunately she didn't.

Then, for an hour, I listened to her lecture about the importance of women for men, and about how the women share their with husbands their problems, pains and sufferings but, at the end, their reward is to be hit or killed by their husbands.

After she had finished her speech, she was tired of speaking. So she looked at me saying, "Now, I will go to bed, and you must wash all dishes and glasses before going to bed. And don't forget," she warned me, "Tomorrow, never wake me up before making our breakfast. I think you understand me well, don't you?"

I answered her obediently. "Yes, yes my dear wife." Then, she went to sleep.

It's true that I wanted to refuse her orders, but my broken nose and leg reminded me what would happen if I did. So I thought while I was washing the dishes and the glasses of those men who always hit their wives, and then I murmured in an audible voice, "What cruel and fierce those are!"

Al-Dholie  
Level 2

# Let's Learn Computer (21)



**Moinul Islam**  
Academic Head, Aptech World Wide  
Republic of Yemen  
E mail : moinuli@aptech.ac.in

**APTECH**  
COMPUTER EDUCATION  
http://www.aptech-globaltraining.com



## Logical DNS

In this issue we will start our discussion with something called Top-level DNS. We know how to connect to a website as an end user. We run a program called browser in our PC. [The most commonly used browser is Internet Explorer. Also Netscape Navigator is a popular browser] and there in the browser, we mention the "address" of the website like www.xyz.com. And we know that this address is communicated to the ISP and ISP does the needful to get us connected to the required website. Also we have a brief idea about how ISP does that.

Let us, first of all, understand the domain. In the Networking, we know that all the computers are connected to each other. So from the physical point of view, we can say that all the computers connected together are on the same network. But for the sake of simplicity, the same physical network can be divided into multiple logical networks. To understand the concept of logical network, we can take the example of a number of families staying in the same building. Consider the sort of relationship these families use to have between them other than being neighbors. [Of course excluding the possibility of relatives being the

neighbors.] Similar is the case with a network with multiple logical networks. Each of these logical networks is known as a domain.

In the context of Internet, this concept of Domain is used in a bit different way. For example, if I am connected to website, say www.xyz.net sitting in an Internet cafe, then one network connection gets established consisting of my PC, ISP's computer and the web server hosting the website. And this network has nothing to do with the network another person is working in, sitting somewhere in India accessing the website www.abc.com. There is a difference between these two networks. And that difference is purely logical. Because, physically, we know that the Internet is a single network of computers. That's how the concept of domain applies in case of Internet. Each of the Web sites has to have some clients connected to it. That website along with the clients connected to it forms a separate logical network, which can be defined as a Domain. And the web site is the main player in forming this Domain. The names of the website is also known as Domain Names.

Of course the same client can be connected to other web sites and as such could become a part of some other

Domain simultaneously.

We know that DNS helps in getting the IP address of the website. And the DNS servers have to have the details of those web sites and handle the queries. For this purpose there are already a lot of DNS servers on the job arranged in a hierarchical manner logically. The DNS server available at the root of it is known as root domain servers. I say servers because there are multiple servers at the root, each one of them handling a particular domain and the name of the domain or website carries the name of this top-level domain as its extension. These domains available at the top level are represented as COM, gov, mil etc.

However, one important thing we must note is that irrespective of the number of DNS servers, their hierarchy the DNS system is logically one Database. And each request made by each individual Internet user irrespective of their physical location is handled by ONE DNS system. And the required information is provided to all those who need it from a SINGLE database. That's why we need not have to bother which DNS server we are using while surfing the Internet. And be sure that all the DNS servers are at your service all the time. And that is the beauty of the DNS.

## Letters to the Editor

### Dear Editor,

I heard once there was a debate in *Yemen Times* about the book of Zana Muhsen, *Sold* and *A Promise to Nadia*. Unfortunately I couldn't receive that newspaper but I am really curious if the Yemeni people know about these books and what is their opinion. Please inform me of the issue number and volume of *Yemen Times* in which the story or debate was published about this case.

Fatimah Najafy

### Dear Fatimah,

*Yemen Times* did not publish a debate, but rather an investigative story. It was published in a series and started in issue no. 5 of the year 2000. You can find debates at <http://yementimes.com/bbs>.

—Editor

### Happy Birthday Nadia

October 13 will be Nadia Muhsen's birthday. We can never reach her in any way. We have sent her a lot of birthday cards but it is always sent back to us. Can somebody please tell her Happy Birthday from all the people across the world that think about her, on that particular day. Thank you for your time and consideration!

I hope that this can reach her.

S. Mainville  
smainville3@hotmail.com

### Dear Mainville,

Nadia Muhsen probably reads the newspaper frequently. I hope that by publishing your letter, the congratulatory message would be delivered. Thank you for your thoughts.

Editor

### Dear Editor,

My name is Jamal Abdulla Saleh and I'm from Yemen, the governate of Al-Baidah. The Americans wonder why this tragedy happened and they should look at their own government. People are dead, which is a terrible thing, but

Americans don't care about all the people and children who are dying in Iraq, due to the UN sanctions, which are headed by the U.S. Americans don't care about all the Palestinians who are dying due to the occupation of their own country by Israelis. Americans lived through an occupation period during the American revolution against the British. However, Americans had a chance to fight for their independence, and when the Palestinians are fighting for their freedom, the U.S. pro-Israeli media calls them terrorists. But, I call it freedom-fighting! Why is their a U.S. military presence in most Arab countries? We do not need a watchdog looking over our shoulders; get your American troops out of our lands! How would Americans feel if Iraqi or Chinese armed soldiers were stationed in New York or California? American's wouldn't like that very much, would they? The U.S. military also brings their alcohol and pornography into our sacred Islamic lands, and that won't be tolerated. The U.S. government talks about ridding America of terrorism; it will never happen until the U.S. shows an equal stance in Palestine and withdraws all U.S. troops from all Arab countries. Most of us who are enlightened know that if the U.S. government didn't have anything to gain in the region (cheap oil), then they would not be there. Thank you *Yemen Times*; please inform our Arab and Muslim brothers.

Jamal Abdulla Saleh  
gregg330@pacbell.net

### Re: "I'm as American as the Next Guy!"

I loved the editorial "I'm as American as the Next Guy!" You are my American brother. I agree with some of what you said. However, I disagreed with some of it, too, but I'd die for your right to say it without fear of punishment (OUR freedom of speech). We are American brothers

because you would fight and die for my rights, too (Home of the Brave).

I would like to apologize for non-Arab and non-Muslim Americans who act in ignorance and are too stupid to know the difference between Muslims and Al-Qaeda terrorists and retaliate against their own American brothers who feel the same pain from 9/11. They are just as guilty of evil as the bin Laden group.

As far as I am concerned, you are more of an American than they are and your editorial would have been praised by our founding fathers of 1776 who wrote our great Constitution and Bill of Rights. I am heartwamed by your love of OUR country.

Nathan Brinkley  
nateb7899@aol.com

### Dear Editor,

As an American, I am too dismayed at the lack of outrage by the nations of Islam against the terrorist attacks. I am also amazed how such 'religious' people can be so easily swayed to believe that such heinous crimes are done in the name of God. All of this comes from the extremists and their governments and they put the label of 'Holy War' on the whole situation. It is at both extremes laughable and sad. Then I read in many of the Middle Eastern/Asian newspapers the letters from Arab-Americans and their fears of being attacked in the US, and this is all those papers focus on, these isolated incidents. But, they do not seem so outraged at the actual attacks and the deaths of 6,000 people and the economic and political impact this has on the world. Shame has been brought upon Muslims yet we see little from your part of the world to stand up against the true perpetrator, the terrorists, and the nations who harbor them. It must stop, and it will be stopped.

G.L. Johnson  
atthinker@hotmail.com

# Violence Against Women in Yemeni Society

“Violence against Women in the Yemeni Culture,” is a forum in which participants discussed the need to enforce existing laws and to activate the role of criminal institutions in order to rid the country of violence against women. Furthermore, they brought attention to the necessity of reviewing Islam's attitude towards this phenomenon, urging religious leaders to call for respecting women in any place and at any time. The symposium was organized by the Al-Shaka'eq Forum in Sana'a from September 22 to 24. The participants discussed issues relating to women, such as getting rid of laws which are discriminatory and dangerous to women, eradicating poverty, urging woman to obtain an education, and calling on educational institutions to review curriculum which is discriminatory towards women. The Chairwoman of the Forum, Amal Albasha said, "The main target of the forum is to highlight the main aspects of our Islamic religion which protect women. As a woman, one should be treated as fairly as a man. She possesses mental and intellectual capabilities as that of man." She confirmed that the tribal culture affects our behavior. She gave an example clarifying this point. In one of the tribal areas, she said that a man stirred a woman up; the woman complained to her sheikh. The sheikh censured him in public. This is clear evidence that women enjoy a sense of respect in some tribal areas. The majority of tribes have specific norms. If the man accompanies a woman and that man is exposed to revenge by other tribesmen, it is not acceptable for the avenger to avenge him, because, beside him is a woman. She further added that with women who fall prey to rape, the perpetrator is likely to have strong relations with this woman. In this case, a woman trusts him more than anybody else.

Al-Basha said that in the near future, the forum will begin receiving complaints about women who are exposed to violence. It is an experimental enterprise for only six months. The Chairman of the Human Rights Information and Training Center (HRITC), Ezz Addeen Saeed, considers the violence issue as a result of the general culture within Yemeni society, clarifying that women's roles are completely marginalized. She is confined only to her housework. She is not allowed to participate in the political arena. Only men make political decisions and women are not allowed to participate or to be free. Ezz Addeen has strongly condemned the platforms of the political parties, because as he went on, "These political parties do not change the traditional culture in our country. These platforms are dragged out only behind traditional trends. Thus, there is no real interest in improving women's conditions." He further explained that these women are excluded from practicing their role freely or making decisions. The women's sector is considered only to be voters. He demanded the necessity of women's integration with men, putting great stress on women's role in chairing a party. In her working paper, Mahasen Al-hoti, deals clearly with "family restraint" with regard to violence against women. Around 67 percent of women are mistreated by their husbands, 30 percent by their brothers, 17 percent by their parents, and 57 percent of women were exposed to violence five times a day during the last four months. She added that 35 percent of married women are socially beleaguered by their husbands, 42 percent are forced to work outside the home, and 25 percent of their salaries are seized by their husbands. In his working paper, "Religious Leaders Role Towards Women," the researcher, Mohammad Ali, stated that the government's task is to tackle women's problems by enacting laws,

and ending violence against women by enforcing harsh punishments against perpetrators of violence against women. Dr. Adel Al-shargabi, sociology professor at Sana'a University, explained the notion of culture and violence in Yemeni society at a time in which tribalism has the most dominant power over the cultural structure. Concerning the role of the Ministry of Religious Endowments, he pointed out that the Ministry is the mouthpiece of unjustly treated women. In his working paper, "Violence against Women in the Civil Society" Dr. Kaed Al-shargabi, a sociologist at Sana'a University, clearly pointed out that the real danger lies within the structure of the society itself, which carries a particular kind of fabricated awareness within the woman herself. At the same time, the researcher, Rana Ahmad Ghanem, in her working paper, "Violence against Women in the Street," she clarified that the causes of this problem can be attributed to the absence of religious deterrence, the misunderstanding of religion, the viewing of degrading films and TV series, and the absence of deterrent laws. In his working paper, "The Legislative Approach to Violence Against Women," the lawyer, Basem Asharji, demanded legal protection for women and the assurance of her freedom. He greatly stressed discarding all kinds of discrimination against women. The forum came out of the following recommendations:

- 1- Informative and religious aspect:
  - a- Urging the media to show interest concerning violence against women and demanding the media to change its informative message towards women, along with discarding all different kinds of discrimination which could humiliate or harm them directly.
  - b- Prompting religious leaders to call for respecting and protecting women's human rights everywhere.
  - c- Clarifying the religious attitude towards women.
  - d- Urging the Ministry of Religious Endowment to cooperate and perform its instructive role in putting an end to violence against women through TV programs, symposiums, and religious sermons.
- 2- Social aspect:
  - a- Cooperating with the official institutions and organizations of the civil society to facilitate the performance of sociological, psychological and legal guidance for women who are exposed to violence.
  - b- Providing job opportunities and eliminating poverty, considering it as the main reason for violence in general and against women in particular.

- 3- Legal aspect:
  - a- Cooperating with official institutions and the organizations of the civil society in order to activate the role of punitive institutions effectively with regard to violence against women.
  - b- Applying procedures to the national and international laws concerning all kinds of violence imposed against women.
  - c- Coordinating with the official insti-

- tutions and organizations of the civil society repeal laws which support violence against women.
- d- Motivating the government to adhere to international agreements and regulations without restraint.
- e- Coordinating with the organizations of the civil society, urging it to reform the judicial system and to improve its institutional and legal mechanisms.
- 4- Educational and cultural aspect:

- a- Urging educational institutions to introduce new mechanisms in an attempt to erase all kinds of violence from school textbooks.
- b- Calling on political parties to perform their roles effectively by spreading awareness among people and within the parties.
- c- Conducting comprehensive scientific research to reveal the negative aspects of violence against women.



## Media and the Public in Yemen

Communications are indispensable in social and psychological processes that are performed by man in everyday life. It is the way of transmitting what is felt or perceived to others. Since time immemorial, man has done his best to improve means of communication and put them to use. He developed means of communication to address the public, taking a meaningful message which must be carefully studied and revised before given to the public. There are two kinds of communications: direct and indirect. Direct communication is between two persons and face to face. Indirect communication is through the media, such as TV and internet. In this respect, we have to concentrate on the population's communication which is one of the important aspects in our life. In 1992, the General Secretariat of the National Council for Population established means to assess and execute population policies in order to make efforts to conduct strategies for the population. The National Program for Mother and Child Health & Family Planning was established with the aim of reducing the fertility rate, infant and early childhood mortality, and motherhood mortality due to pregnancy and delivery.

### Media and Population Communication in Yemen

In the early 1990s with the establishment of the National Council for Population, special attention was given to population problems and their consequences on the national economy. An independent general department for media and education was established. This matter of great importance entails a cooperative effort. The plan is one of the con-

stituents of the population policies in Yemen and one of its executive mechanisms, because it deals with the lack of knowledge among the people in comparison with other Arab communities.

Thus, the National Program for Media and Population Policy has developed the the goal of disseminating information to the people in order to tackle problems in reproductive health and family planning in accordance with Islam. This awareness policy takes several forms to educate the public about population policy:

- Direct communication can be achieved through lectures, discussions in mosques, camps, youth clubs, health centers and agricultural guidance centers.
- Written materials must illustrate the problem within the framework of the special programs in order to explain its dimensions.
- Radio is an important means to disseminate short instructive items, such as in short performances and special programs.
- TV is also another effective means for hosting specialists and experts who have experience in population policies and have the capacity to implement these plans.
- Educational curriculum is of great importance. It develops the level of progress among the people.

It is clear that all the above-mentioned factors do not perform their roles effectively. They concentrate on specific occasions and specialized symposiums.

It is evident that the majority of the people in Yemen are illiterate; awareness of this should be simple and easily grasped. Woman's role is also important in this respect. She can participate in creating awareness among people in villages and remote places.



GSM SAT GPS

# thuraya

ALL MOBILE PHONES WORK HERE.

SOME WORK HERE.

OURS EVEN WORKS HERE.



When you want it to be, the new Thuraya phone is a conventional mobile phone. And with our extensive roaming agreements you can use it anywhere in the world where there's a GSM signal. But where there's no signal the Thuraya phone is far from conventional. That's when it switches to satellite mode, giving you uninterrupted coverage in 99 countries across Europe, Northern and Central Africa, the CIS, the Middle East and the Indian Subcontinent. What's more, the Thuraya phone offers voice, fax and

data up to 9.6 kbps plus value added services such as short messaging (SMS). And when you're really miles from anywhere, you can even pinpoint your position using our built-in GPS system. But the most amazing thing about the new Thuraya phone is that it allows you to be fully mobile at an affordable price. Visit [www.thuraya.com](http://www.thuraya.com) and find out why Thuraya really is a phone that's out of the ordinary.

Service provider: Partners Company Ltd.  
Tel: +967-1-420499/+967-1-420828/+967-1-412888



الثرaya  
THURAYA

WE GO FURTHER.  
YOU STAY CLOSER.



# Press Scanner

Prepared by Mohammed Khidir

**D**evelopments and association of consequences generated from the tragic incidents that took place in New York and Washington on September 11, are still capturing headlines and commentaries published in Yemeni local press. Though there are other issues of local concern the domination is of the developments of what happened in America and the heated discussion on its outcomes and future of international relations in the event that the U.S and Europe have carried out their plans they have set for combating "terrorism" all over the world. Therefore we are going to allot a bigger space to articles and analyzes to the event of the hour, i.e. the world affairs resulting from the attacks inside the United States of America.

**Al-Wahda weekly,**  
3 October 2001

Columnist Mohammed Al-Zubaidi discusses in his article the meaning of terrorism and its kinds. He argues that any action causing the death of a group of people is painful, immoral and terrorist. Building on this assumption he says therefore what befell the American people on Sept. 11 deserves to be mourned. We have said before that the CIA and the American embassies have failed to give advice to their administration on reality of the U.S. image in the eyes of others in order that the latter would effect changes in its abhorred policies at the world level, not only at Arab and Islamic levels.

Even after the catastrophe in New York and Washington the U.S. political address continued to be more hard-line and tending towards being more horrifying. It seems that the media fanfare devoted to possible reaction has made the international community, especially the Arab and Islamic community forget about the kind of the American political address that has clearly unveiled the hidden stances of racism and crusade spirit, and that whoever is "not with us is necessarily with terrorism." There are many forms of military, security, economic, food, information and political terrorism and what America has been exposed to is only one of the forms of terrorism.

**Al-Mithaq weekly,**  
organ of the General  
People's Congress  
party, 1 Oct. 2001

The newspaper's editorial has this week been devoted to discuss the by-elections of local councils scheduled to be held on 14 of this month. It is counted on that these elections would be held in democratic atmospheres providing the citizens with an opportunity of choosing those whom they see as qualified and efficient for carrying out great tasks. The truth is that the GPC has always proved its deep faith in the democratic experiment and worked for it for a long time. The party wages on masses of the Yemeni people's trust who have found in it their expectations as achieved and ambitions embodied into reality derived from its bright changes based on national constants.

**RAY weekly, organ of**  
Sons of Yemen League  
party 2 Oct. 2001.

The newspaper's editorial says that the world is heading with fearful rates towards a vertigo it has not experienced before in terms of horror and full violation of human and civilized values that took centuries to build. The editorial pointed out that the beginning of that violation was when certain planes crashed into buildings in New York and Washington and claimed the lives of thousands of innocent people. The second violation is that when many have lost the language of science and logic when then pointed their fingers of accusation to the Arabs and Muslims which consequently has changed the life of hundreds of thousands into a hell because of the practices that breached all values and norms. The serial violation of human values continues when the become of a country people become

dispersed in mountains and caves or as humiliated refugees. The matter has not stopped at that but all freedoms have no longer as they are. Everything is now censored and monitored. Nowadays the ghost of death is looming over an unlimited number of areas in the world threatened to be fields of unknown wars and all probabilities are open.

**Al-Jamaheer weekly,**  
organ of the Arab  
Baath Socialist party,  
Syrian organization,  
Sept. 30 2001.

The newspaper's editor in chief has devoted his article to dealing with the first anniversary of the beginning of the Palestinian uprising. He says that the experiment of one year of struggle has disclosed failure of all attempts aimed at peace under the Zionist entity's stubbornness and clinging to its expansionist schemings and choosing the option of violence and terror as a policy for bringing the Palestinian people to their knees.

The Palestinian masses are convinced of the failure of this slogan and the increase of their sticking to their national options represented by daily strife with all means to restore their usurped rights and form their independent national government. There is also the clarity of the national target and comprehension of the reality of the Zionist-Palestinian conflict. This has created the unity on the ground for the national action. Added to those is the great faith reflected in the operations of martyrdom that have given struggle its meaning and continuation.

**Al-Wahdawi weekly,**  
organ of the Nasserite  
Popular Unionist  
Organization, 2 Oct.  
2001

Mr Mohammed Ahmed Al-Ar'ami has written an article saying it is shameful and humiliating for the Arab and Islamic nation that her rulers compete to declare their compliance with and acceptance of the American call to take part in an alliance aimed at waging a war on "terrorism". This call has come after the attacks on the American economic and military strongholds on 11 September. The attacks represented a catastrophe claimed lives of numerous innocent people and they embodied a criminal act condemned religiously and humanly, given the fact that targeting the innocent is an act of terror whether it has been in America, Iraq, Palestine, or Lebanon or Afghanistan. We have previously demanded from American governments and of the West to confront terrorism burning with its fire Lebanon, Palestine, Sudan, Somalia and Afghanistan, but they have not responded to that call because those governments themselves were behind that terrorism. Only when terror has taken place in their very own place on September 11 that speedily rushed to call the whole world to combat it. The article continues to mention that it is regrettable that accusation of terror is directed to Arab and Islamic countries in particular without mentioning Israel that continues killing children and the defenseless in Palestine using U.S.-made warplanes and rockets. Excessiveness of American declarations reaches the extent of considering it a crusade war, as it has been announced by president Bush in person immediately after the attacks. What is more astonishing is that America declares a war against Afghanistan under pretext that Osama bin Laden, accused as responsible for the attacks, is in it. This is a measure contradicting the International Law and legitimacy especially that America does not possess any evidence against him, a behavior which is considered terrorism. America has found in the attacks a cover for implementing its attack on Afghanistan to topple the government of Taliban and install a government more loyal and subservient to it there.

**Al-Ihya'a Al-Arabi**  
weekly, organ of the  
Arab Baath Socialist  
Party, Iraqi organiza-  
tion, 2 Oct. 2001.

Dr Bilqis al-Hadhrani has said in the newspaper's editorial that occupation forces along with American imperial-

ism and Zionism are betting on the use of violence and extreme brutality as a means and approach enabling them to impose the fait accompli and tame the Palestinians who are still standing up to tanks, artillery and warplanes of the Zionists with bare chests but full of faith and will and confidence in their sacred right.

The stupid betting on violence and arrogance against the defenseless sons of Palestine would not succeed in aborting the uprising that has entered its 2nd year and received this anniversary with more martyrs and courageous resistance. This confirms that the Zionist usurpers have not learnt from the previous lessons the sons of Palestine have been teaching them since the Al-Qassam revolution in 1936 up till now.

**Al-Ayyam newspaper**  
3 October 2001.

Columnist Fared Barakat says in his article undoubtedly the tragic events that took place on 11 September represent a crime in terms of all legal, human and ethical criteria as they have caused thousands of innocent casualties of various nationalities and different ages.

The author maintains that a crime is legally individual not collective and does not condemn anyone but its perpetrator and the terrorist organization he is affiliate of not the country to which he belongs. America in this case has to understand the causes and actual motives that help origination and spread of the phenomenon of terrorism in the world.

America has to call for an international conference discussing the causes, solutions and results that can eradicate the phenomenon of terrorism from its roots and dry up its resources for good. We are with America in its ordeal and call for having just punishment against those who committed those acts of terror. And here at this crucial point there must be a sovereignty of reason and reconsideration by the world's sages and reasonable people of all internal and external policies of big powers in order to secure peaceful and harmonious life in the world for all humanity.

**ATTARIQ weekly**  
2 Oct. 2001.

Mr Khalid Ali Taiman has said in an article that Arab information media seem to suffer from confusion in confronting the feverish media campaign launched for the purpose of linking the phenomenon of terrorism and violence to Arabs, but it is only due to absence of an Arab information strategy that formulates a homogeneous information address revealing facts and influencing the world public opinion. Arab information mechanism should have been reformulated in that of its orientations and changing its most of its non-positive stances towards Arab issues. That could be attained through a joint Arab information strategy of common vision to be worked out in a studied and programmed way. For it is hard for Arab information to be able to tackle Arab issues of destiny and clarify dimensions of Arab-Israeli conflict with being equipped with an integrated Arab information strategy leading to formulation of harmonious information address towards Western public opinion.

**Al-Balagh weekly**  
Oct. 2, 2001.

The newspaper's editorial stresses that it has become evident that the United States is bent on launching a war on all forms of Islam and would accept but the version of Islam that it has defined its features and laws. It is also clear that America wants to utilize the events of New York and Washington to impose its domination over the entire world and re-draw the international and political map in addition to overthrowing some leaderships.

Arab and Islamic leaderships have therefore to be cautious in dealing with America during this crucial stage. Arab and Islamic leadership must realize that they are targeted in the first place and Arab and Islamic peoples are the targets of the American Zionist aggression.

Dear Editor,

I have been in the US for twenty-four years, and during my years here I have met a lot of wonderful people of Arab decent and who are Muslims. I have the highest respect for all Arabs in the world; I just feel some of them have a misunderstanding of their religion. Having studied religions of the world in college, I am a little confused. I studied the Koran and I know that it expresses that killing is not acceptable in any form, whether suicide, war, etc. But yet Osama Bin Laden discloses himself as a Muslim. I have many Muslim friends, and in my confusion I would never want to offend any of them. Please help and suggest any article that has been written and that could be translated into English to help me understand better this view that is held in many Muslim countries regarding the acceptance of these killings. I have read many articles from many newspapers in different countries of Africa translated in English and I still cannot find an answer. Please help, explain to me the true values of the Koran that can make sense of it all. I am just seeking knowledge and no offense is intended.

Mrs. Marilyn Drissate  
drissatemarilyn@netscape.net

Dear Mrs. Marilyn,

Islam is indeed a religion of peace and does not allow the killing of innocent people under any circumstances. However, I leave the research for you, and I am sure you will find the right people to refer to. I also hope that one of our readers would respond to your letter.

—Editor

Dear Editor and brothers in Islam,

Why do we allow the western media to always point at all Muslims all over the world when something bad happens, no matter what it is? Why do we have to follow the western media in their expectations toward us with regard to what happened in NYC? Why do we have to find it normal to be asked questions about what happened in NYC being a Muslim? The fact is that still no one knows who

## Letters to the Editor

really did "it" and whether or not this person was religious is quite irrelevant. Suppose this person was Jewish. Would they have stressed this fact? Suppose he was Christian. And even if he or they were Muslim, so what? That wouldn't imply that we're all the same as if Muslims are all the same all over the world. We are not all made the same as if we came out of a factory. And by the way, it's not because someone calls himself Muslim that this person is to be held representative of the entire Muslim population.

I'm not pointing at my Catholic neighbor when Christian extremists murder innocent children in Northern Ireland, am I?

Muhammad Tariq Van den Broek  
Amsterdam, the Netherlands  
prscpro@wishmail.net

Dear Editor,

The media here in Canada (and the U.S.) has, since the attacks, emphasized that the Koran preaches tolerance and love, and that those who committed the WTC atrocities were no more representatives of Islam than were the men who attacked the US Federal building in Oklahoma representatives of Christianity. We are all working here to prevent any backlash on the Muslim community.

Tom Hopkins  
tom\_hopkins@sympatico.ca

Dear Editor,

I want to ask why do I continue to see the repeated distortions of reality on your story and commentary lines? Do you believe that the world's people will respond to renditions that are nearly insane in their distortions? How do you expect to stop the conflict, which is not based on western barbarism but eastern false pride? We all can see that Arabs living in the USA would not go back to live anywhere in the world, especially the women, unless they can go back as wealthy partners in the dictatorship class. There will be hope when the Muslim

people defend the rights of minorities to live freely in their countries as equals. Religion is your curse right now as it is for the west. Please don't underestimate the wrath of the American people that has been aroused by Arab self mockery and anti-Muslim behavior. The wheel was invented after fire and it appears to many people that the chant on your lips is stuck somewhere in between these events. Catch up please before we all go back there together.

Bruce French  
brucefr@aol.com

Dear Editor,

It is good that all have access to public forums in other cultures. I am an American. I am angry. But I would rather sit by the lake with you, and eat a good meal, enjoying the late afternoon. Talk about our differences. Come to common ground. But not kill. Don't talk of 'negotiation.' What is that?

Either you buy or don't buy. You sell or you don't sell. But you can't get mad! Let sense be sense. There is no goal of terrorism, except death. Death has no glory, death has no lasting meaning. We all understand that God is in control. Let us stop arguing over what God is, and praise him for what and who He is! Make no mistake. If you invade my house, I will kill you rather than submit to you. You will do the same. That is understandable. It is natural. I ask you to consider what is spiritual. We have a great gift that WE ALL SHARE! Life, as given by God. Let us not waste it on ideological folly!

Live! Enjoy! Praise God! Die in time but not before! I write from my heart. I wish you well. Let us come to understanding. All are equal. God favors none.

God loves. God is Love! Respond in your own inclination. I challenge you in Love!

Terry Dennis  
wdenis@hotmail.com

## Al-Hussain Schools Celebrate Intifada

W

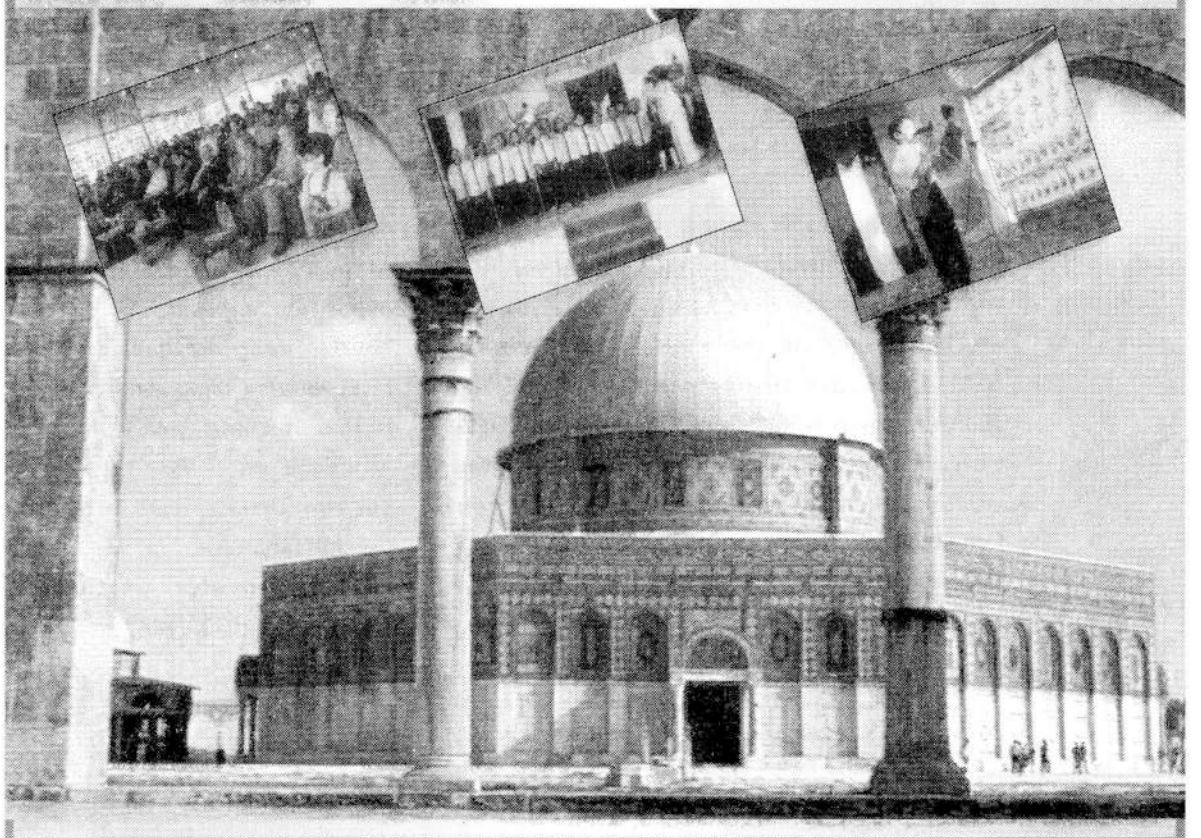


Issa Abdulaziz Gasem, Principal of the Al-Hussain school, Yahya Rabah, Palestinian Ambassador, Hamdi Al-Arabi, Deputy Principal of the school

Within the activities of Al-Hussain Private Schools, a party was organized on September 10, 2001, for supporting the Palestinian Intifada, which was attended by the Palestinian Ambassador and the Iraqi Ambassador to Yemen. Mr. Issa Abdulaziz Qasem, Principal of the School said that it is part of al-Hussain Schools' tradition to

mark the ongoing Intifada in the occupied lands. He further stressed the importance of holding such activities for supporting our brothers in Palestine. "The Palestinian children start the new school year with gunfire and even the newly-born children have been victimized by the Israeli occupation forces," Mr. Issa added. Similarly, His Excellency Yahya Rabah, the Palestinian Ambassador to Yemen noted that it's a good coincidence to mark the 39th anniversary of 26th September Revolution and to celebrate the second year of Intifada, and fur-

ther commented the stance of President Ali Abdullah Saleh in supporting the Palestinian Intifada. "The uprising against the Zionist occupiers is entering its second year and 'in sha'a Allah' it will be the year of liberating the occupied lands," Mr. Yahya Rabah added. Students' words called on all segments of the society to stand by the Palestinian people and highlighted their bravery stands in resisting the Israeli terrorism. Also, the students of the school recited many poems and performed many plays depicting the suffering of the children in the occupied lands.



# Letters to the Editor

**Dear Editor,**  
I read with great interest your editorial "Enough is Enough," regarding the brutal murder of a Canadian named Tariq Farooq Aman identified as a Yemeni. I was curious to find out more about this murder so I went to the Toronto Star newspaper. I searched the newspaper archives over the past several weeks and found no reference whatsoever to Mr. Aman or the murder of anyone of Middle Eastern descent in Canada. Are you able to provide me additional information about this alleged incident?

Edward Faircloth  
Miami, Florida - USA

**Dear Edward,**  
The story is available in the front page of that particular issue, see <http://yementimes.com/01/iss40/front.htm>. Thank you for following up with news from Yemen through our newspaper.

—Editor

## Canadian Expresses Sympathy to T. Aman

Regarding the brutal murder of Tariq Farooq Aman in Ottawa, Canada, I am an English Canadian who lives and works in Ottawa. I would like to say that most of the population of Ottawa and Canada are ashamed and horrified at this murder. Most Canadians will share my opinion, and we do not distinguish people on the basis of their country of origin, race or beliefs. In particular, we do not have ill feelings towards those from Yemen or Arab countries in general, and in fact have great admiration for their great history and culture.

I am confident that the Ottawa police will find the murderer or murderers and the full weight of the law will be applied.

To his family in Yemen, on behalf of all the people I know here in Canada, and on behalf of all Canadians, I would like to extend my condolences and assure them that Canadians do not tolerate such acts. Again, my deepest sympathy for him and his family.

Leo Foss  
Ottawa, Canada  
leafoss@home.com

**Dear Editor,**  
I would like for you all to know that I for one know of many Jews who died in the attack on September 11th. Why is it that many Muslims (including Osama bin Laden's brothers) live here in the United States of America, yet very few Americans live in your Islamic countries? I believe you hate the US because they are a country that has succeeded more than any other country in history. Are you jealous? I am a Canadian citizen and I for one think it is time to stick up for the Americans as the most generous and possibly the least appreciated people on earth. Germany, Japan, and Italy were lifted out of the debris of war by the Americans who poured in billions of dollars and had forgiven billions of dollars of debt. None of those countries are even paying the interest on those debts. When earthquakes hit distant cities, it is the US that hurries to their aid. The Marshall Plan and the Truman Policy pumped billions of dollars into discouraged counties without even a thank-you in return. I'd like to see just one of these countries that is gloating over American tragedy build its own airplane. Does any other country in the world have a plane even comparable to the Boeing Jumbo Jet, the Lockheed Tri-Star, or the Douglas DC-10? Why do all the International lines, except Russia, fly American airplanes? When the railways of France, Germany and India were breaking down from age, it was the Americans who rebuilt them. Our neighbors, the Americans have faced all their troubles alone, and I'm one Canadian who is damned tired of hearing them get kicked around. They will come out of this tragedy with their flag high. And when they do, they are entitled to thumb their noses at the lands that are gloating over their present trouble. Stand proud America!

America has been blessed by Jesus Christ for their following of him. America is the most powerful superpower in the world ever. And it is because the Lord has put his hand on the country and therefore has pros-

pered. Please learn what is right and publish the truth? Stop blaming the Jews for everything bad that happens around the world. May God bless you and your nation.

AMO .A  
amo21@altavista.com

**Dear Editor,**  
We have not heard here in the US of a Yemeni being killed by hate crime. Yet, a Pakistani and an Indian Sikh and several others were killed.

There are Yemenis killed from time to time as a result of regular crimes, especially those who work in grocery and liquor stores. Many Yemeni immigrants work in such stores owned by Yemenis. Some come from Canada and work illegally in stores in very dangerous and bad areas of towns. It is a common thing in America to hear about liquor stores and gas station clerks being attacked and killed by robbers. To blame such killing on hatred is stretching the fact too much. I know of several friends of mine and some college-educated people working as pizza delivery boys and taxi cab drivers who were robbed and some killed during robbery. This is unfortunately a fact of life in the big cities of USA and especially New York.

Many people, including some Yemenis living in Canada, travel to New York and work illegally in stores that are located in dangerous neighborhoods. They work long hours, i.e., 80 to 100 hours a week, which is around 10 to 16 hours a day. Virtually living in the stores they work seven days a week for certain periods of time to collect the money they earn and return to Canada. I am sorry to say that, but that is a fact of life. People who choose to do this have to accept the consequences. I am not condoning such things but we have to work hard to educate our people and have them be aware of their rights. They need to take precautions.

Hussain Ali  
zera24\_yacob@yahoo.com

**Dear Editor,**  
I read your "View Point" in your paper today which I found very sincere. I am an Italian-American living in the State of Pennsylvania in America. Please be assured that everything is being done in America to dispel and punish anyone who harasses or attacks anyone of Middle-Eastern descent. Prior to the horror of September 11th, I believe that most, if not all Arabs lived in our country just like any other nationality - peaceful, comfortable, supported and content. I believe that since this has happened to our country, Americans have had their eyes opened and their hearts crushed to something we never even believed was possible - someone killing us on behalf of "God." Americans were not killed on behalf of Allah. They were only killed out of a terminal disease called "hate" and self-righteousness. I won't deny that there is suspicion and fear amongst us when we see a person of Middle-Eastern descent in our airports, at our train stations, and in our everyday lives. We are scared because we have never hurt you, we have never dishonored you, and we have never disrespected you. Seven million Arabs have chosen to live in my country because America provides opportunity to anyone of any race. America is also a very kind, gentle and compassionate place to live. I wished that this never happened. I wish that we could all honor God the way that we each choose - no right, no wrong, no judgement, no criticism - just the celebration of God. I hope that your country finds it in your heart to support the fight against hate and terrorism, which is not a fight against Arabs. God put all of us on this Earth to live, love and help one another. Finally, my viewpoint on another issue in which I have been very vocal about over the years is that Israel should have given back the Palestinians their land a very, very, very long time ago. I pray for a peaceful resolution, and that the Jews finally accept that the Palestinians need their land (which they stole) to call their own. Please do not believe that all or even most Americans agree with

the Jews and their selfish quest. God bless you, your country and all of the children of Yemen. **Lorrie Celotto**  
Dancinlor@aol.com

**Dear Editor,**  
My first thought when I heard about Tareq Aman's murder, I too thought he may have been killed by some ignorant young hoodlums because of his faith. It looks as though this was not the reason. I am a fifth generation Canadian. My country and its people pride themselves as being a tolerant, unracist place for people to live. Although racism does exist everywhere, Canadians as a whole are not racist. Canada is a liberal multicultural society built on immigration, immigrants from everywhere and every faith. Please do not judge us all from the actions of some brutal idiots.

I pray Tareq's family can find the strength to go on, to forgive. The men who did this will be brought to justice. Two of the three are already under arrest for murder!

I read your editorial about the young man killed in Ottawa this weekend. I think you have the story wrong. This was not (I hope) a racially motivated murder.

Tom Bowie  
tbowie0136@home.com

**Dear Editor,**  
I read Mr. Al-Mujahid's article in the 1 October edition of the *Yemen Times* titled "Who Did It?" with both amusement, as an American, and distress as a Yemeni.

I was surprised that such an article would actually be published by such a reputable newspaper as the *Yemen Times*. So many theories but zero evidence to back it up. I would like to point out the following issues to Mohammed:

1) I do not think that America jumped to conclusions about the attackers. The first things the Americans did was run the passenger manifest through the FBI, CIA and NSA computers and cross referenced them to known criminals. Then followed every lead. 2) The Administrations came out and stated that the public and the media should not jump to conclusions as was the case in the Oklahoma bombing.

My questions to you both are:

1) What was his source that no Jews were in the building? The question I ask you both is, "Would Israel really endanger their special relationship with the US by keeping quiet if they knew about the attack?"

2) I am distressed by the killing of Muslims in the West after the attacks in New York and DC, but in the article readers get the impression that mass arson and murder is taking place. Why was there no reference to the numerous speeches by the US administration regarding the attacks on Muslims? Nor the fact that ANY racially motivated attacks on Muslims is now considered a federal crime, and not a state crime, which carry a lesser penalty. It has been three weeks since the attacks and not one retaliatory strike has occurred. I often wonder what would happen if American terrorists killed 6,000 Muslims. I wonder if we will ever see the day when a Yemeni politician would ever enter a Church to assure Westerners that kidnappings by terrorizing tribesmen would cease?

As for his rambling regarding Zionism, well I think that's all it is - just a load of useless RAMBLING. I'm sure that a lot of your readers are Westerners which, if true, is really embarrassing because it makes us all look like shallow conspiracy theorists, constantly paranoid about a Zionist plot, which in effect is only in our heads.

Maybe Mohammed should write about more useful issues such as the difference between Jewish and Arab financial contributions to Western political parties. Or maybe he should just stick with writing about local issues such as Yemen's constant power outages, slow internet service, extremely poor educational system, bad infrastructure, slow services, and poor phone line quality - things that would actually make a difference and not on issues that distract from improving our country.

Gameel S.  
London, UK  
gameel65@yahoo.co.uk

## U.S. Designates 26 Terrorist Organizations

WASHINGTON—The U.S. State Department on Friday released a list of 26 designated foreign terrorist organizations, including the al Qaeda network headed by Osama bin Laden.

Other terrorist groups that the United States says are linked to bin Laden and also remained on the list are the Islamic Movement of Uzbekistan and the Egyptian Islamic Jihad.

Several Middle East organizations that the United States believes as terrorist groups remain on the list, including Hezbollah, Hamas and the Popular Front for the Liberation of Palestine.

The State Department dropped the Japanese Red Army and Peru's Tupac Amaru Revolutionary Movement from its list of designated foreign terrorist organizations.

Although U.S. officials say the newly released list remains virtually unchanged since the last one issued in 1999, the two groups were dropped because they have not committed any terrorist acts since their designation was last renewed.

The list must be compiled by the State Department every two years. By U.S. law, Americans are not allowed to support any designated terrorist organizations and all U.S. financial institutions are required to freeze the groups' assets.

—Xinhua

## Islam Always Against Terrorism: Indonesian Vice President

JAKARTA—Indonesian Vice President Hamzah Haz Saturday said that Islam had always been against violence and terrorism.

"I hope that you can show (the public) that Islam is neither a 'destroyer' nor a terrorist, but a creator of peace," he said. In an address at a graduation ceremony of the Koran Institute in Jakarta, the vice president said that the government ban on its citizens' involvement in a possible war between the United States and Afghanistan should be seen as a move to protect its citizens.

The Indonesian government Thursday issued a ban preventing Indonesians from going to Afghanistan to fight against the U.S.

Several Muslim organizations here vowed to declare a jihad (holy war) against the U.S. if Afghanistan was attacked.

Hundreds of Indonesians have signed up to be sent to Afghanistan, which the U.S. has threatened to attack if it refuses to surrender Osama bin Laden, the prime suspect in the September 11 attacks on the World Trade Center and the Pentagon in the U.S.

The vice president declined to comment on whether the government ban was an indication that it was siding with the U.S. He however reiterated that the government had a duty to protect its people.

The vice president denied reports saying that the government had revoked the passports of people planning to go to Afghanistan.

—Xinhua

## Lufthansa Cargo Imposes Security Surcharges Starting October 8th

**Surcharges required to cover additional costs in the wake of terrorists attacks**

The terrorist attacks in the United States have severely shaken the airline industry. In the wake of these tragic events, Lufthansa Cargo has incurred considerable costs, making it impossible for the company to operate with a profit. The logistics company in the Lufthansa Group has therefore been compelled to impose a security surcharge of 0.15 per kilogram of actual weight. The move follows the withdrawal of Lufthansa Cargo's war-risk insurance by its insurance companies in the immediate aftermath of the terror attacks. The freight airline has incurred high additional costs, and further increases in insurance premiums are expected. The implementation of stricter security requirements, such as extra security checks, has also pushed up costs. In view of the uncertain political situation, Lufthansa Cargo has been forced to adjust its flight schedule and to change several routes, placing further pressure on the financial situation of the German freight carrier.

The security charge imposed from October 8th will only cover those additional costs incurred by Lufthansa that to date, have been identified. Should the political situation escalate, this charge may have to be adjusted.

## Amir of Qatar Meets with Leaders of American Muslim and Arab-American Organizations

(OIC, Washington DC) - His Highness Sheikh Hamad bin Khalifah Al Thani, Amir of Qatar and the current president of the Organization of Islamic Conference (OIC) met with the leaders of American Muslim and Arab-American organizations on Wednesday in Washington D.C.

His Highness gave his condolences to the American people along with the American Muslim community and expressed his condemnation of the terrorist attacks on the U.S. He also addressed the representatives, commending them for their work and emphasized the need for their increased communication with the Muslim world.

At this time of global crisis, His Highness stressed the importance of a worldwide effort in the fight against terrorism. He also stated his support for the work of American Muslim and Arab-American communities. He told



the Muslim leaders that their organizations' work is vital in order to address the concerns of the American Muslim community and maintain their effective role in the American society.

"The meeting was cordial and open. We expressed our appreciation for His Highness' interest and support in our work," said Aly Abuzaakouk, executive director of AMC.

## Sultan Qaboos of Oman Gives Audience to Rumsfeld

SEIH AL TAIBIT — His Majesty Sultan Qaboos bin Said gave an audience at the royal camp here on Thursday to Donald Rumsfeld, American defense secretary who arrived here on Thursday on a tour of the region. During the meeting, aspects of existing cooperation between the two friendly countries were reviewed besides developments on the world arena. The meeting was attended by Sayyid Badr bin Hareb, minister responsible for defense affairs, charge d'affaires at the US embassy here and the delegation accompanying the guest.

Earlier on arrival, Rumsfeld was received at Seeb airbase by Lt-General Khamis bin Humaid bin Salim Al Kalbani, chief of staff of the Sultan Armed Forces (SAF), senior SAF officials, the charge d'affaires at the US embassy here and the American military attaché. The US guest left the country on Thursday afternoon. He was seen off by Major-General Khamis bin Humaid Al Kalbani. Among other



dignitaries who saw him off were Brigadier Yousuf bin Khalfan Al Busaidi, president of the military protocol at the SAF command, Brigadier Saif bin Suliman Al Maani, general director of equipment and housing at RAO, director-general of operations at the RAFO, commander of Said bin Sultan Naval Base, commander of Al Seeb Air Base, the charge d'affaires of the US embassy to the Sultanate and the US military attaché.

—ONA

## Stand on Terrorism: Saudi FM

KUWAIT CITY—Saudi Arabia's Foreign Minister Saud Al-Faisal said on Saturday that Islamic countries will adopt a unified stand against terrorism in coming extraordinary session of the Organization of Islamic Conference (OIC), Kuwait's KUNA news agency reported.

In a statement issued in the Saudi capital Riyadh, Al-Faisal said that OIC member states will discuss the aftermath of the September 11 terror attacks in the United States and adopt a unified stand on terrorism during the meeting to be held in the Qatari capital Doha on October 10.

The Saudi minister, who will lead a Saudi delegation to Doha, called for uprooting terrorism, saying that "terrorism is against Muslims in the first place, because our countries have suffered from it."

The extraordinary session comes as the U.S. is beefing up preparations for its proposed strike against Muslim Afghanistan's ruling Taliban regime, which is accused of harboring Saudi-born millionaire Osama bin Laden, the prime suspect of the attacks in the U.S..

Earlier, OIC Secretary-General Abdulwahid Belkziz said that the meeting will reaffirm the stand on terrorism adopted by members states many years ago, adding that the organization will support the international efforts to fight all forms of terrorism.

The 57-member OIC, an umbrella organization which represents 1.2 billion Muslims in the world, has condemned the attacks, which left thousands of people dead, as "anathema to all human conventions and values."

—Xinhua

## مجموعة أزال اليمن تتعاون مع الفضائية اليمنية في رعاية برنامج استوديو الاطفال الاسبوعي



رئيس ومدير عام المجموعة أثناء توقيع الاتفاقية مع مؤسسة ومقدمة البرنامج

تم الاتفاق بين الفضائية اليمنية ومجموعة أزال اليمن على ان تقوم الاخيرة بدعم برنامج الاطفال الاسبوعي الذي تقدمه الفضائية اليمنية.

وقد صرح الاستاذ/ وليد العولقي، مدير المبيعات والتسويق والفروع في المجموعة بان ذلك يأتي من منطلق حرص المجموعة واستشعار القائمين عليها بمسؤوليتهم وواجبهم في الاسهام في توعية الاطفال وتنمية مهاراتهم ومعلوماتهم الثقافية وحرص الشركة على ضرورة ان يكون لها دور ايجابي وهام في ذلك.

وقد استعانا بنادي هابي لاند وفي مقدمتهم الاخ صفتهم ثابت الذي قام بتقديم الاكسسوارات والديكور الخاص بالبرنامج.

واضاف الاستاذ وليد العولقي بان المجموعة قد قامت بتقديم دعم جزئي للحفل الخاص بيوم الطفولة والعالمي والطفل الفلسطيني الذي اقيم بالجهاز المركزي للرقابة والمحاسبة يوم الاربعاء الماضي والذي حضره الاخ رئيس الوزراء.

كما تقدم بالشكر الجزيل للاخت بثينة القرشي، مقدمة ومعدة البرنامج والاستاذ علي صلاح احمد، مدير عام البرامج، والعاملين في الفضائية على ما لاقيه من تعاون. امين ان يكون هذا العمل بداية تعاون مثمر، وبداية لمشوار طويل مزهر في هذا المجال.

مجموعة أزال اليمن وكلاء: لائتور - بلك - كيز - الصيداوي - زيت المتارة

Yemenia **الخطوط اليمنية** IY Flight Schedule to destinations within Europe **Happy to Serve You!**

DAY	FLIGHT No.	DEPART.	ARRV.
Saturday	IY 742	Sana'a/London	1015 1715
Sunday	IY 742	Sana'a/London	1230 1930
Monday	IY 748	Sana'a/Paris	1100 1725
Tuesday	IY 740	Sana'a/Rome/Frankfurt	0001 0750
Wednesday	IY 742	Sana'a/London	0615 1400
Thursday	IY 740	Sana'a/Rome/Frankfurt	0001 0750
Friday	IY 748	Sana'a/Paris	1100 1725

Reservations: 250800  
Sales: 346850 - 204550  
Suggestion: 255401  
Fax: 255401

**YCB** البنك التجاري اليمني **YEMEN COMMERCIAL BANK**

The Bank You Can Trust

البنك الذي يمنحك أعلى سعر فائدة على الودائع لأجل بالريال اليمني والعملات الأجنبية

**HIGHEST RATE OF INTEREST ON DEPOSITS**  
in Yemeni Riyal or US Dollar

Head Office: Al-Rowaihan Building, Al-Zubairy St. P.O.Box:19845 or 160 Sana'a  
E-Mail address: ycbho@y.net.ye, Web Site: www.ycbank.com,  
Fax: (967-1) 284656, Secretary Telfax: (967-1) 275092, Exchange: (967-1) 284272/6,  
Tel: 277324, 277378, 277354, 277381, Telex: 3373/4 YECOMBK YE.

**Stallion Security & Safety Services Ltd.**

The only security company in the Yemen Republic which specializes in all aspects of Security and Safety!

- Manual security / escorts
- CCTV - Alarm systems
- Fire extinguishers / scanners
- First aid boxes / all safety gears
- Home security / Fire E. systems
- Access controls
- All products with guarantee + ISO 9001

Tel: (967-1) 26982/293389, Fax: (967-1) 269635  
P.O. Box: 16916 Sana'a, Republic of Yemen

Web + Internet Design + Services

**mtiaz.com**  
GSM:73761221

**الناتج** **ALTAJ**

زيت نباتي صافي

**YEMITAL**

**National Paints & Chemicals Factory Co. Ltd.**

**Chemico**

- Paint derivatives
- Brake fluid (BP)
- Detergents
- Putties & adhesives
- Refinish Paints and car care products

Road Marking Paints  
Industrial and Specialist Paints

Exclusive distributor for Sika Gulf B.S.C.  
Decorative Paints Licensee of ICI Paints (London)  
Exclusive distributor for International Paints

For Shield Brand

For marine and protective coatings (Ships, Gas & Oil fields, tanks, Pipes ... etc.)

## One Year on Bicycle from Germany to Yemen

Barbara Vetter and Vincent Heiland are two German cyclists. They are students of biography and biology. At this moment, they are preparing slide show pictures for Germany. They started their journey on their two bicycles beginning from their homeland Jena, a city in Germany, and passed through different cities. The main idea of their bicycle journey was to use their own power and their curiosity to visit Yemen without using any public transportation. The journey took 380 days and it was 14,000 km. Up to this moment, they have visited 14 countries, including Yemen. But the slow movement of their



bicycles gave them the opportunity not only for enjoyment, but also to experience different cultures, to see landscapes, attractive scenes and traditions of nations, and to experience different climates.

They wanted to know the real distance between Europe and Yemen. They faced difficulties in Saudi Arabia; they could not get a visa there.

They reached Yemen after six months of cycling. The journey in Yemen took them two and a half months. They visited different parts of the country such as Al-Mukalla, Sayoun and Sana'a, and then cycled the way back, which took them another four months. Yemen is among their favorite countries.



**CHARRIOL** GENEVE

**MAM - Royal** 275144 - 212875

Audio / Video Entertainment Products

**JVC**

NOW... 1 year Installments

18 Months Warranty

**natco** الشركة الوطنية للتجارة المحدودة

Sana'a (267797/99), Aden (242187), Taiz (224307)  
Hodledah (217573), Mukalla (304172 / 73)

DVD Digital Cinema System

**CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY - SAL**

CONSTRUCTION OF MECHANICAL AND HEAVY CIVIL PROJECTS

- Petrochemical plants, refineries.
- Heavy, light industrial plants.
- Power and desalination plants.
- Fuel and water storage tanks.
- Oil fields ancillary installations.
- Air purification for industry
- Marine docks, harbours, deep sea berths & refinery terminals.
- Offshore structures and underwater works.
- Pipelines construction and maintenance.
- Prefabricated accommodation & office facilities.
- Sewage treatment plants & collection networks.
- Airports, roads, highways, bridges & fly-overs.
- High quality buildings & sports complexes.
- Water treatment plants, reservoirs & distribution systems.

Sanaa  
Tel: (967-1) 247852  
Fax: (967-1) 263043  
E-Mail: cccyemen@y.net.ye

Aden  
Tel: (967-2) 377328  
Fax: (967-2) 377716  
E-Mail: cccaden@y.net.ye

تأكد من ضمان الوكيل

MAXIMUM TELECOM

تأكد من وجود هذا الختم على: بطارياتك - ضمان هاتفك.

**NOKIA 8210**

يلائم نمط حياتك فريد، جذاب وعصري

إرسال رسائل مرفقة بالصور والنصوص معا.  
طلب الرقم بالصوت.  
ذاكرة تتسع لتخزين (250) اسم ورقم هاتفي.  
أغطية متنوعة قابلة للتبديل™ (Xpress-on).

**ONE YEAR NOKIA WARRANTY**

الوكيل في اليمن غمضان  
MAXIMUM TELECOM  
ماكسيمام تيليكوم

شارع الزبيرى جوار السفارة الصينية، ت: 270106  
مركز صنعاء التجاري، ت: 215003  
عدن جوار المعلا بلازا، ت: 243321

**NOKIA** CONNECTING PEOPLE

They told YT, "We read a lot about this country. Although it has a poor economy, it is historically, naturally, and culturally endowed with everything fascinating. We are trying to establish a relationship between Yemen and Germany." "It is so important to build up a good friendship between these two countries. We plan to visit this country again and make a tour. We like it very much. Here in Yemen we cycle all the time and in Germany we cycle all the time." "We plan to have some German cyclists, not professionals, but normal cyclists to cycle here in Yemen," they said to YT. Concerning false news which was circulating about Yemen and Yemenis, they said that Yemeni people are kind, friendly, and generous. "It is true that the European countries get a false impression of Yemen, but through the YT, I advised them to come to Yemen and enjoy its natural beauty and its landscapes. It is a peaceful country," they added. Back in Germany, they produced a slide show about Yemen, its culture, people, and architecture from their journey.

By Abdu Muqbil Al-Sabri  
Yemen Times

معرض أرض حمير للتجارة  
Ardh Himiar Trading Exhibition

بيع الأثاث المنزلي والاداري

For Home & Office Furniture Sale

الإدارة العامة: شارع الزبيرى - ص.ب. 20116 - صنعاء - تليفاكس: 270353 - فرع الزبيرى هاتف: 275258  
فرع القيادة هاتف: 222528 - عدن - فرع كريتر هاتف: 255858 - فرع الشيخ عثمان هاتف: 388218  
فرع المكلا هاتف: 307305 - دبي هاتف المعرض: 2248836 - سيار: 4561862 - فاكس: 2248730  
Head Office: Zubeiry St., P.O. Box: 20116 Sana'a - Tel/fax: 270353, Zubeiry branch - Tel: 275258  
Al-keyada Branch - Tel: 222528, Aden - Crater Branch - Tel: 255858, Al-Shaikh Othman branch - Tel: 38821  
Al-Mukalla Branch - Tel: 307305 - Dubai - Showroom - Tel: 2248836, Mobile: 4561862, Fax: 2248730

الشركة اليمنية للتجارة والإنشاءات (المحدودة)  
**Yemen Trading & Construction Co. (Ltd.)**

AMANO TIME RECORDER

TOSHIBA Photocopier

DeLuRue cash system

U.S. DOLLAR CHECKER

Paper Shredder Machine

Tel: 264005/6, Fax: 240624, P.O. Box: 1092, Sana'a  
Aden: Telefax: 247387, Hodeida: Tel: 218640, Fax: 211759

Rothmans Posters inside

توجد بداخل العدد مطبوعات روثمان



شركة الشامل التجارية المحدودة  
**Al-Shamil Trading Co. Ltd.**  
Petroleum Testing Equip.  
Laboratories supplies & chemicals  
P.O.Box: 13041, Sana'a-Yemen, Al-Qaser Str., Tel: 01-276202, Fax: 278872  
E-mail: alshamil@y.net.ye

**SABA ISLAMIC BANK**  
Tel: 286506, Fax: 286505, P. O. Box: 11054, Al-Qadisiya branch: Tel: 602546  
Aden: 244267, Hodeida: 222200, Taiz: 258203,  
Email: SABABANK@y.net.ye

المتقدمة للتكنولوجيا  
**ADVANCE TECHNOLOGY**  
SPECIAL OFFER OF CONSUMABLES AND ACC.  
ONE WEEK ONLY

HP INK 45A	\$29.5
HP INK 29A	\$29.5
HP 15 A	\$59
HP 98 A	\$97
HP 78A	\$29.5
CD SONY CDR BLANK	\$0.65
CDRW IMATION BLANK	\$3.5
ZIP DISK 100 MB	\$10.5
ZIP DISK 100 MB	\$14
SCREEN FILTER 15"	\$2

ONLY ORIGINALS  
PURCHASE ORDER WELCOME

**Al-Zahra Stationery**  
For School & Office Supplies  
**ALL YOUR NEEDS UNDER ONE ROOF.**  
Hadda Str. Sana'a Infront of Yemenia Airline, Tel: 240207 Fax: 268041

مكتبة الزهراء  
بيع الادوات المكتبية القرطاسية، الهندسية، ولوازم المكاتب.  
كل ما تحتاجونه تحت سقف واحد.  
شارع حدة، امام الخطوط الجوية اليمنية  
ت: ٢٤٠٢٠٧ - فاكس: ٢٦٨٠٤١

**MAKTABATI**  
قرطاسية تامة - ادوات هندسية - ادوات مدرسية - هدايا - لوازم الكمبيوتر - بطاقات معاينة - ادوات زفاف - كروت فيزيت  
STATIONERY - OFFICE EQUIPMENT ENGINEERING  
ج - صنعاء - شارع حدة - تليفاكس: ٢٤٠٢٠٧ - ص.ب. ١٩٦١٣  
R. of Y. - SANA'A HADDA ST. TEL/FAX: 240419 P. O. BOX: 19613

**Your FREE Classified Ads**

**Situations Vacant**  
A leading Company in Security & Safety field is in need for personnel who must meet the following requirements:  
1. Physically fit. 2. High School certificate. 3. Can speak/Write English fluently. If you are interested, Contact for interview: 243 309 Mr. Abbas Al-Jabri.

Office 2000, Seeks suitable job. Tel. 01-269579  
Iraqis teachers for tech mathematic, physics, chemical and English, phone: 208087  
Mukhtar Syed Jaafar: can teach English up to "O" level class. Pharmaceutical technician, commercial correspondence, interpretation.  
Zubairi ST. Tel. 216193 St.  
Ahmad Hazza Ana'am: Accounts, Reconciliation, billing, invoicing, analysis, submission of management information etc. fluency in Eng. & Arabic, GCE Nigeria + other courses certificates from London, Dublin, Geneva & Yemen. Tel. 2  
Saeed Mohammed Q. Al-Burihy: Diploma two years after secondary in English language, good in use computer and internet. Tel. 4 0 7 9 6 . saeed21ye@yahoo.com  
Muneer Najj A. al-Sobhi: B.A. English Language and

**Job Seekers**  
Multilingual (Arabic, German, English) Jordanian Technician (Electronics) + MS -

Computer. Tel. Yemen plate. Full options. Abdullah. Tel. 71177963  
For sale crassida car. mod 85, red colour. Price: 550000 Y.R. Abdulrazzaq mohammed S. Al-Sharani, airport St. Tel. 326654.  
Mercedes 230E, Model 87, dark blue, Abdullah Ahmed Abbad, phone: 71105558  
For sale: crassida car, model 90, red color, price: 1.000.000 Y.R. Abu Amjad, Tel. 618014, Sana'a.

**MAGRABI OPTICAL**  
More than 25 years of experience in SAUDI- ARABIA, EGYPT, U.A.E. and OMAN, Now in YEMEN  
\* Eye Examination By Specialized Doctors With Most Advanced Medical Equipment  
\* Wide Variety of Fashionable ophthalmic & Sunglasses Frames  
\* Best Quality of Medical & Colored Contact Lenses  
Sana'a - Zubairi St. Tel. 203053 Sana'a - STC - Al-Gazair St. Tel. 212437

**Green Land Co. شركة اللواء الأخضر**  
Ltd. For Trade للتجارة المحدودة  
Material & Copper wire for rewinding  
اسلاك نحاسية ومواد لف ومعدات الورش  
Sana'a - Y.A.R., Tel: 286829,  
Telefax: 282932, P.O Box: 565

Real Estate  
The apartment is fully equipped with entertaining facilities, the central conditioning system, fire-extinguishing system, telephone, and doorman at the entrance of the gate. There is also a lift working twenty four hours a day. The apartment is on the sixth floor, Almoala St. It is overlooked from the sea. For more details please contact: Tel. 7118427, Time: 4-8 p.m.) Email: kmlvqman@hotmail.com  
For rent: 2 completely furnished flats, in modern building in Zira'a St. Waleed Jaafar. Tel. 71106711  
For rent: Villa second floor at Hadda area fully furnished with grained new furniture, and garage \$ 800. Salah. Pager. 5836617 Code. 200

supplies all types of workers to the companies in Malaysia, Singapore, Dubai, and Yemen. Contact: F R E E LINKS at: 0091-431-765040, Hons, Agent, Sana'a phone: 73810416. (Note: Only to the companies. No individuals).  
To assist in promotional activities, Fact Findings, Project reports, Feasibility studies, Recruiting workers, and more contact: Mr. Samuel. at: 73810416.

Home/Office Equipment  
For sale: Telephone GSM, type of ALCA TEL-320. its used only for 2 months. The price is 80\$ without negotiation. Tel. 73760671  
For sale: 1- Queen size bedroom set with dressing table & 4 door wardrobe & 2 bedside tables. 2- 2 single bed with 2 side tables & ward robes 3- Glem gas with 4 burners 4- LG washing machine capacity 9mg 5- LG refrigerator full size 6- Hall siting with one center table & 2 side tables 7- Dining table with 6 chairs 8- Lawn table with 4 chairs 9- Normal eurostar receiver 10- digital receiver with 3 dish europe & asia sat + nilsat +

Recruitment Agencies  
Free Recruitment Service Industry,

**Aden Shopping**

**شمخ للنظم والحاسبات SHAMMAKH SYSTEMS & COMPUTER**  
You specify, we advice, quote & deliver. Unlimited technical support  
اجهزة كمبيوتر - شبكات - أنظمة مالية وإدارية متطورة - صيانة - تدريب  
Computer - Network - Advanced financial & Admin. Sys - Maintenance - Training

EVEREX	intel	COMPAQ
ViewSonic on top	GIGABYTE	ASUS DISTRIBUTER
3Com	PHILIPS	AMD
D-Link	HEWLETT PACKARD	

Republic Of Yemen - Crater-Aden - Opp. General Post Office  
Tel: + (9672) 251315-258777 - Mobile 71121750 - Fax: 258778 - P.O.Box: 392  
E-mail: sscomputer@y.net.ye

تكنولوجيا المستقبل  
INTEL CPU 800, 100  
128 MB RAM, 20 GB.H.D.  
F.D.D 1.44  
15" MONITOR  
KEYBOARD, MOUSE  
CD-ROM 52x,  
FULL MULTIMEDIA  
تقنة محبودة  
\$ 490  
صنعاء - الدائري - جولة الجامعة الجديدة - فوق صيدلية حمره - ت: ٢٢٥٠٥٩

**VEHICLES**  
For sale: Toyota Prado model 92 diesel. 2 doors.

To participate in this section contact Mr. Victor. at. 268661/2/3 Ext: 213/114 Mobile: 73810416

**IMPORTANT Numbers**  
Per line, Per year \$150 Only

Accident (Traffic)	194
Electricity problems	177
Emergency Police	199
Fire Brigade	191
Red Crescent	203131/3
Telephone enquires	118
Tel-Yemen	7522202
Water Problems	171
Y.net	7522227

**AIRLINES**  
Lufthansa 213400/219522  
Continental Airlines 278668/283082  
Emirates 244444  
Gulf Air 265275  
Royal Jordanian (01) 275355 - (02) 243475

**BANKS**  
Yemeni Banks:  
Central Bank 274310/1  
Int'l Bank of Yemen 273273  
Yemeni Islamic Bank Sana'a: 401552-205678  
Taiz: 251816  
Hodeidah: 213517  
271623/4  
YBRD  
BRANCH OF FOREIGN BANKS:  
Arab Bank Ltd: 276592/3  
Head Office: Al-Zuriry St. 274371/2/3  
Al-Qasr St. 272802/1/20  
Aden: Al-Ma'alla St. 02/247402/3/4  
Hodeidah 26th Sept. St.: 03/217106/7  
Taiz Al-Mugama'a St.: 04/210568/9/50  
Mukalla: Hay Addis-main St. /05/352917-306560

**CAR RENTAL**  
Al-Safeer Rent a car Sana'a 223914/905  
5854184  
Europcar Downtown Station HQ: 270751  
Airport Station: 344495  
Hertz Rent a Car Sana'a 01-268748  
Aden: 02-245625  
Yemen Limozee Rent A Car 417346-7961415

**COMPUTER SALES**  
Al-Falak 216721/219610  
Smartec Apple 269171-448-266152

**COURIERS**  
Aramex Sana'a: 264819/20/21  
Aden: 255333  
Taiz: 213489  
Hodeidah: 218168  
Mukalla: 303346  
Ibb: 406882/3  
FedEX Sana'a: 263522/3  
Hodeidah: 234982  
Aden: 247529  
Taiz: 232838  
Ibb: 411988  
Mukalla: 302641  
Seuyn: 402469  
Shabua: 202326

**DENTAL CLINIC**  
Dr. Abdulsalam N. Awas 602408  
Sehab Dental Center 400443/218824

**FREIGHT FORWARDERS**  
Al-Nasim Cargo Forwarders 407905  
Aramex Sana'a: 264819/20/21  
Griffin Logistics Ltd. Sana'a: 248115  
Gulf Air Cargo 265275  
ITS Cargo 218142  
Marib Travel & Tourism (Cargo Division) 263068/9-7918382  
Yempac Sana'a 208897/8

**GOVERNMENT OFFICES**  
Foreign Affairs 202544/7  
Interior Affairs 252701/7  
Immigration 250761/3  
Inter-City Bus Co. 262111/3  
Ministry of Communication 325110/1/2/3  
Radio Station 282061  
Tourism 254032  
TV Station 332001/2

**GSM CUSTOMER SERVICE**  
Spacetel Yemen Mobile: 111, Tel. 7311111  
Saba fon 71112111  
Siemens, Tihama 219436/46

**HOSPITALS**  
The First Clinic For Neurologic And Psychiatric Patients 204252  
Azal Specialized Hospital 79077330/200000  
Al-Jelani Hospital 615402-615400  
Al-Jumbury Hospital 274285  
Al-Raboeh Hospital 618087  
Yemen Emirates Hospital 200830/200730  
Al-Thawra Hospital 246366  
Yemen Specialized Hospital 224963

**HOTELS**  
00SANA'A:  
Dreem Land Hotel: 255511/6  
Hadda Hotel: 415212/5

**COMPAQ EX SERIES**  
\*Intel@Pentium@III 1GHz  
\* 64MB SDRAM  
\* 20.0 GB ULTRA  
\* 48XCD-ROM  
\* 15" MONITOR.  
\* 3 PCI Slots; AGP slot; internal bays  
\* Network card 10/100  
\* Integrated Intel Audio \* Easy Access Keyboard E/A  
\* Scroll Mouse.  
صنعاء - ش حدة  
تلفون: ٢١٢٢٦٥  
فاكس: ٢١٢٢٠٩  
عدن - المعلا  
تلفاكس: ٢٤٠٩٨٩  
Sana'a, Al-Hadda Str. Tel. 263265  
Fax: 263309  
Aden-Al-Mualla TeleFax: 240989  
E-mail: YC2000@Y.NET.YE

**ADEN SHOPPING**  
شمارك للنظم والحاسبات  
SHAMMAKH SYSTEMS & COMPUTER  
You specify, we advice, quote & deliver. Unlimited technical support  
اجهزة كمبيوتر - شبكات - أنظمة مالية وإدارية متطورة - صيانة - تدريب  
Computer - Network - Advanced financial & Admin. Sys - Maintenance - Training

EVEREX	intel	COMPAQ
ViewSonic on top	GIGABYTE	ASUS DISTRIBUTER
3Com	PHILIPS	AMD
D-Link	HEWLETT PACKARD	

Republic Of Yemen - Crater-Aden - Opp. General Post Office  
Tel: + (9672) 251315-258777 - Mobile 71121750 - Fax: 258778 - P.O.Box: 392  
E-mail: sscomputer@y.net.ye

**TRAVEL**  
Ashi Travel & Tourism 263369-412  
Al-Hussn Traveling Fax: 502241 Tel. 264850  
Al-Nasim Travel 270750  
Al-Rawahl Travel 278674  
Al-Sunidar Travels Fax: 265202 Tel. 500808  
Bon Voyage Travels 262348/266861  
Murjan Travel Fax: 216028 Tel. 400722  
Sky Travels Fax: 266258 Tel. 260932-46  
Universal Group of Companies 413501-413494

**UNIVERSITIES**  
University of Applied Science and Social  
Sana'a: 400587/254492  
Aden 234533/234960  
Sana'a University 250553/4/5

المرکز الجنبی للکمپیوتر المحدود  
\* 933a MHz  
\* 128MB SDRAM  
\* 15" MONITOR.  
\* 20 GB ULTRA  
\* 56X CD-ROM  
\* 5 PCI SLOTS,  
2 ISA  
\* Internal Fax Modem  
\* Integrated Audio  
\* USB Keyboard E/A  
\* USB Mouse.  
صنعاء - ش حدة  
تلفون: ٢١٢٢٦٥  
فاكس: ٢١٢٢٠٩  
عدن - المعلا  
تلفاكس: ٢٤٠٩٨٩  
Sana'a, Al-Hadda Str. Tel. 263265  
Fax: 263309  
Aden-Al-Mualla TeleFax: 240989  
E-mail: YC2000@Y.NET.YE

**Wings**  
Travel & Tourism  
G.S.A. LOT POLISH AIRLINES  
Sana'a - Hadda Street - P.O.Box. 17016, Tel. 267412-3-5, Fax: 267416 - Rep. of Yemen.  
E-mail: WINGS@Y.NET.YE

**يمن تايمز**  
خدمات عامة  
العدد (٤٦)  
أكتوبر ٢٠٠١ م  
دليل الأعمال

**RUTTA TOURS**  
Worldwide Travel & Cargo by land, sea and air  
P.O.Box: 3331 Zubeiri St. besides Issac Building, Sana'a, ROY.  
Tel: 240814, Telefax: 240916  
email: rutta@y.net.ye

**سافيلو سنتر للنظارات**  
Safilo Center Optics  
Hadda Str. Tel: 208081 P.O. Box: 4620-12526  
شارع حدة - جوار جامع حجر تلفون: ٢٠٨٠٨١ ص.ب: ٤٦٢٠-١٢٥٢٦

**تهامة للمكتبات**  
كمبيوتر - أدوات مكتبية ومدرسية - فرطاسية هندسية - وسائل تعليمية  
نحن لا نوجد المستحيل.. لكننا الأفضل..  
Sana'a, Hadda Str. Tel: 263602, Telfax: 263637, Pager: 5830590, mobile: 7903445, P.O.Box: 8130, Email: cnp@y.net.ye

**Babel**  
للطباعة والنشر  
جودة.. إبداع..  
Sana'a-Haddah St. Near Hajer Musque-Tel. 240070-71101576  
صنعاء - ش. حدة جوار جامع حجر، ت: ٢٤٠٠٧٠ - ٢٤٠٠٧٠ فاكس: ٢٤٠٠٧٠

**TEHAMA FOR STATIONERY**  
Computer, Stationery & School, educational tools  
We do not make the impossible. However, we are the best

**مؤسسة التكنولوجيا الطبية الحديثة**  
Modern Medical Technology Est.  
SCHILLER  
www.schiller.ch  
Sana'a, behind Saba Hotel, Tel. 275165  
Fax: 417676 P.O.Box. 16165 Sana'a  
Email: mmte@y.net.ye

**المستقبل Future For Computer**  
مبيعات - صيانة - شبكات  
Sale - Maintenance - Network  
Sana'a, Maqlisho Str. Tel. 216722, Fax: 208850 P.O.Box. 12353  
Email: Bin\_sad@hotmial.com  
Salma@y.net.ye

**د. عبد الستار محمد البيضاوي**  
إختصاصي طب وجراحة الفم والأسنان  
ملحق بالمعاهد:  
صنعاء شارع تعمر أمام دار رعاية الأيتام  
Tel: 967-01-619276, Fax: 967-01-601001  
تلفون: ٦١٩٢٧٦، فاكس: ٦٠١٠٠١

**مكتب حزموت**  
للشحن ونقل البضائع  
إلى عموم محافظات الجمهورية،  
وبيع أجود أنواع العسل الدوغني.  
العنوان: صنعاء - الصافية - خلف المجمع  
الغذائي العالمي بجانب صيدلية الهاشمي،  
لصاحبه محمد ناصر بلحول، ت: ٢٣٧٩٢٢

**إعلانات شخصية مجانية بموابة**  
وظائف شاخرة  
مطلوب مسؤول تسويق في مجال الدعاية والإعلان، لديه خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات، تسلّم السيرة الذاتية إلى شركة بريان جروب، شقة رقم (١٤) الدور الثاني، عمارة النزيلى شارع حدة، أمام صحيفة بين تايمز، ت: ٢٣٥٩٨

**The Modern Institution**  
For Computer & Languages  
MICL  
المعهد الحديث للغات والكمبيوتر  
- وسائل تعليمية حديثة ورقائية -  
- مناهج عالمية -  
صنعاء - حدة الصديفة - شارع صفرت: ٤١٤٣١٦ - ٤١٤٣١٥

**مكتب حزموت**  
لخدمات الشحن  
ت: ٢٦٦٨٨٢، سيار: ٧١١-٣١٩٦ - ٧١١-٠٦٣  
صنعاء الصافية، سوق عمنس، خلف المجمع  
الغذائي، فرع المكلا: الكبس ت: ٣٠٢٢٢٥

**مكتب حزموت**  
للشحن ونقل البضائع  
إلى عموم محافظات الجمهورية،  
وبيع أجود أنواع العسل الدوغني.  
العنوان: صنعاء - الصافية - خلف المجمع  
الغذائي العالمي بجانب صيدلية الهاشمي،  
لصاحبه محمد ناصر بلحول، ت: ٢٣٧٩٢٢

**مكتبة حزموت**  
للشحن ونقل البضائع  
إلى عموم محافظات الجمهورية،  
وبيع أجود أنواع العسل الدوغني.  
العنوان: صنعاء - الصافية - خلف المجمع  
الغذائي العالمي بجانب صيدلية الهاشمي،  
لصاحبه محمد ناصر بلحول، ت: ٢٣٧٩٢٢

**أنوار الشرق**  
للتجارة العامة والكهرباء  
المرکز الرئيسي:  
صنعاء شارع  
النزلي جوار المواصلات هاتف:  
٠٧٢٩، ص.ب: ٢٧٢٨١٤، ٢٧٢٨٩٤  
فرع شارع الزبيرى: تليفاكس:  
٢٧٥٠٨١  
E-mail: anwar@y.net.ye

**بيع سيارات**  
■ سيارة سكودا فايبا موديل ٢٠٠١ جديدة مع جميع الكماليات، ١٣٠٠ دولار، عبد الله احمد محمد عباد، ت: ٧١١-٥٥٥٨  
■ باص ميتسوبيشى ١٣ راكب بحالة جيدة، بسعر ٥٠٠٠٠٠ ريال، قابل للتفاوض، نشوان منصور، ت: ٧١١-٧١٠٠  
■ سيارة يانوا موديل ٩٢ بوزل حبة وربع نظيفة، قينتها ٣٢٠٠٠ ريال سعودي، أبو محمد ت: ٧١١٧٩٣٣  
■ سيارة صالون VX-R كامل التحسينات، رصاصي، ٢٠٠١ جمركه بسعر ٧٠٠٠٠٠ دولار، محمد جياس، ت: ٢٣٦٠٨٥

**بيع عقارات**  
■ بيت أو أرضية مساحتها مقبولة، قرب مستشفى ابن اليمن أو جواره، ت: ٤٠٧٢٥٧  
■ عمان قالد سيف ثالثه جامعة، علوم سياسية (متوقف عن الدراسة لظروف خاصة)، الخبرات: ٢٠ سنة، صحافة، محرر وسكرتير صحيفة ١٤ الحاسوب، ت: ٧٢٨٣٢٨٨  
■ فني الكروتيا، اردني، يتكلم عدة لغات، يستخدم الكمبيوتر، خبرة طويلة، يبحث عن عمل مناسب في اليمن أو خارجه، ت: ١/٢٦٦٥٧٩

**أثاث، أدوات كهربائية، تليفونات وأشياء أخرى..**  
■ للبيع طابعات مينولتا موديل ٢٠٠٠، أبو وليد ت: ٢٧١٣٢٤  
■ للبيع ثلاثيات + قطع غيار سيارات مستعمل في حالة جيدة، عبد الله احمد عوض سيار: ٧١١٨٠٩٠، ت: ٢٠٢  
■ للبيع كتيبات مكتب متكامل نوع فاخر، عبده غالب الرمي، باب شعوب، ت: ٢٣٣٣٦٣  
■ للبيع بيجر موتورولا رقم ٥٨٠٣٥٧٧ بسعر ١٥٠٠٠ ريال، د. نبيل البيضاوي  
■ للبيع تليفون سيار موتورولا (استارتك) تليفون مع السماعة والبطارية والشاحن، بسعر ٦٥٠٠٠٠ ريال، أبو فارس ٢٥٥١٢٢

**مدرسة الزهيرى النموذجية**  
الصرح العلمي الرائد للتعليم الاساسي  
مميزاتها:  
- رحلات تعليمية وثقافية وترفيهية.  
- كوادر تربوية متخصصة.  
- اشراف تربوي ومتابعة مستمرة.  
- تطبيق العملي.  
- اصول دراسية نموذجية.  
- وسائل تعليمية متطورة.  
- انشطة رياضية وفنية.  
- فصول خاصة بالفتيات.  
صنعاء شارع الرباط هاتف: ٢٠٠٢٠٠

**مكتبة حزموت**  
للشحن ونقل البضائع  
إلى عموم محافظات الجمهورية،  
وبيع أجود أنواع العسل الدوغني.  
العنوان: صنعاء - الصافية - خلف المجمع  
الغذائي العالمي بجانب صيدلية الهاشمي،  
لصاحبه محمد ناصر بلحول، ت: ٢٣٧٩٢٢

**مكتبة حزموت**  
للشحن ونقل البضائع  
إلى عموم محافظات الجمهورية،  
وبيع أجود أنواع العسل الدوغني.  
العنوان: صنعاء - الصافية - خلف المجمع  
الغذائي العالمي بجانب صيدلية الهاشمي،  
لصاحبه محمد ناصر بلحول، ت: ٢٣٧٩٢٢

**أف مبروك**  
إبراهيم و إسماعيل  
علي عبد الله الناصري  
بمناسبة زفافهما الميمون، متمنياً لهما حياة زوجية سعيدة، وبالرفاء والبنين.  
المهنى: وليد عبد الله جحاف

**مجموعة اليمن الدولية**  
للسياحة والسفريات والحج والعمرة  
المركز الرئيسي: صنعاء، شارع الزبيرى جوار البنك المركزي ت: ٢٧٢٦٧٧، جوال: ٥٨٢٤، ٧٢٧٠  
البريد الإلكتروني: yemtourism@y.net.ye  
فرع عدن جوار الجوازات عمارة التلال ت: ٢٦١٠٠٩

**بيع عقارات**  
■ مطلوب شقة يتكون من أربع غرف، مطبخ وحمامين في الحي السياسي بحدود ١٤٠٠٠ الف، الرجاء الاتصال بفراد عوض، ت: ٤١٦٧٩١  
■ مطلوب شقة مكونة من غرفتين وحمام ومطبخ نظيف، على أن يكون الماء متوفرًا فيها بسعر ٨٠٠٠٠ ريال، ماجدة، ت: ٤١٥٢١٥  
■ منزل في حي نظيف ومسفلت دور أول أو دور ثاني، بجوار وسط وخطى تليفون: ٦ أو ٧ غرف واسعة، في أي من شارع الزبيرى، نواكشوط، بغداد، الحي السياسي، الزراعة، بليجان، ٢٠ إلى ٢٥ الف ريال، ت: ٧١١-٤٢٢٦-٢٣٥١٧٨

**تأجير عقارات**  
■ شقتين مفروشتين فرش ممتاز، كل شقة مكونة من ثلاث غرف، صالة طعام، حمامين، مطبخ، حوض سيارات، ونك في شارع الزراعة، وليد ابراهيم جعفر، ت: ٧١١-٧١١٠  
■ تأجير شقة مؤنثة في شارع القيادة ٣ غرف وحمامين ومطبخ مع التليفون، محمود، بيجر: ٢٧٠٥٦٥

**أف مبروك**  
إبراهيم و إسماعيل  
علي عبد الله الناصري  
بمناسبة زفافهما الميمون، متمنياً لهما حياة زوجية سعيدة، وبالرفاء والبنين.  
المهنى: وليد عبد الله جحاف

**يعلم معهد**  
رؤية النجوم اليمنية  
عن فتح دورة في مجال الفنادق والسياحة  
ت: ٢٦٥٢٥٩

**Ebhar net**  
Internet - Programs - Training Courses  
Sana'a, Al-Tahrie, in front of Abdul-Nasser school, Tel. 270565

**إبحار نت**  
انترنت - برامج - دورات تدريبية  
صنعاء - التحرير - امام مدرسة عبد الناصر  
ت: ٢٧٠٥٦٥

**محلات درهم العبسي**  
للأدوية والمستلزمات الطبية والتجارة العامة  
Derhem Al-Absi Stores  
for midicens, medical appliances & General Trading  
ACE - JMC BIOMED Alliance LIMMER  
EBLA for Pharmaceutical Industries S.A.R

**Bandar Al-Hashidi**  
For furniture & Textiles  
Sana'a-Haddah Str. inf al-Huraybi Hospital, Tel: 218757-247932, Fax: 204527, P.O. Box: 4122

**AL-TADHAMON AL-YEMENIA**  
FOR CONTRACTING & ENGINEERING CO.  
First the Contracting Company in Yemen  
AITADAMON@Y.NET.YE  
صنعاء ش. الزبيرى ت: ٢٠٧١٩٧ - ٢٠٧٩٠٠ - ٢٠٣٣٢٥ فاكس: ٤٥٨ بريد الكتروني:

**شركة التضامن اليمنية**  
للمقاولات والهندسة  
أول شركة يمنية في مجال المقاولات  
صنعاء ش. الزبيرى ت: ٢٠٧١٩٧ - ٢٠٧٩٠٠ - ٢٠٣٣٢٥ فاكس: ٤٥٨ بريد الكتروني:

**محلات درهم العبسي**  
للأدوية والمستلزمات الطبية والتجارة العامة  
Derhem Al-Absi Stores  
for midicens, medical appliances & General Trading  
ACE - JMC BIOMED Alliance LIMMER  
EBLA for Pharmaceutical Industries S.A.R  
تلفون: ٢٢٤٣٣٤، صنعاء: ٢٧٦-٢٧٦-٢٤١٠١١١، عدن: ٢٧٧٩٢٣، الحديدة: ٣٨٠١٤٠

**ملك المضطبات الإيطالية**  
 لصاحبها: علي عبد الله الحبشي  
 صنعاء - شارع تغر، تلفون: ٢٤٥٠٥٩، فاكس: ٤٤١٢٥٦  
 س: ٦٩، الحديدة، المطراق، حارة التوك ت: ٤٤٦٠٦٥، فاكس: ٢٤٧٢٥٧  
 عدن السيلة ت: ٢٨٥٧٦٨، ج. ي.

**أجنحة قصر اليمامة**  
 AL-YAMAMA PLACE SUITES  
 R.Y. Sana'a, Tunis St. P.O. Box: 3297, Tel. 236230, Fax: 229863  
 E-mail: alyamamacomae

**معهد رؤية النجوم اليمنية**  
 لغات \* كمبيوتر \* ترجمة \*  
 اصناف لاتصاف  
 صنعاء - ش. كلية الشرطة ت: ٢٦٥٢٥٩ - ٧٩١١٨٤٤

**مركز شباب لطب وتقويم الأسنان**  
 ملحق بالمركز: معمل حديث لصناعة الأسنان الخزف وتركيب الأطقم الكاملة والجزيئية وأجهزة التقويم شارع الزبير، صنعاء ت: ٢٨٨٢٤٤، ٤٠٠٤٤٣  
**Shehab Dental Center**  
 provides you a comprehensive dental treatment.  
 Tel: 218824, Telefax: 400443.

**AL-SHAMI HOTEL**  
 Aden (Red Sea)  
 Khor Maksar - inside Aden Hotel, Tel. 226865/6/7/8  
 Al-Shami Hotel Swing  
 Aden: Fax: 226869, Hodeida Fax: 226805

**فندق الشامى**  
 (البحر الأحمر) عدن  
 خور مكسر - جوار فندق عدن  
 عصام احمد الشامى - المدير العام  
 ت: ٢٢٦٨٦٥، ٦٩٧/٨  
 واحد فروع اجنحة الشامى  
 شارع ٢٦ الحديدة ت: ٢٢٦٨٠٠، ١٠٠  
 فاكس: ٢٢٦٨٦٩، عدن، فاكس: ٢٢٦٨٠٠، ١٠٠

**السندباد أبو بسام**  
 للمطبخ والمعصوب  
 نقدم وجبات الإفطار والعشاء  
 صنعاء - الحصية - أمام الجنة  
 الدائمة  
 ت: ٧٩١١٤٢٧، ٧٧٢٠٥٠٩

**ZAKI ALTATR TRADING**  
 زكي التتر للتجارة  
**ASSALAAM**  
 مارينا شوز  
 Marina shoes  
 Jamal St. Tel: 275430

**المعهد اليمني الدولي للغات**  
 تدريس لغات وكمبيوتر، الدورات الصيفية متنوطة.  
 شارع حدة عمارة الغراسي تلفون ٢٠٦٩١٧، فاكس ٢٠٩٤٤٤

**مطعم مدينة الصين**  
**CHINA TOWN RESTAURANT**  
**中国城**  
 Location: OPPOSITE CINEMA HADDA, BEHIND EXIRATES AIRLINES  
 TEL. 267516  
 صنعاء - شارع حدة، أمام سينما حدة  
 خلف طيران الامارات ت: ٢٦٧٥١٦

**مذاق لا ينسى**  
 Location: OPPOSITE CINEMA HADDA, BEHIND EXIRATES AIRLINES  
 TEL. 267516  
 صنعاء - شارع حدة، أمام سينما حدة  
 خلف طيران الامارات ت: ٢٦٧٥١٦

**الدليل الاسبوعي للإعلانات التجارية دليلك الخدمي الأكثر انتشارا لجميع القطاعات في اليمن**

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**مدارس الزهراء التربوية الحديثة**  
 تهديدي - اساسي - ثانوي  
 - مبنى خاص للطلبات -  
 • تأسست رعاها سر النجاح  
 • مجانية التعبير للأرائل  
 • إدارة تربوية متخصصة  
 • حلل جيل متمسك بالقيم  
 • وتمتصح بالعلم  
 العنوان: الأصيلي الجديد  
 ت: ٦٠٠٣٠١

**مركز الشريا**  
 لبيع ايجاد انواع العمل  
 الدعوى ومعالجة جميع الامراض المستعصية  
 بالاعشاب السقطرية  
 بالغلب العربي  
**مداواة امراض الكبد - البروستات - آلام الظهر**  
 لصاحب: عوض هرج بن مرضاح  
 صنعاء - شارع ابو ظبي امام عيادة العلي ص: ٥٠١٢٠٩

**مطعم الملين**  
 للأدوية والمشروبات  
 خدماتنا متميزة، عبد الله علي احمد صنعاء -  
 ش. حدة، امام عمارة الغراسي، ت: ٧٧٤٤٩٠  
 لمتطلباتكم من البهارات والمكسرات والأغشاب الطبيعية والعلارة والشاي والبن اليمني، ايجاد انواع العمل الدعوي  
 صنعاء، جولة كنتكي ت: ٤٠٠٤٥٥

**مطابخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**نظارات عبد النبي**  
 فحص الكمبيوتر - اجهزة اولوية العين  
 شارع النصر، رقم ١٣ عمارة العودي، خلف البنك العربي، صنعاء  
 تلفون: ٧٧٧٩٦٦

**مركز الشريا**  
 لبيع ايجاد انواع العمل الدعوى ومعالجة جميع الامراض المستعصية  
 بالاعشاب السقطرية  
 بالغلب العربي  
**مداواة امراض الكبد - البروستات - آلام الظهر**  
 لصاحب: عوض هرج بن مرضاح  
 صنعاء - شارع ابو ظبي امام عيادة العلي ص: ٥٠١٢٠٩

**مطابخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**مطابخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**أخصائيو عيون**  
 متخصصون في العدسات اللاصقة.  
 شارع علي عبدالمعطي، صنعاء ت: ٧٧٧٢٧٠  
**Specialists in eye & Contact lenses.**  
 Ali Abdumughnee St. Tel: 278370

**مطاعم ومطابخ العاصمة**  
 للحم والدجاج المندي  
 استعداد تام لجميع الافراح والمناسبات  
 قسم خاص للعنات / شارع خولان، امام مؤسسة الناجي ت: ٢٦٠٩٤٤

**مطابخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**مطعم ومخبزة الشيباني الحديث**  
 لصاحب: عبد القوي زامل الشيباني  
 صنعاء، ش. حدة أمام معرض فورت، ت: ٢٤١١٢١، ٥٠٥٧٦  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧

**مطعم الشيباني**  
 بامر محمد عبده الشيباني  
**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Komaim Center Tel: 266375 Fax: 2676619

**المقترري**  
 للنظافة ومكافحة الحشرات  
 خبرة عالية لمكافحة الحشرات والتعامل الأبيض (الأرضة) والسرصور والفئران. وتنظيف المفروشات باتناهما. نظافة عامة المساكن والفنادق. غسيل وتعقيم خزانات المياه.  
 صنعاء - الدائري الغربي ت: ٢٠٧٨٥٥

**مطبخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**مطبخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**مطبخ / دعاية**  
 مركز العاصمة لجميع مستلزمات الدعاية والإعلان، صنعاء - ش. ابو ظبي حي الصافية، المدير العام صالح احمد رمضان ت: ٢٦١٢٠٤ - ٢٤٥١٦٠، فاكس: ٢٦١٢٠٤، ٧٩٠٧٧٤٩  
 بيدر، ٥٧٢٢٤٤، س: ١٨٠٧٧٧

**معهد آزال**  
 علوم الكمبيوتر والانترنت واللغات  
**AZAL INSTITUTE for Computer Science, Internet and Languages**  
 Coupon for Free Classified Ads. (All Personal Ads - All Free of Cost)  
 Winner of last week was: **Salah A. Ahamad** Tel. 207502  
 الفائزة بمسابقة الاسبوع الماضي هي: **صلاح عبد الهادي احمد** ت: ٢٠٧٥٠٢  
 Please cut this coupon and send it to Y.T. P.O. Box 2579 - Sanaa. For further details, please contact Mr. Victor Ebenezer at: 268661/2/3  
 Email: Azal2000@y.net.ye www.yemen-online.com/azal2000  
**We strive to gather for a better future make sure you are with us.**

**فندق خليج عمان السياحي**  
**KHALIJ OMAN TOURIST HOTEL**  
 Sana'a - Ali Abdulmogni St.  
 Tel.: 279593, 278817, 279295,  
 279038, 272452, 271820,  
 Fax: 279594, P. O.  
 Box: 1482-Sana'a  
 صنعاء - شارع علي عبدالعقبي  
 هاتف: ٢٧٩٥٩٣، ٢٧٨٨١٧، ٢٧٩٢٩٥، ٢٧٩٠٣٨، ٢٧٩٥٩٢، ٢٧٩٠٣٨، ٢٧٩٥٩٢، ٢٧٩٠٣٨، ٢٧٩٥٩٢  
 ص.ب: ١٤٨٢ صنعاء

**عيادات الدكتور الفصيح لطلب وتقويم الأسنان**  
**DR. FASIH DENTAL CLINICS**  
 Strict Sterilization | اهتمام شديد بالتحقير والحفظ  
 ع. عبد السلام احمد الفصيح  
 صنعاء - شارع الخرموط (مجاهد سابقاً)، امام مفروشات الصرمي، تلفون: ٢٤٠٢٩٩  
 للمجزء صنعاء - شارع الخرموط (مجاهد سابقاً)، امام مفروشات الصرمي، تلفون: ٢٤٠٢٩٩  
 for Reservation 29 Al-Khartoom St. Tel. 240299 Sana'a

**سوفت يمين**  
**Information Technology Experts**  
 ISO 9001 Certified  
 Tel: 202774/5  
 Web site: www.yemensoft.net  
**YEMEN SOFT**

**مركز المعلومات والكمبيوتر**  
**Computer & Information Centre**  
 الأستاد العام: المشترقات، العملاء، المبيعات، المخازن  
 الكاتيف: الموردون، الاعتمادات، الأصول  
 نظام الشحن: مبيعات التذاكر، نظام الباصات والقطارات  
 المدير الرئيسي: صنعاء، الطبع الداري، جوار محطة السباني، هاتف: ٢٢٢٢٢٢، فاكس: ٢٢٢٢٢٢، فرع: ٢٢٢٢٢٢، شارع العبداء، تلفون: ٢٢٢٢٢٢، البريد الإلكتروني: info@y.net.ye

**AL-FALAK**  
 Exclusive Importer & Distributors of  
 Computers / Spare, Accessories Ribbons,  
 Laser Toner & Ink cartridges  
 E-mail: falak@y.net.ye  
 Home Page: y.net.ye/falak  
 Telefax: 216721 Tel: 219470-219610, P.O. box: 19398 - Cr: 7914193, Pager: 5800728

**يمن للتكنولوجيا والتجارة المحدودة**  
**Yemen Technology & Trading Ltd.**  
**IBM-Mac**  
 كمبيوتر وملحقاته، شبكات صيانة  
 Computers - Printers، UPS - Network - Maintenance  
 YTT  
 Moqdisho Str. Tel. 208860 Fax: 219677 Pager: 5835335

**Weekly Commercial Directory An efficient business and service guide to Yemen**

**Al-Deewan Restaurant**  
 All Lebanese, European & Yemeni Cuisine  
 Live band every Thursday Night from Lebanon.  
 With a new Lebanese chef.  
**Tel: 271461, Fax: 271355**  
**Zubairi St., Sana'a**

**BANKS**  
**WB**  
**Watani Bank for Trade & Investment**  
 Tel: 206613 - 8 lines, fax: 205706, 215577.  
 Branch network Khawlan St., Tel: 500200, Hodeidah (03) 222619.

**CARGO**  
**Al-Nasim Cargo Forwarders** for packing, customs clearance, domestic & international forwarding air & sea.  
 Contact: Al-Nasim cargo forwarder. Al-Zubairi St Sanaa. Tel: 275903 / 216048 / 407905  
**Griffin Logistics Ltd.** Packing - Freight Forwarding (Air - Sea - Land Freight) PO box 15079-Sanaa Tel. 248115/ 267676/509825 Fax 509828 E-Mail: info@griffinlogistics.com  
**ITS Global Logistic Lmted.** Tel: 967-1-218142 (5 lines) Fax: 967-1209940 Email: itsgroup@y.net.ye. P. O. Box 25159, Sana'a, R.O.Y. 7915563

**Unibind**  
 تأخذ العملية ٩٠ ثانية فقط لتجليد أوراقك ووثائقك ودراساتك بشكل متخصص ومتين وأنيق وأتمتياً.  
 أحدث آلات التجليد ومستلزماتها  
 المركز الرئيسي: صنعاء، ت. ٢٢٢٢٢٢، ف. ٢٢٢٢٢٢، ص.ب: ٤٥  
 الفروع: صنعاء، ت. ٢٤٠٢٢٥، ف. ٢٤٠٢٢٥، ص.ب: ٢٤٠٢٢٥، الحديدة، ت. ٥٨١٩٣٠٧، ف. ٥٨١٩٣٠٧، ص.ب: ٤٠٦٦٠، عدن/سبيلون، ت. ٤٠٦٨١٢

**Forwarders (Land/Sea/Air).** Weather Proof Packing, removals & Warehousing International Door-to-door services (Worldwide). Customs clearance, Exemptions,  
**Str. branched from Hayel Str. Above Al-brins Tailor. Tel: 214932.**  
**COMPUTER & INTERNET**  
 ■ Zerone For Designing Web sites. For more information, visit our site: <http://ZERONEYE.TR> IPOD.COM Tel. 73710047  
 ■ DIGITAL WORLD. Our services: Digital Satellite Systems, Communications and Computer Services. Sana'a, Moqadisho St. Tel: 408563 - POBox:5279.

**GAS**  
**Gas Aviation Services**  
 Your Nr. One choice for Freight Forwarding  
**To/From the World.**  
 Contact: (01) 412316, 412318 Fax: 01-417067 E-mail: baz-grp@y.net.ye

**Griffin Logistics, Ltd.**  
 P.O. Box 15079, Sana'a, Yemen  
 Tel: +967-1-248115/267676/509825  
 Fax: +967-1-509828, 248089  
 E-Mail: info@griffinlogistics.com  
 W: <http://www.griffinlogistics.com/>

**K.T. & Associates**  
 for Engineering and General services  
 Tel: 967 1 266 711 Fax: 967 1 266 709  
 P.O. Box: 5810204 P.O. Box: 11596  
 Aden: 02 - 240104 Sana'a, R. of Yemen  
 E-Mail: KT&AssociatesCo@y.net.ye

**AL-AMAL DENTAL CENTER.** Conservative, prosthodontic and surgical treatment. Tel: 202623, AlZubairy str, in front of Al-Jumhori hospital.  
**Al-Basmah Dental Clinic:** Sana'a-Tais Str. Tel. 71112430, Dr. Basil K. Alwi.  
**Specialized Dental Clinic:** Dr. Adel Al-Hammadi, Sana'a 16

**CLINICS**  
**AL-AMAL DENTAL CENTER.** Conservative, prosthodontic and surgical treatment. Tel: 202623, AlZubairy str, in front of Al-Jumhori hospital.  
**Al-Basmah Dental Clinic:** Sana'a-Tais Str. Tel. 71112430, Dr. Basil K. Alwi.  
**Specialized Dental Clinic:** Dr. Adel Al-Hammadi, Sana'a 16

**Al-Shaibani Restaurant**  
 Hadda St. Infront of Al-Ghourossi Building Tel: 243485 Pager: 5855363  
**الشيباني**  
 يوسف أمين مرشد الشيباني  
 شارع حدة - امام عمارة الغراسي  
 تلفون: ٢٤٣٤٥٨  
 بيجر: ٥٨٥٣٦٣

**AL-HAMD FOR EXCHANGE.** Workings hours: 8 am -1.5 pm / 2.5 pm - 9 pm.  
 Abdalmughnee St. Sana'a. Tel: 286562, 273069 Fax: 272660 - 286563 E-mail: ALHAMD@ye.net.  
**VET. DOCTOR**  
**Vet for your Pet.** Tel: 255969, Mobile: 7917246.

**RESTAURANT**  
**Friend's Corner Restaurant** Opp.. Chinese Embassy (Sana'a) for India and Adani food  
 Tel. 73700262-7960528, Party orders undertaken at reasonable rate.  
**STATIONERIES**  
**Al-maktaba for stationery:** head center: al-Qiada Str. Tel. 226797, Hadda Str. Tel. 269189.

**RECRUITMENT & SECURITY**  
**K.T. & Associates** for Security and Recruitment  
 Sana'a, Tel: 1 266 710 Aden: 7917266 Mukalla: 7912197 Fax: 967 1 266 709  
 P.O. Box: 11596 Sana'a, R. of Yemen  
 E-Mail: KT&AssociatesCo@y.net.ye

**SWEETS**  
**Remi Indian Sweets,** quality Indian sweets, Great taste, Hayel St. Tel: 218625. Aden Zafran St. Tel: 256671  
**INSURANCE**  
**Trust Yemen Insurance & Reinsurance Co. - Sanaa - Hadda Str.** Villa No. 143 - Tel 264263 - Fax: 263234.  
**MONEY TRANSFER**  
**Western Union** the fastest way to send

**الدولية**  
**International Travel, Tours and car rental**  
 للسفريات والسياحة وتأجير السيارات  
 Yemen Republic, Sana'a, Al-Zubairi St. P.O. Box: 4289 Tel: 280300 - 281558, Fax: 283951

**ADHBAN TRAVEL & TOURISM**  
**SAUDI ARABIAN AIRLINES**  
 الخطوط الجوية العربية السعودية  
 الحج والعمرة - Umra / Haj  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥

**ADHBAN TRAVEL & TOURISM**  
**عذبان للسفريات والسياحة**  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥  
 صنعاء: تلفون: ٢٧٨٨٧٧، فاكس: ٢٧٨٨٧٧، ص.ب: ١١٠٥

**TRADING**  
**Maha Trading Company - Yemen.** Sana'a, Khartoum Str. P.O.Box: 18242 Sana'a - Tel: 241206 - 280570 Fax: 284744.  
**TAILORS**  
**Lebanon's Jeans:** the glittering in the world of sewing, creation, modern models and universal fabrics. Lebanese designers, the Art and Management supervision: Ahmed Mohammed Saleh. Sana'a, Ka'a Al-Olofi, Beirut St. Tel: 292484  
**Qasr Al-Neel**  
**Tailor:** For Fabrics & Modern Sewing Supervision: Qadasi. Sana'a - Hadda St. Tel: 261818 , Al-Tawfeeq St. Tel: 285877.

**TRAVELS**  
**Mias International Travel & Tourism**  
 WE ARE SECOND TO NONE  
 P.O.Box: 2011, Sana'a, R.O.Y. Tel: 412308313, Fax: 412314, E-mail: BAZ-GRP@Y.NET.YE

**Arabian Peninsula Travel & Tourism**  
 APPOINTED AGENT Yemenia, Emirates, KLM, Lufthansa  
 Tel. 414755, 410302, Fax: 414798, P. O. Box 2989 Hadda St. Sana'a, R.O.Y. Email: arabianpen@y.net.ye

**AL-Nasim Travel & Tourism.** For domestic & international air tickets with price busters- all airlines. Tel: 219890, 270750. Alkumaim trading center Hadda st.  
**Yemen Nice Tour For Tourism & Car's Rent** Sana'a al-Qadima Next Al-Kasmi Hotel-Fax: 00967-1-272074- P.O.

**WATCHES**  
**Rolex Watches -Al-Ekklie.** Sana'a - Ali Abdumu-ghnee St. Tel: 272326  
**SEIKO Agency** Abdumu-ghnee Str. Tel: 272661, Taiz: 26 Sept. Str. Tel: 221204, Aden: Al-Maidan Str. Tel: 258200

**أسس للأنظمة المكتبية**  
**OFFICE SYSTEMS OF YEMEN**  
 P.O.Box 2535, Mujhed St. Sana'a - Republic of Yemen  
 Tel: +967 1 240316, Fax: +967 1 267871  
 Email: osysl@y.net.ye  
 \* بيع أجهزة الكمبيوتر وملحقاتها.  
 \* تطوير أنظمة وبرامج.  
 \* دعم وصيانة شبكات.  
 \* أنظمة مراكز الإتصالات.  
 \* أنظمة فنادق.  
**Reuters maintenance Support**

**تهانينا.. تهانينا.. تهانينا.. تهانينا.. تهانينا.. تهانينا..**  
 أجمل التهاني والتبريكات نرفها للاخ/ **نبيل محمد احمد** بمناسبة ارتزاقه مولودة جديدة اسمها «**نهى**» ببارك الله له فيها،  
 وآلف ميروك...  
**المهنتون:**  
 عبد الرحمن المداح، منير احمد غانم، وجميع الزملاء...  
 بسام جميل، صلاح احمد راشد وجميع الأهل والزملاء...  
 أجمل التهاني والتبريكات نرفها للاخ/ **هلال هزام هاشم سعيد** بمناسبة عقد القران وقرب الزفاف.  
**المهنتون:**  
 عبد الجليل سعيد العفيف، امين عبد القادر احمد الحاج، نذير قاسم محمد سعيد، احمد محمد سعيد عبد الولي.  
 أجمل التهاني والتبريكات مقرونة بباقات من الغل والياسمين نرفها للاستاذ/ **رفعت علي محمد السقايف** بمناسبة ارتزاقه مولوداً جديداً اسمها «**اسامه**». انبه الله نباتاً حسناً وبارك له فيه وآلف ميروك يا ابا اسامة.  
**المهنتون:**  
 وليد عبد الله، معاذ طاهر، رافت علي،

Largest Competition Held by a  
Newspaper in Yemen's History

# 4,000,000 YEMEN TIMES

## The Grand "Millions" Competition

### INSTRUCTIONS FOR COMPETITORS

Fill in your personal information in the coupon and answer all of the questions on the coupon. You will have to answer questions of coupons of four consecutive issues of Yemen Times. For example, you can answer issues (40,41,42,43) or (43,44,45,46,) etc.. Then deliver the coupons in one envelope to Yemen Times head office in Sanaa, or to the Aden or Taiz branches. You may as well send them by mail to P.O. Box 2579 - Sanaa.

The participations will not be accepted in case:

- Solutions of 4 consecutive issues were not sent.
- One of the answers to any question was wrong.
- Your personal information was not filled appropriately.

All the correct answers will be published in February along with the names of the winners. The prizes will be handed in the same month.

For any questions or comments about the competition, please call Mr. Nasri Abu Bakr.

\* The main condition to submit the prized is that the above filled personal details match the personal details in the identification card or passport number.

WISHING YOU THE BEST OF LUCK!

Sponsorship Opportunity Still Available!

Call Now for Sponsoring,  
hence becoming part of the  
Biggest Competition of the Season...

**Tel. 268661**



# 4,000,000

## YEMEN TIMES

To be a sponsor call:

Sanaa : (01) 268661/2/3

Aden: (02) 347057

Taiz / Ibb / Hodeidah: (04) 252616



Issue No. 41/2001 عدد 2001/41

PERSONAL INFORMATION COUPON كوبون البيانات الشخصية للمسابقة

Name ..... الإسم:  
Nationality ..... الجنسية:  
Age ..... السن:  
Passport no. .... رقم البطاقة الشخصية:  
Tel. .... التلغون:  
Address ..... العنوان الكامل:  
City ..... المدينة:  
Are you a subscriber to Yemen Times? هل أنت مشترك في الصحيفة?  
Yes ( ) No ( ) نعم ( ) لا ( )

Instructions on the cover التعليمات في الغلاف

### ضع إشارة بجانب الإجابات الصحيحة:

- 1- ما اسم التنظيم الذي يقوده أسامة بن لادن?  
 الجهاد الإسلامي  العرب الأفغان  القاعدة
- 2- ما هو شعار شركة سبيستل يمن المشهور?  
 دائماً على اتصال  يتصل دائماً  إتصالك دائماً
- 3- في أي عام تم افتتاح بنك اليمن والخليج في الجمهورية اليمنية رسمياً?  
 1999  2000  2001
- 4- فيديوكون شركة لإنتاج الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية، ولديها فروع عدة في اليمن. على أي شارع من شوارع صنعاء يقع المقر الرئيسي للشركة?  
 شارع الزراعة  شارع القيادة  شارع الحرية
- 5- في أي من الأيام التالية تطير اليمنية من صنعاء إلى مدينة ميلانو الإيطالية?  
 السبت  الإثنين  الخميس
- 6- طباطبات جليم غاز الشهيرة والتي وكيلها في اليمن شركة آر تكس، هي منتجات:  
 ألمانية  فرنسية  إيطالية
- 7- ما هي الماركة اليابانية الشهيرة التي وكيلها في اليمن شركة ألتا المحدودة?  
 Toyota  Sony  Panasonic
- 8- ما هي طبيعة الخدمات الترويجية التي تقدمها شركة إكزات?  
 دعائية وإعلان  دراسات تسويقية  إنتاج تلفزيوني
- 9- ما البلد الذي يتم فيه تصنيع مشروب الطاقة BOSHORB الذي وكيله في اليمن مؤسسة الكبوس التجارية?  
 الولايات المتحدة الأمريكية  ألمانيا  النمسا

### Mark the Correct Answers:

- 1- Osama bin Laden is the leader of what network?  
 Islamic Jihad  Arab Afghans  Al-Qaeda
- 2- Which of those is Spacotel's motto?  
 Always connected  In continuous connection  Your permanent connection
- 3- In what year was the Yemen Gulf Bank inaugurated?  
 1999  2000  2001
- 4- Videocon, the leader in producing home electrical and electronic equipment has many branches in Yemen. On what street is the main Sanaa branch located?  
 Zira'a Street  Qiyada Street  Hurriya Street
- 5- In which of the week days does Yemenia fly from Sanaa to the Italian City Milan?  
 Saturday  Monday  Thursday
- 6- Glem-Gas brands, whose agent in Yemen is Artex Trade. Co., are produced by:  
 Germany  France  Italy
- 7- What is the prominent Japanese brand, whose agent in Yemen is Alfa Co. Lim.?  
 Panasonic  Sony  Toyota
- 8- What is the type of service offered by Exact?  
 Promotional services  Advertising services  Research services
- 9- The famous "Power Horse" Energy Drink, whose agent in Yemen is Al-Kaboos Commercial Establishment, is produced in which country?  
 USA  Germany  Austria



٤,٠٠٠,٠٠٠  
أربعة ملايين ريال

لرعاية المسابقة، إتصل الآن:

صنعاء ت: ٢٦٨٦٦١ / ٢ / ٣ (٠١)  
عدن ت: ٣٤٧٠٥٧ (٠٢)  
تعز / إب / الحديدة ت: ٢٥٢٦١٦ (٠٤)

4,000,000  
YEMEN TIMES

Spacetel

دائماً على إتصال.

المتحدة للتأمين  
UNITED INSURANCE



العربي عينا



صنعاء - ت: 258430 (01)، عدن - ت: 247423 (02)، تعز - ت: 258028 (04)

شركة أرتكس التجارية صنعاء - هاتف: ٤٠٠٤٤٥  
محلل العيلى التجارية تعز - هاتف: ٢٢١٢٠٣  
ARTEX TRADING CO. Sana'a - Tel: 400445  
AL-HAIKI TRADING HOUSE Taiz - Tel: 221303

هناك مصدر واحد فقط ....

Your only means ....

لترى الحقيقة بعينها ....

to know the truth ....

YEMEN TIMES  
September 2001 - VOL. XI • Issue No. 39 • Price 30 Yemeni Riyals • Founded in 1991 by Prof. Ab...



Yemen Times  
Telephone: +967 (1) 268-661  
Fax: +967 (1) 268-276  
P.O. Box 2579, Sana'a  
<http://www.yementimes.com>

أكبر مسابقة تقيمها صحيفة في تاريخ اليمن

# 4,000,000

## YEMEN TIMES

### مسابقة الملايين الكبرى

#### تعليمات للمشاركين:-

إملأ بياناتك الشخصية وأجب على جميع الأسئلة في كوبون هذا العدد مع ثلاثة أعداد أخرى متتالية فمثلاً يمكنك حل أسئلة الأعداد 40، 41، 42، 43 أو الأعداد 42، 43، 44، 45 وهكذا بحيث يكون الإجمالي أربعة أعداد متتالية. ومن ثم عليك إرسالها في ظرف إلى مقر الصحيفة الرئيسي في صنعاء أو مكاتب الصحيفة في عدن أو تعز. كما يمكنك إرسالها بالبريد إلى عنوان الصحيفة، ص.ب. 2579، صنعاء. يمكن لأي قارئ المشاركة لأكثر من مرة.

إن يتم قبول المشاركات في الحالات التالية:

- إذا لم يتم إرسال كوبيونات لإجابات أربعة أعداد متتالية.

- إذا كانت إحدى الإجابات لأي من الأسئلة خاطئة.

- إذا لم يتم تعبئة البيانات الشخصية بشكل مكتمل.

سيتم نشر جميع أجوبة الأسئلة بعد انتهاء المسابقة في فبراير 2002. كما سيتم السحب وتسليم الجوائز في نفس الشهر.

لمزيد من الاستفسار عن المسابقة، يمكنكم الاتصال بالأخ/ نصري أبو بكر على هاتف الصحيفة في صنعاء في أوقات الدوام الرسمي.

× شرط تسليم الجائزة للفائزين أن تنطبق المعلومات الشخصية مع المعلومات في البطاقة الشخصية (أو جواز السفر لغير اليمنيين).

حظاً موفقاً للجميع..

فرصة رعاية المسابقة ما زالت قائمة!

إتصل الآن لترعى المسابقة وتكون مشاركاً

في أكبر مسابقة في الموسم...

ت: 286661



شركة أرتيكس التجارية صنعاء - هاتف: 400445  
محلل الحيفي التجارية تعز - هاتف: 221303  
ARTEX TRADING CO. Sana'a - Tel: 400445  
AL-HAKI TRADING HOUSE Taiz - Tel: 221303



Be the first to reserve this space for your ad.

CALL NOW: 268661

# YEMEN TIMES

light



Monday, 8 October 2001 - VOL. XI • Issue No. 41 • Free with Yemen Times • A Weekly Entertainment, Technology, Cultural, Sports & Commercial Supplement

# THE EVIDENCE

The so-far available evidence against Osama bin Laden and his Al-Qaeda network has been revealed on Thursday by British Prime Minister, Tony Blair. Yemen Times light publishes the whole text of the evidence as it is (in a series), with no comments whatsoever, and let the readers decide whether the evidence is truly sufficient for the eminent attacks to start soon.

## The Evidence Against Bin Laden PART I

### RESPONSIBILITY FOR THE TERRORIST ATROCITIES IN THE UNITED STATES, 11 SEP. 2001

#### INTRODUCTION

#### 1. The clear conclusions reached by

**ALBUKARI SHIPPING CO. LTD.**  
شركة البكاري للملاحة المحدودة

نحن مبشرين من جمهورية مصر العربية  
إلى ميناء عدن والحدودية  
ومن جمهورية السودان إلى ميناء الحدودية  
ولكنا بواحد نخلص حمركم نقل

العنوان: ٢٢٢٢٢ ٢٢٢٢٢ ٢٢٢٢٢ ٢٢٢٢٢  
بوكاري@net.ye  
P.O. Box: 3358-081, 246293/245320, Dir: 245015  
Res.: 245851- Fax: 211741- Tel: 5649 Bukarye Hodeidah Y.R.  
E-mail: bukari@net.ye

**بنك اليمن والخليج**  
YEMEN GULF BANK

صندوق: ١٠٠ - ص.م.ع. - شارع التحرير  
٢٢٠٠٢٢ - ص.م.ع. - ٢٢٠٠٢٢

Al-Shawkani St. P.O. Box: 100, Sana'a  
Tel: 957-1-268822, Fax: 268824  
E-mail: ygbank@net.ye

**Zubieri Trading Co. Ltd**

**LANIER**

Address: P.O. Box: 535 Sana'a - Republic of Yemen  
Tel: +967-1-223943/224051 Fax: +967-1-221611/245838  
e-mail: zubieri@net.ye

**FORWARD TOGETHER** معاً إلى الأمام

**البنك العربي**  
ARAB BANK

إدارة المنطقة / صنعاء - هاتف: 276583 فاكس: 276583  
WWW.ArabBank.Com - ARABYEBANK

**EAGLE RENT A CAR**

متمعة القيادة، سرعة، سلامة، امان، Safe driving & Comfortable.

Tel: 23874, 23874, 23874, 23874, 23874  
Mhonmaks - Diplomatic Area  
Aden - Republic of Yemen

**Vacant for your ad.**  
Call 268661

**the government are:**

- Osama bin Laden and al-Qaida, the terrorist network which he heads, planned and carried out the atrocities on 11 September 2001;
- Osama bin Laden and al-Qaida retain the will and resources to carry out further atrocities;
- the United Kingdom, and United Kingdom nationals are potential targets; and
- Osama bin Laden and al-Qaida were able to commit these atrocities because of their close alliance with the Taliban regime, which allowed them to operate with impunity in pursuing their terrorist activity.

2. The material in respect of 1998 and the USS Cole comes from indictments and intelligence sources. The material in respect of 11 September comes from intelligence and the criminal investigation to date. The details of some aspects cannot be given, but the facts are clear from the intelligence.

3. The document does not contain the totality of the material known to Her Majesty's Government, given the continuing and absolute need to protect intelligence sources.

#### SUMMARY

#### 4. The relevant facts show:

##### Background

Al-Qaida is a terrorist organization with ties to a global network, which has been in existence for over 10 years. It was founded, and has been led at all times, by Osama bin Laden.

Osama bin Laden and al-Qaida have been engaged in a jihad against the United States, and its allies. One of their stated aims is the murder of U.S. citizens, and attacks on America's allies.

Osama bin Laden and al-Qaida have been based in Afghanistan since 1996, but have a network of operations throughout the world. The network includes training camps, warehouses, communication facilities and commercial operations able to raise significant sums of money to support its activity. That activity includes substantial exploitation of the illegal drugs trade from Afghanistan.

Osama bin Laden's al-Qaida and the Taliban regime have a close and mutually dependent alliance. Osama bin Laden and al-Qaida provide the Taliban regime with material, financial and military support. They jointly exploit the drugs trade. The Taliban regime allows bin Laden to operate his terrorist training camps and activities from Afghanistan, protects him from attacks from outside, and protects the drugs stockpiles. Osama bin Laden could not operate his terrorist activities without the alliance and support of the Taliban regime. The Taliban's strength would be seriously weakened without Osama bin Laden's military and financial support.



Osama bin Laden and al-Qaida have the capability to execute major terrorist attacks.

Osama bin Laden has claimed credit for the attack on U.S. soldiers in Somalia in October 1993, which killed 18; for the attack on the U.S. Embassies in Kenya and Tanzania in August 1998 which killed 224 and injured nearly 5,000; and were linked to the attack on the USS Cole on 12 October 2000, in which 17 crew members were killed and 40 others injured. They have sought to acquire nuclear and chemical materials for use as terrorist weapons.

#### In relation to the terrorist attacks on 11 September

5. After 11 September we learned that, not long before, bin Laden had indicated he was about to launch a major attack on America. The detailed planning for the terrorist attacks of 11 September was carried out by one of Osama bin Laden's close associates. Of the 19 hijackers involved in 11 September 2001, it has already been established that at least three had links with al-Qaida. The attacks on 11 September 2001 were similar in both their ambition and intended impact to previous attacks undertaken by Osama bin Laden and al-Qaida, and also had features in common. In particular:

#### Suicide attackers

1. Coordinated attacks on the same day

2. The aim to cause maximum American casualties

3. Total disregard for other casualties, including Muslim

#### Meticulous long-term planning

**Absence of warning.**

6. Al-Qaida retains the capability and the will to make further attacks on the U.S. and its allies, including the United Kingdom.

7. Al-Qaida gives no warning of terrorist attack.

#### THE FACTS

#### Osama bin Laden and al-Qaida

8. In 1989 Osama bin Laden, and others, founded an international terrorist group known as "al-Qaida" (the Base). At all times he has been the leader of al-Qaida.

9. From 1989 until 1991 Osama bin Laden was based in Afghanistan and Peshawar, Pakistan. In 1991 he moved to Sudan, where he stayed until 1996. In that year he returned to Afghanistan, where he remains.

#### The Taliban Regime

10. The Taliban emerged from the Afghan refugee camps in Pakistan in the early 1990s. By 1996 they had captured Kabul. They are still engaged in a bloody civil war to control the whole of Afghanistan. They are led by Mullah Omar.

11. In 1996 Osama Bin Laden moved

back to Afghanistan. He established a close relationship with Mullah Omar, and threw his support behind the Taliban. Osama Bin Laden and the Taliban regime have a close alliance on which both depend for their continued existence. They also share the same religious values and vision.

12. Osama bin Laden has provided the Taliban regime with troops, arms and money to fight the Northern Alliance. He is closely involved with Taliban military training, planning and operations. He has representatives in the Taliban military command structure. He has also given infrastructure assistance and humanitarian aid. Forces under the control of Osama bin Laden have fought alongside the Taliban in the civil war in Afghanistan.

13. Omar has provided bin Laden with a safe haven in which to operate, and has allowed him to establish terrorist training camps in Afghanistan. They jointly exploit the Afghan drugs trade. In return for active al-Qaida support, the Taliban allow al-Qaida to operate freely, including planning, training and preparing for terrorist activity. In addition the Taliban provide security for the stockpiles of drugs.

14. Since 1996, when the Taliban captured Kabul, the United States government has consistently raised with them a whole range of issues, including humanitarian aid and terrorism. Well before 11 September 2001 they had provided evidence to the Taliban of the responsibility of al-Qaida for the terrorist attacks in East Africa. This evidence had been provided to senior leaders of the Taliban at their request.

15. The United States government had made it clear to the Taliban regime that al-Qaida had murdered US citizens, and planned to murder more. The US offered to work with the Taliban to expel the terrorists from Afghanistan. These talks, which have been continuing since 1996, have failed to produce any results.

16. In June 2001, in the face of mounting evidence of the al-Qaida threat, the United States warned the Taliban that it had the right to defend itself and that it would hold the regime responsible for attacks against U.S. citizens by terrorists sheltered in Afghanistan.

17. In this, the United States had the support of the United Nations. The Security Council, in Resolution 1267, condemned Osama bin Laden for sponsoring international terrorism and operating a network of terrorist camps, and demanded that the

Taliban surrender Osama bin Laden without further delay so that he could be brought to justice.

18. Despite the evidence provided by the U.S. of the responsibility of Osama bin Laden and al-Qaida for the 1998 East Africa bombings, despite the accurately perceived threats of further atrocities, and despite the demands of the United Nations, the Taliban regime responded by saying no evidence existed against Osama bin Laden, and that neither he nor his network would be expelled.

19. A former Government official in Afghanistan has described the Taliban and Osama bin Laden as "two sides of the same coin: Osama cannot exist in Afghanistan without the Taliban and the Taliban cannot exist without Osama."

#### Al-Qaida

20. Al-Qaida is dedicated to opposing 'un-Islamic' governments in Muslim countries with force and violence.

21. Al-Qaida virulently opposes the United States. Osama bin Laden has urged and incited his followers to kill American citizens, in the most unequivocal terms.

22. On 12 October 1996 he issued a declaration of jihad as follows:

"The people of Islam have suffered from aggression, iniquity and injustice imposed by the Zionist-Crusader alliance and their collaborators..."

It is the duty now on every tribe in the Arabian peninsula to fight jihad and cleanse the land from these Crusader occupiers. Their wealth is booty to those who kill them.

My Muslim brothers: your brothers in Palestine and in the land of the two Holy Places (i.e. Saudi Arabia) are calling upon your help and asking you to take part in fighting against the enemy the Americans and the Israelis. They are asking you to do whatever you can to expel the enemies out of the sanctities of Islam."

**Later in the same year he said that** "terrorizing the American occupiers (of Islamic Holy Places) is a religious and logical obligation."

In February 1998 he issued and signed a 'fatwa' which included a decree to all Muslims: "...the killing of Americans and their civilian and military allies is a religious duty for each and every Muslim to be carried out in whichever country they are until Al Aqsa mosque has been liberated from their grasp and until their armies have left Muslim lands."

"The Evidence" continues next week

## NOW THAT IS BIZARRE!

A weekly column for bizarre stories and news

#### Man Pays \$67,000 For Shave

BEIRUT, Lebanon - Sami Shour may have been looking to get a free shave when he traded a half share of his \$3.30 lottery ticket to his barber, but when the ticket won \$134,000 Shour was as good as his work. The construction worker and his barber, Abu Fares Tafla, split the prize money for \$67,000 each.

#### Burning Out The Devil in Connecticut

STAMFORD, Connecticut - This sounds like a scene from Stephen King's next horror flick. Lucson Aladdin, 32, allegedly burnt a teddy bear because he believed it was possessed. Aladdin told police he burned the plush toy in his back yard as part of a voodoo ritual to rid it of its evil spirit. Firefighters had responded to a report of a brush fire at Aladdin's house and found the teddy bear burning in the back yard. Aladdin was charged with reckless burning.

#### Passing a High Note Leaves Con Artist Singing the Blues

HARRISBURG, Pennsylvania - Maybe if this con artist used Monopoly money, this teller may have been a little quicker to notice that the bill was fake. Dorothy Marie Livingston, 24, allegedly used a phony \$1 million note to start an account at the First National Bank of Newport. The teller accepted it, apparently not seeing anything strange about the transaction. The fake \$1 million bill is about 10 times the value of the largest bill ever printed by the U.S. Bureau of Engraving and Printing, and 10,000 times the value of the largest bill still being printed today, according to the Treasury Department. Police say Livingston later withdrew some of the money and transferred it to her husband's account. She is now being charged with 16 counts of theft by deception and was being held on \$25,000 bail.

#### Life Lessons 101: Don't Forget the Gameboy

LONDON, England - Carol Dukes helped her son pack for his school trip to the isolated island Iona to learn how to live without modern amenities. So which item was the most important on her list for him? His Gameboy. But, she forgot to include the electronic toy in his bags and ended up traveling 900 miles to get it to him in time. She spent \$220 on planes and taxis and finally caught up with her son near Glasgow, Scotland. The relieved mom said, "If you decide to do something, you do it and worry about the money later, but I think everyone was quite surprised to see me." She later admitted her son seemed a little embarrassed by her surprised, hurried trip in front of all his friends.

#### Robbers Steal Empty Cash Box

SOUTH AFRICA - A would-be group of robbers tried to hold up a security van, but escaped with nothing but an empty cash box. After they ambushed the van, they tried breaking in with everything possible from picks and hammers to crow-bars. Though there were three cash boxes, they chose the only empty one. Pretoria police indicate that the robbers had crashed into a Fidelity Guard van and another car stopped behind it to enclose it in. The estimated 15 robbers were able to flee the scene, and the lone empty box was found nearby.

## Ex-Spice Girl Geri in Oman

Prominent British singer Geri Halliwell, who is also a former Spice Girl (Ginger Spice) gave a concert show on Saturday to the thousands of British troops currently in Oman for maneuvers with the Omani military. The arena was built in the desert to accommodate 8,000 troops from the UK who also watched the Britian-Greece match live on large silver screens. The entertainers will follow up

Saturday's show with a performance on Oct. 9 at another camp in Oman in front of an audience of approximately 8,000 marines and soldiers. It was not clear whether the super star will also be making any other appearances in the region or even in Oman.

This comes in a time tensions have been building in Oman as troops await word on whether they will be called to participate in any U.S. military action in response to the attacks in New York and Washington on September 11, especially that the NATO has agreed to join the US military in the coming attack.



## Photo of the Week



Wouldn't you want to know what happened next?

Be the first to reserve this space for your ad.

CALL NOW: 268661

# Internet Advertising: Reality & Potential



Raidan Al-Saqqaf  
University of Bangalore,  
India

While the Internet has been heralded as a perfect medium for direct marketers, little attention has been given to the branding impact that can be achieved through Internet advertising.

But now in the new millennium, the Internet has changed the way people think, and has become among the most powerful media tools for advertising due to the many characteristics it has. Internet and its subsequent increasing popularity have once again challenged all the traditional forms of advertising. Advertisers are trying to use the Internet to advertise their products and hence 'net' their customers.

In other words, the Internet is an ideal medium for measuring your branding campaign targeting the global community. The interactive nature of the Internet allows advertisers to measure the effect of their campaigns in ways that traditional branding media; television, radio and print cannot. In addition, the Internet allows integrated online and offline promotions to reach your target market.

### Objectives of Internet Advertising:

**\* Advertising:**  
As far as advertising on the Internet goes, all advertisements will serve to attract the user's attention and draw him to the company, which is advertising.

### \* Build brand awareness:

Direct or indirect methods can be used on the websites to build brand awareness of the different brands of a company. This is where the Internet scores traditional media and methods as explained below.

### \* Stimulate direct action:

Visitors to a company's web site should get involved with the offerings on the site. Valuable customer information can also be captured and tracked for future marketing initiatives.

### \* Promote its brands:

Promotional give-away or contests generate excitement while simultaneously promoting your brands online, aiding off-line sale.

### \* Building a culture around its brands:

This goes along with that company's traditional advertising.

### \* Surrogate advertising:

This is another means of surrogate advertising of the company, where all forms of traditional advertising fail. Surrogate advertising can be proved to be positive in case of advertising on the Internet.

### Features of Internet Advertising:

Advertising on the Internet has certain unique features that differentiate it from other forms of advertising. They are as follows:

#### • Member registration:

Member registration is an efficient tool that is used by firms to create their database. Such a database may be used to design promotional campaigns. Allowing registered users to participate in various events can follow systems of free registration.

#### • Online opinion polls:

Opinion polls are conducted to obtain the responses from users regarding the firms' products and services besides including topics of general interest.

#### • Newsletters:

Regular newsletters are sent especially to registered users. These contain information about current updating on the site and activities being performed by the company.

#### • Contests and sweepstakes:

Contests are useful in attracting new users to websites. They may be for simple things depending on the product or service being advertised. The prizes offered are in a wide range and usually have the logo of the company and the homepage address displayed prominently.



### • Content:

The content of the advertisement can be regularly updated with news regarding the activities of the firm. A fact-based section showing the manufacturing processes of a company may also be included. The use of multimedia tools can make this more interactive.

### • E-cards:

Users send free cards via e-mail from the site of the company advertising the product. The card prominently displays the logo or the baseline of the brand. The cards may be for different occasions such as birthdays, festivals, birthdays, etc. These cards are used to reinforce brand identity. Star endorsements of the brand may also be included in the picture postcard themes.

### • Downloads:

Downloads may include various utilities for the computer such as icons, desktop patterns, screen savers, themes, etc. Registered users get the opportunity of downloading software. Charts and other informative articles may also be included.

### • Coupons:

Coupons are used to promote sales off-line. Sending discount coupons for the products and services of the company on special occasions can do this.

### E - Publishing

The publishing industry is at the doorstep of the biggest change since the invention of the printing press - the advent of the electronic book and the

electronic library. Though the shift to a non-print environment has been occurring steadily, advances in electronic reading devices promise to accelerate this trend. Electronic readers now feature paper-thin screens that can be turned like pages and can hold several volumes. Print size is adjustable to suit the reader and books can be downloaded directly from the web at a cost lower than the print version. Though libraries represent a major portion of the customer base of publishers, no efforts have been made to establish products and pricing mechanisms to meet the unique needs of libraries.

Enthusiasm for electronic publishing is not particularly because it will be cheaper, but because of the new opportunities it brings. The new electronic journals already offer facilities unavailable to users of paper, these include:

1. The ability to search for particular content within a paper or a complete Journal.
2. The ability to move easily between the table of contents of a journal and the abstract.
3. Facilities to annotate articles to create a personal virtual filing cabinet.
4. The ability to move quickly from the article you are reading to one which it cites in its references, and that includes forward citing, i.e. the ability to go to articles that cited the one you have just been reading but which were published later, etc.

Overall, it is clear that there is a movement towards greater use of electronic media in all-academic disciplines. However the most constant theme here

is that one must recognize that there are important differences between disciplines in the benefits, requirements and applications of electronic publishing. What is right for physics or molecular biology is not necessarily right for the humanities, legal studies or computing science.

The Internet makes consumer industries far more competitive and dynamic than they were in the past. In this harsh environment, the companies that intend to thrive in the long run must build a defensible strategic position. In other words, the companies need to build an advantage that other companies do not have in the marketplace. Cutting prices by 50 per cent and running Super Bowl advertisements create huge short-term growth, but it does nothing to secure the future of the company. Having a hot IP or a high stock price may help, but it won't suffice. The companies that ultimately will win the battle for Internet consumers see now that profitable growth cannot go on forever and simply being "a dotcom" does not constitute a strategic advantage.

Though most publishers are going back only five years, readers really want to

be able to move seamlessly between articles in journals from different publishers; we are far from being able to do that. Collaboration is easiest between learned society publishers, and there are some encouraging, if small, examples of collaboration, but progress is still slow.

As the Internet matures, companies must learn to compete in world of Dynamic Trade, where the apparent supply to consumers rises and companies must heed the signals of current demand, what companies want now? Dynamic Trade will make consumer industries more efficient and on the whole less profitable than they were in the past. They must build a unique value. One way to do this is to build a brand based on consumer experiences. A projected image, even one that has millions of dollars in marketing budget behind it, will not stand up unless the every day experience of the consumers on the internet reinforce the brand. Companies that ignore this truth will find that they are not just wasting half of their advertisements.

## Special Offer to yementimes.com Advertisers

yementimes.com, the most widely read website providing news about Yemen on the Internet, is honored to announce the offering of online advertisements for its clients, all at affordable prices and unbeatable quality.

### Advertise in Yemen Times Online Today and get:

- Two-week FREE advertisement
- Increasing revenues from local customers reading the newspaper online
- Increasing popularity on a worldwide scale
- Ahead of your competitors by exploring the cyber world
- A link to your site for online exposure
- Reduced and unbelievably cheap rates
- Enhanced designs of still and animated as by Yemen Times (if requested)
- And a lot more

Take advantage of this offer today with the reduced rates ranging from \$10 to \$100 per week for banners of different sizes as follows (negotiable):  
3.5 cm (width) x 2.5 cm (height): \$10  
3.5 cm x 5 cm : \$15  
3.5 cm x 10 cm : \$25  
3.5 cm x 20 cm : \$40  
20 cm x 2 cm at the top of the main page: \$75  
20 cm x 4 cm at the top of the main page: \$100  
20 cm x 2 cm at the top of the main page: \$45  
20 cm x 4 cm at the bottom of the main page: \$60

## China Unbeaten & Confirmed to Qualify Saudia Ahead but Iran's Leadership Possible

ABU DHABI, September 27 (Xinhua/AFC) -- China beat UAE 1-0 here on Thursday to remain unbeaten in the World Cup Asian Zone Group B qualifying tournament. Qi Hong scored the lone goal of the match with a header off defender Sun Jihai's perfect pass in the 42nd minute. UAE went all out for an equalizer in the second half and their best chances came with five minutes left in the game. However, Salim Saad's long-range shot hit the bar before Saeed Al Kaas put the rebounder high. Kaas had another opportunity to save his team from the defeat shortly after but his header ended high again. Chinese goalkeeper An Qi, who started for the first time to replace injured Jiang Jin, did a good job to protect the victory for the Chinese, who had 13 points from four victories and a draw to top Group B, followed by Qatar at eight.

### Saudia-Iraq (2-1)

On another level, two goals from Abdullah Sheehan gave Saudi Arabia a 2-1 victory over Iraq in Amman, Jordan to keep Nasser Al Johar's side in pole position in Group A of Asia's qualifying tournament for Korea/Japan 2002. Al Shabab striker Sheehan struck inside the first minute and 13 minutes from time to put his side two points clear of second placed Iran, who have a game in hand over the two-time World Cup qualifiers. Sheehan gave the Saudis the lead with less than 30 seconds on the clock, the visitors building quickly from the back straight from the kick off before Mohammad Al Shlhoob's precision

pass was swept home from just inside the area by Sheehan. The Saudis continued to have the better of the game but Iraq eventually pulled level when Abdulwahab Aboulhail rose at the far post to head home Hawar Mulla Mohammed's cross from the right, giving Mohammad Al Daeyea in the Saudi goal no chance. Iraq, needing a win to have any chance of taking second place in the group, pushed for the three points in the second half. Qahtan Chatir hit the crossbar 10 minutes after the restart while in the 58th minute the impressive Emad Mohammed hammered a drive from 30 yards just over the bar. But Saudi Arabia's resilience eventually paid off and Sheehan claimed his second with 13 minutes left on the clock as Ibrahim Mater, only on the field seconds before as a replacement for Omar Al Ghamdi, pulled Saad Al Dossary's through ball into Sheehan's path and he scored from close range. Iraq continued to look for a way through to Al Daeyea's goal and the Al Hilal custodian was on hand to deny Emad Mohammad three minutes from time after he had wound his way past three defenders before shooting goalward. The Saudis now face Thailand in Riyadh next week in their final qualifying match needing a win while hoping Iran fail to pick up maximum points against Iraq and Bahrain.

### Iran-Thailand (1-0)

Iran was also able to defeat Thailand 1-0 in a World Cup Asian qualifier



China Prepares Ready for WC Qualifying Game Against Qatar — Shenyang, October 6, 2001 (Xinhua) — China's National soccer team coach Yugoslavian Bora Milutinovic (R) hugs his assistant Shen Xiangfu during a training session of Chinese national soccer team in Shenyang, capital city of northeast China's Liaoning province October 5, 2001. China is at the entrance to the 2002 World Cup with UAE's 2:1 win over Qatar. Photo by Guo Dayue (wt)

group A match here on Friday, bringing the favorite team once again to the top place of the group.

Goal by Ali Reza Nikbakht Vahedi in the 33th minute laid solid foundation for victory of the Iranian team, which has grabbed 12 points from six games already played. Arch-rival Saudi Arabia has also played six games but is one point behind Iran.

Vahedi's precious goal owned much to the super forward Ali Karimi, who has shattered the Thai defense from time to time.

Friday's game also marked the Iranian captain Ali Daei's 100th game for the Iranian national team, who was cheered by some 80,000 enthusiastic spectators in Tehran's Azadi Stadium. Iran's win has put pressure on the Saudi team, who is to play Iraqi team later in the day.



Sheehan of Saudi Arabia gives his team perhaps the two most valuable goals in his life (AFC)

**ميروك الخطوبة**  
في جو عائلي بهيج ووسط فرحة الأهل والأصدقاء تمت خطوبة الأخ /  
**عاطف عبدالجبار السقاف**  
وبهذه المناسبة نرفق إليه أسامي آيات التهاني والتبريكات  
وكذلك بمناسبة قرب الزفاف  
**المعنون:**  
م/ خليل السقاف، م/ اكرم السقاف، بسام أحمد السقاف

**النجاح**  
كل فرحة لا تقارن بفرحة النجاح بتفوق.. لذا نبارك للطالبة  
**عائدة جميل الكمي**  
بمناسبة تجاوزها المرحلة الثانوية بتفوق وبمعدل 87% علمي.. الف ميروك وعقبال الدكتوراه  
**المعنون:**  
والدك، والدتك، واخوانك  
وكافة الأهل والأصدقاء.

**عقبى للبلادي**  
أجمل التهاني والتبريكات مقرونة بباقيات من الفل والياسمين نرفقها للاخ العزيز الأستاذ/  
**عبد القوي علي محمد الفقيه**  
بمناسبة زفافه الميمون، فالف ميروك ..  
**المعنون:**  
فؤاد مهبوب علي، رمزي عوض، فكري علي محمد الفاضلي،  
مختار الفقيه، توفيق الشرعبي، فؤاد القاضي،  
وجميع آل الفقيه

**الف ميروك «أبا أحمد»**  
أجمل التهاني والتبريكات مقرونة بباقيات من الفل والياسمين نرفقها للاخ العزيز الأستاذ/  
**عبد الحكيم احمد السقاف**  
بمناسبة ارتزاقه مولوده البكر الذي أسماه «أحمد»، أنبته الله نباتاً حسناً وبارك له فيه  
وألف ميروك يا أبا أحمد ..  
**المعنون:**  
بسام جميل، فتحى وصلاح عبد الهادي، بسام أحمد،  
أكرم عبد الرحمن وجميع الزملاء والأصدقاء..

# لماذا لا يكون لديك بريد إلكتروني E-mail

# «بن لادن» يعتلي الصدارة

**سوفت**  
YEMEN SOFT  
Information Technology Experts  
ISO 9001 Certified  
Tel: 202774/5  
Web site: www.yemensoft.net

**APTECH**  
COMPUTER EDUCATION  
We change lives  
http://www.aptech-globaltraining.com  
Sana'a: Tel: 01-502005. E-mail: aptechsanaa@y.net.ye  
Aden: Tel: 02-237199 E-mail: aptechaden@y.net.ye  
Taiz Tel: 04-250343 E-mail: aptechtaiz@y.net.ye  
Mukalla Tel: 05-307492  
E-mail: aptechmukalla@y.net.ye

**بيتا كمبيوتر**  
Beta Computer  
دورات جديدة ويندوز (XP)  
New Courses of Windows (XP)  
صفحة: شيف لوق صيدلية آل زال ص.ب. ٧٧٥ ت. ٢٧٢٣٨٠ فاكس: ٢٧٢٤١٠  
Sana'a, Saif Ben Thezn St. Tel: 273338, Fax: 275418 P.O.Box. 775  
Email: betacomputer@y.net.ye

**micronpc.com**  
Think beyond the box.  
High Definition Business Solutions  
Authorized Distributor: Al-RASHEED for Engineering Consulting Co Ltd.  
RY-Sana'a Zubeiry St. Tel: 967-1-240977, Fax: 240988  
e-mail: rec@y.net.ye  
web Site: www.Rasheed.com.ye

وبالتالي يمكن أن تصعب على المستخدم رسائل هامة ربما كان بحاجة إليها. وينصح في هذه الحالة بنقل تلك الرسائل وحفظها على الكمبيوتر أو على برنامج أوتلوك إكسبريس في حالة توفره لدى المستخدم.

الأمر الآخر الذي يواجهه مستخدم البريد الإلكتروني هو ما يسمى بالبريد غير المرغوب، وهو عادة بريد دعائي تقوم الشركات المختلفة بإرساله للمستخدم للترويج لمنتجاتها ولمواجهة هذا البريد الذي غالباً ما يكون مزعجاً بحسن بمن يسجل لنفسه صندوق بريد إلكتروني لأول مرة أن ينتبه أثناء عملية التسجيل إلى شطب أية خيارات تطلب منه أن يحدد رغباته أو هوياته، أو رغباته في استلام عروض خاصة أو ما شابه ذلك من أساليب تتبعها الشركات المقدمة لخدمة الإنترنت، إلا إذا كان المستخدم مهتماً بالفعل بمثل تلك العروض والإغراءات التجارية، وفي هذه الحالة يجدر بالمستخدم أن يتأكد من تحويل هذا البريد الدعائي غير المرغوب، إلى ملف خاص به ضمن صندوق البريد نفسه، وهو ملف توفره عادة شركات تقديم الخدمة غير أن هذا الملف نفسه محسوب ضمن سعة صندوق البريد، ولذلك يتوجب على المستخدم أن يحدد إلى شطب تلك الرسائل التي عادة ما تكون مطولة وتستهلك كثيراً من سعة الصندوق وإذا كانت تلك الرسائل مهمة أو تحتاج إلى

مميزات البريد الإلكتروني أنك تستطيع الوصول إليه من أي كمبيوتر متوصّل على الشبكة، أينما كان موقعه على وجه الأرض ولذلك سارع إلى تسجيل صندوق بريد إلكتروني لنفسك في إحدى شركات تقديم خدمة الإنترنت الرئيسية في العالم، والتي تسمى أحياناً محركات البحث.. ومن تلك الشركات آيه أوه الميش وياهو وقرصحت، إيم إس إن ياهو وغيرها الكثير فبذلك تكون قد امتلأت لنفسك اتصالاً سريعاً مع العالم الخارجي تستطيع من خلاله تبادل الرسائل والصور والملفات والدراسات وغير ذلك.

وتتمتع هذه الشركات لمستخدميها سعة محددة لصناديق بريدهم الإلكتروني، وهي سعة كافية غالباً لإستخدام الشخص العادي فيما يحتاجه في حياته اليومية فشرية إم إس إن مثلاً تمنح سعة اثنين صند أما شركة ياهو فتمنح المستخدم سعة ستة صند مجاناً وهكذا.

وبغية المحافظة على سعة صندوق بريدك يجب عليك أن تعتمد بين حين وآخر إلغاء بعض الرسائل القديمة التي لم تعد بحاجة إليها، ويكون ذلك بالضغط على المؤشر عند خانة مقابل الرسالة، ثم الضغط على زر الإلغاء ويجب عدم الاكتفاء بذلك أحياناً. ففي بريد ياهو مثلاً وهو من أفضل المواقع البريدية - تذهب الرسائل المحذوفة إلى ملف خاص بها يسمى سلة المهملات حيث يستطيع المستخدم إسترجاعها في حالة الخطأ أو الحاجة ويتعين على المستخدم أن يفتح ذلك الملف ويقوم بإفراغ سلة المهملات حتى يتأكد أنه حصل بالفعل على السعي التي كانت تحتلها تلك الرسائل ويعطي موقع ياهو لمستخدمه فكرة دقيقة عن نسبة ما هو مشغول من صندوق بريده في رأس الصفحة المخصصة لصندوق بريد، ثم يبينه بعد ذلك عندما يوشك صندوق بريدك على الامتلاء.

أما شركة إم إس إن فهي تقوم عند امتلاء الصندوق بحذف بعض الرسائل من تلقاء نفسها لتوفير سعة إضافية للمستخدم

مميزات البريد الإلكتروني أنك تستطيع الوصول إليه من أي كمبيوتر متوصّل على الشبكة، أينما كان موقعه على وجه الأرض ولذلك سارع إلى تسجيل صندوق بريد إلكتروني لنفسك في إحدى شركات تقديم خدمة الإنترنت الرئيسية في العالم، والتي تسمى أحياناً محركات البحث.. ومن تلك الشركات آيه أوه الميش وياهو وقرصحت، إيم إس إن ياهو وغيرها الكثير فبذلك تكون قد امتلأت لنفسك اتصالاً سريعاً مع العالم الخارجي تستطيع من خلاله تبادل الرسائل والصور والملفات والدراسات وغير ذلك.

وتتمتع هذه الشركات لمستخدميها سعة محددة لصناديق بريدهم الإلكتروني، وهي سعة كافية غالباً لإستخدام الشخص العادي فيما يحتاجه في حياته اليومية فشرية إم إس إن مثلاً تمنح سعة اثنين صند أما شركة ياهو فتمنح المستخدم سعة ستة صند مجاناً وهكذا.

وبغية المحافظة على سعة صندوق بريدك يجب عليك أن تعتمد بين حين وآخر إلغاء بعض الرسائل القديمة التي لم تعد بحاجة إليها، ويكون ذلك بالضغط على المؤشر عند خانة مقابل الرسالة، ثم الضغط على زر الإلغاء ويجب عدم الاكتفاء بذلك أحياناً. ففي بريد ياهو مثلاً وهو من أفضل المواقع البريدية - تذهب الرسائل المحذوفة إلى ملف خاص بها يسمى سلة المهملات حيث يستطيع المستخدم إسترجاعها في حالة الخطأ أو الحاجة ويتعين على المستخدم أن يفتح ذلك الملف ويقوم بإفراغ سلة المهملات حتى يتأكد أنه حصل بالفعل على السعي التي كانت تحتلها تلك الرسائل ويعطي موقع ياهو لمستخدمه فكرة دقيقة عن نسبة ما هو مشغول من صندوق بريده في رأس الصفحة المخصصة لصندوق بريد، ثم يبينه بعد ذلك عندما يوشك صندوق بريدك على الامتلاء.

أما شركة إم إس إن فهي تقوم عند امتلاء الصندوق بحذف بعض الرسائل من تلقاء نفسها لتوفير سعة إضافية للمستخدم



سأهت أمريكا على ذلك بإصرارها العجيب على إدانة (الشيخ) فاستجابات الشعوب وأقرت على ذلك وقد ظهر ذلك في كثير من ممارسات الشعوب التي تنشر صور بن لادن عبر البريد الإلكتروني وإرسال صورته عبر SMS الرسائل القصيرة ليكون دائماً على شاشة التلفزيونات السيارة بهذا أصبح بن لادن في كل مكان.

xxx

**رائد السقاف\***  
raed260@yahoo.com

تصدر أسامة بن لادن بعد الحادي عشر من سبتمبر الماضي قائمة الشخصيات الأكثر اهتماماً في العالم، حيث تغير اهتمام الذين يتعاملون مع الإنترنت كوسيلة للمعرفة أو التسلية وحتى الذين تجذبهم المواقع الجنسية أو الفنية إلى البحث عن كل ما يتعلق بأسامة بن لادن وتنظيمه.

هذا ما وصلت إليه أكثر المواقع متابعة مثل YAHOO و MSN والتي أشارت إلى أن هناك انفجار آخر حصل في ٩/١١، وهو انفجار ذهني في مجال تفكير واهتمام الجمهور ونظرية صراع الحضارات وغيرها.

وتوقعت محافظة أسامة على الصدارة لمدة طويلة.

**الجمهورية العربية اليمنية في معرض الكتاب**

أثناء زيارتي لمعرض الكتاب المقام حالياً في صنعاء، لفت نظري تواجد معقول لمكتبات متخصصة للبرامج والأقراص CD المتنوعة المحتوى، فحرصت على التعرف عن الجديد من البرامج المعروضة فكان منها قصص الأنبياء للأطفال (مصورة) ولكن المؤسف هو تعامل الشركة المبرجة لهذا الإنتاج بعقلية تجارية مبالغ فيها حيث وضعت فقط أربعة قصص بقرص CD واحد رغم قدرتها على وضع قصص كل الأنبياء الذين ذكروا في القرآن بـ CD واحد.

وهناك برنامج آخر وهو أطلس (٢٠٠٠) رغم أنه برنامج جيد يعرض كل دول العالم بالأبعاد الثلاثة إلا أنه عند البحث عن الجمهورية اليمنية فإنه يظهر (الجمهورية العربية اليمنية) فمن المسئول عن هذه المهزلة.

**بين لادن في كل مكان**

يبدو للمتابع حجم استفادة أسامة بن لادن من التقنية الحديثة من إنترنت واتصالات رقمية ودورها في إنتشاره وجعله أسطورة والفارس الغائب الذي تنتظره الأمة الإسلامية التي تبحث عن «المنقذ».



## Great Men in Yemen's History Ismaeel al-Akwa'a

**Deya'a al-Selwi**

Ismaeel Bin Ali Bin Houseen Bin Ahmed Bin Abdullah Al-Akwa'a was born on Wednesday March 1, 1920 in Dhamar 100 km to the South of Sana'a. He studied at Al-Shamsyah School in Dhamar City. Imam Sharaf Alddin built the shool and named it after his son prince Shams Addin. He studied with the company of great scholars who lived in Dhamar including his father. He also studied in Rebat Al-Ghithi the Western suburb of Ibb governorate with his brother, the historian Judge Muhammed Bin Ali Al-Akaw. Judge Ismaeel was involved in politics since he joined the organization of the Yemeni Liberals during his youth. He was imprisoned twice then released after producing great efforts by his family and relatives to be sent then to Aden for medical treatment. In Aden, the Liberals resumed his national activities through joining the Yemeni Syndicate which was established recently to replace the Yemeni Great Association founded by Al-Zubaeeri and Al-Noaman. After the eruption of the Egyptian revolution on the 23rd of July 1952 Al-Akwa followed Al-Zubaeeri to Egypt then traveled to Damascus and Moscow at the beginning of 1962 in response to the Imam Ahmed Bin Hameed Addin's command. He remained in Moscow up to the eruption of the revolution in

Yemen in 1962. He was appointed then as Yemen's charge d' affairs to Moscow, Minister penitentiary, non-resident ambassador and minister of foreign affairs.

In 1968 Al-Akwa went to Egypt where his family was still living. Then he returned to Yemen to hold the position of the Minister of Information in Hassan Al-Amri's cabinet. After the resignation of Al-Amri's cabinet; the Chairman of the leadership Council asked him to return to the diplomatic corp. But he rejected the offer and suggested to establish an institution concerned with antiquities and libraries, which he named The General Authority of Antiquities and Books Houses. He was appointed as Chairman of this Authority right after its establishment in 1969 and continued to be so up to the end of 1990. Then he set himself free to continue his study and writing.

**His Masterpieces:**  
The General Authority for Antiquities enabled him to write many books and conduct researches related to his interests.

**Among his masterpieces were:**  
I: The Yemeni proverbs in two volumes.  
II: The Islamic Schools in Yemen.  
III: Dissertation of Science and its Castles in Yemen, 4 volumes.  
IV: Al-Zaydeeyah: its formation and beliefs  
V: The Rasoulid state in Yemen.

Name: ..... Tel: .....

1	3	7	8	10
2	5	6	9	

BY:- REDHA H.

1-managed. 2- close. 3- wanted. 4- sarcastically. 5- twelve month. 6- car for vent (opposite). 7- respectable. 8- found in the north. 9- cross. 10- place for learning.

Send the Correct answer

**Answers previous competition**

1- monastery	2- seat
3- unsettled	4- Guatemala
5- aunt	6- idle
7- terminate	8- skillfully
9- tidy	10- snow shoes

أرسل الحل الصحيح إلى: **محلّي**  
شارع حدة - جوار السفارة الليبية  
هاتف: ٢٦٩١٩٦ / ٥  
ص.ب ١٧٧٨٣ صنعاء - اليمن  
السبت آخر يوم لتسليم الحل الصحيح

للإعلان هنا:

ت: ٢٦٨٦٦١

YEMEN COMMERCIAL BANK  
YCB  
The Bank Offer's  
HIGHEST RATE OF INTEREST ON DEPOSITS  
In Yemeni Riyal or US Dollar  
Head Office: Al-Zubairy street - P.O.Box: 19845  
Sana'a - Republic of Yemen.  
Tel: 00213838/213665 - Fax: 209566 - Tlx: 33734 Ycombk Ye  
E-MAIL: YCBHO@Y.NET.YE

مسابي  
للإنتاج الفني والإعلامي  
الجمهورية اليمنية - تمز - الحريان  
تلفون: ٢١٨.٨٦، ٢١٨.٨٥، فاكس: ٢١٨٤٨٩

Yemen Free Zones  
Public Authority  
Aden Free Zone

ALFA  
Alfa Co. Ltd  
Agent of  
National Panasonic Technics  
Tel: 214334/6, Fax: 207224

CANADIAN nexen  
Canadian Nexen  
Petroleum Yemen  
Yemen Partner in Development  
Tel: 269885, Fax: 269896

Canon  
The Crescent Road, in Tawahi,  
Tel: 02-202436, 02-201484/85/86  
Fax: 02-202007 Mobile: 7929660  
E-Mail: CANONADEN@Y.NET.YE

National Company of Cigarette  
& Match Industries Ltd  
شركة صناعة السجائر والكبريت الوطنية المحدودة  
تلفون: ٢١٣١١١١، ٢١٣١١١٢  
فاكس: ٢١٣١١١٣  
الجمهورية اليمنية - عدن

UNITED COMPANY  
FOR INDUSTRIAL METALS  
الرائدة في صناعة الحديد  
Contact Address: Al-Masoorah, Aden  
Tel: 344483, 344484, Fax: 347888  
E-mail: un.co.fim@y.net.ye

للإعلان هنا:  
ت: ٢٦٨٦٦١



## كلمة شكر و عرفان

والفنية، ونتمنى أن تصلنا الإنتقادات  
البناءة والإقتراحات المفيدة.

وهذا التجديد في شكل الملحق الذي  
بين يديكم ما هو إلا استمراراً لهذا التطوير

صحيفة في تاريخ اليمن حتى الآن.  
المصادقية التي كسبتها الصحيفة عبر  
السنوات بلا شك ساهمت في تأكيد ثقة  
القراء في الصحيفة.

كما لا ننسى ان نشكر جميع الراعين  
لهذه المسابقة الذين عبروا عن إندهاشهم  
وكذا ارتياحهم لردة الفعل الإيجابية من  
المشاركين خلال الاسبوع الماضي.

ما من شك أن المسابقة أو الملحق  
وحدهما ليسا مقياساً لنجاح أي صحيفة،  
لذلك فنحن في صحيفة "يمن تايمز" نسعى  
دوماً للتطوير المستمر للصحيفة من  
النواحي التحريرية، الصحفية، الإعلانية،

منذ أكثر من خمسة أشهر بدأ ملحق  
"يمن تايمز لايت" في الصدور. وقد نجح  
الملحق بشكل لم نكن نتصوره.. إذ أصبح  
الإقبال عليه من كل الفئات كبيراً وأصبح  
الملحق جزءاً لا يتجزأ من الصحيفة  
لتنوعه واستهدافه لجميع الأعمار.

بهذه الكلمات نود أن نشكر جميع  
القراء والمعلنين الذين ساهموا جميعاً في  
إنجاح هذا الملحق حتى وصل إلى هذا  
المستوى المتميز. ويأتي هذا بعد نفاذ  
نسخ الصحيفة من السوق الأسبوع الماضي  
بعد البداية الناجحة لمفاجأة الموسم  
المتمثلة في أكبر مسابقة من نوعها تقيمها

الناشر/ رئيس التحرير



## ملحق الإتصالات الرقمية بعبارة

سابافون تؤمن لك أنواع متعددة من بطاقات التعبئة  
لتجعلك تحتفظ برقمك الخاص بـ "سوبر نبا"

يمكنك مراكمة الوحدات.  
- وإذا لم تجد تعبئة كارت "سوبر نبا" خلال  
- إذا انتهت وحداتك قبل تاريخ الإنتهاء، يمكنك هذه الفترة، سوف تفقد الإتصال بالآخرين.  
- باستطاعتك أن تسترجع رقم قبل مرور ٦ أشهر من بعد انتهاء مهلة مدة التلقي.

توفر الشركة اليمنية للهاتف النقال "سابافون" مكالمات حقيقية عبر هاتفك.  
خدمة الكارت المدفوع مسبقاً "سوبر نبا" وتؤمن "سابافون" أنواع متعددة من بطاقات  
الذي يتوافق مع جميع الإحتياجات التعبئة تختلف فيما بينها من حيث تكلفة عدد  
والميزانيات. وخدمة "سوبر نبا" لا تحتاج إلى ومدة الصلاحية.

هدية سبافون بمناسبة أعياد الثورة الجديدة.

سابافون تدعوك لتهمته الأهل والأصدقاء بأعياد الثورة مجاناً

اشترك بخدمة سوبر نبا الآن  
وانتم أول مكالماتك في الفترة ما بين ١٠ سبتمبر إلى ٢٠ أكتوبر  
لتحصل على:

- ١٠٠ وحدة إضافية مجانية
- ١٢٠ يوم استخدام بدلاً عن ٩٠ يوم

تظن الطريق الطويل...  
لن ندرره فلهذا هذا العزم  
إلى ٢٠ أكتوبر...

أيدي رقمك؟  
أيدي منتظر؟

سوبر نبا

اشترك شهري أو فواتير أو كفالة تأمين، فهي إذاً كل ما تحتاجه لشحن كارتك، والبقاء على  
عبارة عن كارت يحتوي على عدد معين من إتصال هو شراء بطاقة التعبئة الخاصة  
الوحدات تكون صالحة لعدد معين من الأيام بـ "سوبر نبا" واتباع التعليمات المدونة عليها.  
وتتيح إجراء وتلقي المكالمات عبر رقم واحد، والجدير ذكره أن رقمك لن يتغير في حال شحنه  
ويمكن استعمال هذا الكارت مع أي جهاز نقال ببطاقة تعبئة وهذا يعني أنك تحتفظ برقم واحد  
GSM ويمكن نقلها من جهاز إلى آخر دون وثابت من "سوبر نبا".  
وتكون بطاقات التعبئة صالحة لمدة معينة تلي  
خسارة رقمك في "سبافون".  
عند انتهاء عدد الوحدات الموجودة في كارت حاجاتك، وتتراوح هذه المدة بين ١٥ و ٩٠ يوماً.  
"سوبر نبا" يمكنك إعادة تعبئتها بواسطة يمكنك أن تتصل أو تتلقى مكالمات طيلة هذه  
كروت الخدش (بطاقات التعبئة) التي تكون على الفترة كما يجب أن تستخدم كل الوحدات لديك.  
شكل كارت صغير يمكن خدشها وتوازي قيمة - إذا تمت التعبئة ضمن الأوقات المحددة،